



MORE
FUN.



150 AURA

Manual del propietario

Lea este manual cuidadosamente.

Contiene información importante de seguridad.

Asegúrese de que el operador posea una licencia de conducir válida.

Se prohíbe transportar pasajeros menores de 12 años.



TABLA DE CONTENIDO

PRÓLOGO	8
Sistema EVAP (Sistema de control de emisiones por evaporación).....	9
Palabras de señalización.....	10
NÚMERO VIN Y NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR.....	12
ESPECIFICACIONES.....	13
SEGURIDAD DEL OPERADOR.....	17
Precauciones generales de seguridad.....	17
Modificaciones al equipo.....	18
Responsabilidades del propietario.....	22
Equipo de conducción seguro.....	23
Información básica.....	26
EVITE CONDUCTAS DE CONDUCCIÓN PELIGROSAS.....	27
VISTA DEL VEHÍCULO.....	31
Vista trasera izquierda (Configuración 1).....	31
Vista delantera derecha (Configuración 1).....	32
Vista trasera izquierda (Configuración 2).....	33
Vista delantera derecha (Configuración 2).....	34
COMPONENTES DE OPERACIÓN.....	35

Palanca del freno delantero	35
Palanca del freno trasero.....	35
Interruptor del manillar izquierdo (si está equipado).....	36
Interruptor del manillar izquierdo (si está equipado).....	37
Interruptor del manillar derecho.....	38
Acelerador	38
Función de arranque/parada automática.....	39
Estado de la luz indicadora de arranque/parada.....	41
Método de apagado del motor.....	42
Encendido del vehículo (si está equipado).....	44
Apagado del vehículo (si está equipado).....	46
Encendido del vehículo (si está equipado).....	47
Apagado del vehículo (si está equipado).....	49
Cerraduras.....	51
Soporte lateral.....	58
Soporte central.....	60
Asidera del pasajero, pedal y reposapiés.....	61
Caja de almacenamiento y gancho de almacenamiento.....	62
Grabadora de conducción (si está equipada).....	63
Calefacción del manillar (si está equipada).....	66
Conjunto de toma de salida USB.....	68

INSTRUMENTO LCD (SI ESTÁ EQUIPADO).....	70
Indicadores del instrumento.....	71
Pantalla del instrumento.....	74
Configuración del instrumento.....	78
INSTRUMENTO TFT (SI ESTÁ EQUIPADO).....	80
Activación y prueba.....	80
Indicadores del instrumento.....	81
Pantalla del instrumento.....	85
Menú del instrumento.....	88
OPERACIÓN DEL VEHÍCULO.....	133
Período de rodaje.....	133
Inspección diaria de seguridad.....	134
Conducción normal.....	136
Conducción fácil.....	139
Frenado.....	142
Estacionamiento	143
OPERACIÓN SEGURA.....	145
Consejos para una conducción segura.....	145
Precauciones adicionales para la operación a alta velocidad.....	146
MANTENIMIENTO	147

Uso inadecuado.....	147
Puntos clave del programa de lubricación.....	148
Tabla de mantenimiento periódico del período de rodaje.....	149
Tabla de mantenimiento periódico.....	152
KIT DE HERRAMIENTAS.....	158
SISTEMA DE COMBUSTIBLE.....	159
Llenado del tanque de combustible.....	159
Reabastecimiento de combustible	160
Requisitos de combustible.....	161
Índice de octano (RON).....	161
CONJUNTO DEL MOTOR.....	162
Inspección del nivel de aceite.....	162
Reemplazo del aceite y del filtro de aceite.....	164
Reemplazo del aceite de la transmisión.....	166
Capacidad de aceite del motor / aceite de transmisión.....	167
Bujía.....	168
Ralentí.....	168
SISTEMA DE ADMISIÓN Y ESCAPE.....	169
Sistema de detección de escape.....	169
Válvula de admisión / escape.....	169

Holgura de válvulas.....	170
Filtro de aire.....	171
Cuerpo de aceleración.....	171
SISTEMA DE REFRIGERACIÓN.....	172
Radiador y ventilador de enfriamiento.....	172
Mangueras del radiador.....	172
Refrigerante.....	173
Inspección del refrigerante.....	175
Reposición de refrigerante.....	176
NEUMÁTICOS.....	177
Especificaciones de los neumáticos.....	177
Adherencia de los neumáticos.....	178
SISTEMA DE FRENOS.....	180
Inspección de la palanca del freno trasero.....	180
Inspección de la palanca del freno delantero.....	180
Inspección del nivel de líquido de frenos.....	181
Reposición del líquido de frenos.....	182
Inspección del disco de freno.....	184
Inspección de la pinza de freno.....	184
Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	185

AMORTIGUADORES.....	187
SISTEMA ELÉCTRICO Y LUCES.....	188
Batería.....	188
Remoción de la batería.....	191
Instalación de la batería.....	192
Luces.....	193
Fusibles	194
CONVERTIDOR CATALÍTICO.....	195
SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS.....	196
LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO.....	197
Precauciones generales.....	197
Lavado del vehículo.....	198
Protección de la superficie.....	199
Parabrisas (si está equipado) y otras piezas plásticas.....	199
Cromo y aluminio (si está equipado).....	199
Productos de cuero, vinilo y caucho.....	200
Preparación para el almacenamiento.....	200
Preparación después del almacenamiento.....	201
Transporte de su vehículo.....	202
PROBLEMAS COMUNES Y CAUSAS.....	203

TABLA DE TORQUE GENERAL.....206
TABLA DE TORQUE CRÍTICO.....206
APLICACIÓN CFMOTO RIDE / CAJA TELEMÁTICA.....209

PRÓLOGO

Gracias por adquirir un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO. Asegúrese de visitarnos en línea en www.cfmoto.com para conocer las últimas noticias, nuevos lanzamientos de productos, próximos eventos y más.

CFMOTO es una empresa internacional especializada en el desarrollo, fabricación y comercialización de motocicletas, e-motocicletas, e-bicicletas, vehículos todo terreno, vehículos utilitarios, motocicletas de gran cilindrada y sus componentes principales. Fundada en 1989, CFMOTO se dedica al desarrollo de la construcción de marca independiente y a la innovación en I+D.

Los productos CFMOTO actualmente se distribuyen a través de más de 2000 socios en todo el mundo, en más de 100 países y regiones. CFMOTO está avanzando hacia los niveles más altos en el mundo de los deportes de motor y tiene como objetivo suministrar productos superiores a distribuidores y usuarios a nivel global.

Para una operación segura y agradable de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones de este manual del propietario. Su manual contiene instrucciones para el mantenimiento menor. La información sobre reparaciones mayores se describe en el Manual de Servicio CFMOTO.

Su distribuidor CFMOTO conoce mejor su vehículo y está interesado en su total satisfacción. Asegúrese de regresar a su concesionario para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

La información en este manual incluye la información de producto más actual disponible al momento de la publicación y puede contener información que no se aplica a su mercado específico. Las instrucciones contenidas en esta publicación no son legalmente vinculantes. CFMOTO se reserva el derecho de modificar o eliminar completamente instrucciones técnicas, instrucciones de servicio, mantenimiento, precios, colores, formas, materiales, diseños, configuraciones y contenido similar sin previo aviso y sin necesidad de justificación.

Debido a mejoras continuas en el diseño y la calidad de los componentes de producción, pueden existir pequeñas diferencias entre el vehículo real y la información proporcionada en este manual. No se acepta responsabilidad por omisiones, desviaciones, inexactitudes, errores de impresión o errores en el método de entrega, dibujos e instrucciones.

Cualquier reproducción o reutilización de las imágenes, descripciones y/o procedimientos contenidos en este documento, ya sea total o parcial, está expresamente prohibida sin permiso por escrito del titular de los derechos de autor.

Antes de cada viaje, inspeccione su vehículo y siga los procedimientos básicos de mantenimiento antes de conducir.

Mantenga este manual junto con su vehículo, incluso cuando lo transfiera a otras personas.

Zhejiang CFMOTO Power Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretación final del manual del propietario.

Este manual es para los siguientes vehículos: CF150T-32 / CF150T-32A

PELIGRO

Operar, dar servicio y realizar mantenimiento a vehículos de carretera o todoterreno puede exponerlo a sustancias químicas, incluidos los gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que se sabe que causan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape, no deje el motor en ralentí excepto cuando sea necesario, realice el servicio de su vehículo en un área bien ventilada y use guantes o lávese las manos con frecuencia al dar mantenimiento a su vehículo. Para obtener más información, visite: www.p65warnings.ca.gov.

Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones por Evaporación)

(Si está equipado)

Cuando lo exijan las normativas de emisiones ambientales, este vehículo se fabrica con un sistema de evaporación de combustible (EVAP) para evitar que los vapores del combustible del tanque y del sistema de combustible entren en la atmósfera.

Durante el mantenimiento rutinario, inspeccione visualmente todas las conexiones de las mangueras en busca de fugas u obstrucciones. Asegúrese de que las mangueras no estén obstruidas ni dobladas, ya que esto podría dañar la bomba de combustible o deformar el tanque de combustible. No se requiere ningún otro mantenimiento.

Contacte a su distribuidor si es necesaria alguna reparación. No modifique el sistema EVAP. Modificar cualquier parte de este sistema violará las normativas de emisiones ambientales.

Palabras de señalización

Una palabra de señalización llama la atención sobre un mensaje o mensajes de seguridad, un mensaje o mensajes de daño a la propiedad, y designa un grado o nivel de gravedad del peligro. Las palabras de señalización estándar en este manual son: PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA.

Las siguientes palabras de señalización y símbolos aparecen a lo largo de este manual y en su vehículo. Su seguridad está involucrada cuando se utilizan estas palabras y símbolos. Familiarícese con sus significados antes de leer el manual:

PELIGRO

Esta alerta e ícono de seguridad indican un peligro potencial que puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Esta alerta e ícono de seguridad indican un peligro potencial que puede ocasionar lesiones personales leves o moderadas y/o daños al vehículo.

PRECAUCIÓN

Esta alerta e ícono de seguridad indican un peligro potencial que puede ocasionar daños al vehículo.

NOTA:

Una nota o aviso le alertará sobre información o instrucciones importantes.

**LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO
SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.**



ADVERTENCIA

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad contenidas en este manual y en todas las etiquetas del producto. El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede ocasionar lesiones graves o la muerte. El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen CO, el cual es mortal y puede causar dolores de cabeza, mareos, pérdida del conocimiento o incluso la muerte.

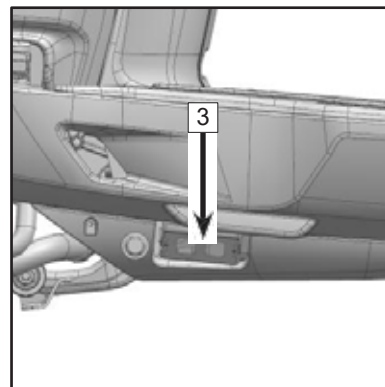
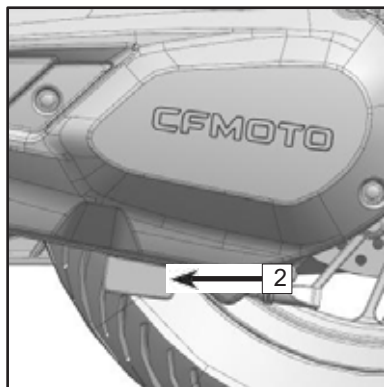
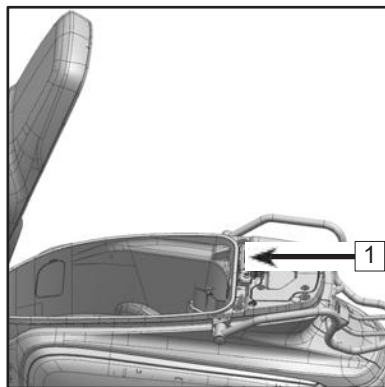
NÚMERO VIN Y NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

Por favor, registre el número de identificación del vehículo (VIN), el número de serie del motor y la información de la placa en los espacios siguientes.

Número de identificación del vehículo:

Número de serie del motor:

Placa del vehículo:



1	VIN	2	Número de serie del motor	3	Placa de identificación del vehículo
---	-----	---	---------------------------	---	--------------------------------------

ESPECIFICACIONES

	150 AURA	
	CF150T-32	CF150T-32A
Rendimiento		
Potencia máxima	15.8 Hp (11.8 Kw) / 8500 RPM	
Par máximo	10.5 ft-lb (14.3 N•m) / 6500 RPM	
Diámetro mínimo de giro	12.8 ft (3.9 m)	
Velocidad máxima de diseño	61.5 mph (99 km/h)	
Dimensiones		
Longitud	74.4 in. (1890 mm)	
Ancho	28.5 in. (725 mm)	
Altura	45.1 in. (1146 mm)	
Distancia entre ejes	52.9 in. (1343 mm)	
Altura del asiento	30.3 in. (770 mm)	
Distancia libre al suelo	4.1 in. (105 mm)	
Peso en vacío	291 lb. (132 kg)	
Motor		
Tipo	Monocilíndrico, cuatro tiempos, horizontal, refrigerado por líquido, SOHC.	
Cilindrada	149.5 cm ³	
Diámetro × Carrera	2.29 in x 2.2 in (58.3 mm × 56 mm)	
Relación de compresión	11.6 : 1	
Sistema de arranque	Arranque eléctrico	
Sistema de alimentación de combustible	EFI	

Sistema de control de encendido	Encendido por ECU	
Sistema de lubricación	Lubricación por presión/salpicadura	
Capacidad de aceite	Al cambiar el filtro de aceite: 0.95 qt (0.9 L)	
Tipo de aceite del motor	SAE 10W-40 SJ o superior, JASO MA2	
Tipo de aceite de la transmisión		
Capacidad de aceite de la transmisión	4.06 oz (0.12 L)	
Capacidad de refrigerante	18.6 oz + 2.54 oz (550 ml + 75 ml) (Reservoir)	
Tipo de refrigerante	Refrigerante orgánico recomendado por CFMOTO, no utilice refrigerante inorgánico	
Velocidad de ralentí	1700 RPM ± 170 RPM	
Transmisión		
Tipo de transmisión	CVT	
Tipo de embrague	Centrífugo seco	
Sistema de transmisión	Transmisión por correa	
Relación de reducción primaria	0.82~3.02	
Primera marcha	3.667	
Segunda marcha	2.688	
Chasis		
Medida de los neumáticos	Delantero	110/70-12 47L
	Trasero	120/70-12 51L
Medida del rin	Delantero	E 12×MT2.75
	Trasero	E 12×MT2.75
Capacidad del tanque de combustible	2.1 gal (8 L)	

Capacidad de reserva del tanque de combustible cuando el medidor está parpadeando (máx.)		0.29 gal (1.1 L)
Consumo promedio de combustible por cada 100 km		≤ 0.71 gal (2.7 L)
Componentes eléctricos		
Batería		12 V/7 Ah
Faro delantero		Luz baja LED: 11 × 5 W Luz alta LED: 19 × 5 W Luz de posición delantera LED: 4 × 7 W
Luz direccional	Delantera	LED: 4.6 W
	Trasera	LED: 3.8 W
Luz trasera		Luz de freno LED: 13 × 2 W Luz de posición trasera LED: 2 × 4 W
Luz de matrícula		LED: 0.26 W
Amortiguadores		
Recorrido del amortiguador delantero		3.6 in (90.8 mm)
Ajuste de la precarga del amortiguador delantero		No ajustable
Ajuste de la amortiguación de rebote del amortiguador delantero		No ajustable
Ajuste de la amortiguación de compresión del amortiguador delantero		No ajustable
Recorrido del amortiguador trasero		3.1 in (79.2 mm)

Ajuste de la amortiguación de rebote del amortiguador trasero	No ajustable
Ajuste de la amortiguación de compresión del amortiguador trasero	No ajustable
Precarga del resorte del amortiguador trasero	No ajustable

SEGURIDAD DEL OPERADOR

Precauciones generales de seguridad



ADVERTENCIA

Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de operar el vehículo y comprenda todas las advertencias de seguridad, precauciones y procedimientos de operación.

Límite de edad

Este modelo es solo para adultos. El operador debe obtener una licencia de conducir según lo exijan las leyes y regulaciones locales, y los niños menores de 12 años no tienen permitido conducir vehículos de CFMOTO con capacidad de transporte de pasajeros.

Conozca su vehículo

Como operador del vehículo, usted es responsable de su seguridad personal, la seguridad de los demás y la protección del medio ambiente. Lea y comprenda su manual del propietario, el cual incluye información valiosa sobre todos los aspectos de su vehículo, incluyendo los procedimientos de operación segura.

Modificaciones al equipo

CFMOTO se preocupa por la seguridad de nuestros clientes y del público en general. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que los usuarios no instalen en el vehículo ningún equipo que pueda aumentar la velocidad o la potencia del vehículo, ni realicen modificaciones al vehículo con estos fines. Cualquier modificación del equipamiento original del vehículo genera riesgos de seguridad significativos y aumenta el riesgo de lesiones corporales. La garantía de su vehículo se dará por terminada si se ha añadido cualquier equipo accesorio no aprobado o si se han realizado modificaciones al vehículo que aumenten su velocidad o potencia.

NOTA:

Cualquier equipo específico que pueda cambiar el manejo y el rendimiento del vehículo, incluyendo pero no limitado a cajas laterales, sistema de escape, ruedas laterales, etc., debe utilizarse únicamente si está aprobado. Familiarícese con sus funciones y efectos en el vehículo.

PRECAUCIÓN

Los componentes y accesorios de esta motocicleta han sido diseñados y verificados especialmente, por lo que le recomendamos encarecidamente utilizar componentes originales e instalar nuestros accesorios aprobados.

PRECAUCIÓN

El cambio en el peso de la motocicleta tiene un gran impacto en su rendimiento dinámico, por lo que debe respetar el peso de la carga, el número de pasajeros y los accesorios instalados que nosotros hemos establecido.

Evite la intoxicación por monóxido de carbono

Todos los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas mortal. Respirar monóxido de carbono puede causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, vértigo e incluso la muerte. El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente incluso si no ve ni huele ningún gas de escape del motor. Niveles mortales de monóxido de carbono pueden acumularse rápidamente, y usted puede perder el conocimiento rápidamente e incapaz de salvarse. Además, concentraciones mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en áreas cerradas o mal ventiladas.

Para prevenir lesiones graves o la muerte por monóxido de carbono:

- Nunca haga funcionar el vehículo en áreas mal ventiladas o parcialmente cerradas.
- Nunca haga funcionar el vehículo en exteriores donde los gases del motor puedan ser aspirados hacia un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Evite incendios por gasolina y otros peligros

La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Los vapores de combustible pueden propagarse y encenderse con una chispa o llama a varios metros de distancia del motor. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, siga estas instrucciones:

- Utilice un recipiente aprobado para almacenar combustible.
- Siga estrictamente los procedimientos adecuados de abastecimiento de combustible.
- Nunca arranque ni opere el motor si la tapa del tanque de combustible no está correctamente instalada. La gasolina es venenosa y puede causar lesiones o la muerte.
- Nunca extraiga gasolina con la boca.
- Si ingiere gasolina, si le entra en los ojos o inhala vapores de gasolina, consulte a un médico de inmediato.
- Si la gasolina se derrama sobre usted, lávese con agua y jabón y cámbiese de ropa.

Calificación mínima de octanaje del combustible y advertencias de seguridad

El combustible recomendado para su vehículo es E5 o 92 (RON). Se recomienda combustible no oxigenado (sin etanol) para un mejor rendimiento en todas las condiciones.



ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Permita que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de llenar el tanque. Tenga siempre extrema precaución al manipular gasolina. Reposte el vehículo únicamente cuando el motor esté apagado, en exteriores o en un área bien ventilada. No fume ni permita llamas abiertas o chispas en o cerca del área donde se realice el repostaje o donde se almacene gasolina.

No llene en exceso el tanque. No llene el combustible hasta el cuello del tanque.

Si la gasolina se derrama sobre su piel o ropa, lávela inmediatamente con agua y jabón y cambie la ropa. Nunca arranque el motor ni lo deje funcionar en un área cerrada. Los gases de escape del motor son venenosos y pueden causar pérdida del conocimiento o la muerte en poco tiempo. Los gases de escape de este producto contienen sustancias químicas que se sabe causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Opere este vehículo únicamente en exteriores o en áreas bien ventiladas.

Evite quemaduras por partes calientes

El sistema de escape y el motor se calientan durante el funcionamiento. Evite tocarlos durante la operación y poco después de haberlo utilizado para evitar quemaduras.

Responsabilidades del propietario

Sea calificado y responsable

Lea cuidadosamente este Manual del Propietario y las etiquetas de advertencia de este vehículo. Si es posible, realice un curso de formación en seguridad en áreas abiertas y practique a baja velocidad. La conducción a mayor velocidad requiere mayor experiencia, conocimiento y condiciones de conducción adecuadas. Familiarícese con la tecnología de control y el funcionamiento general del vehículo.

Este vehículo es SOLO PARA ADULTOS. El operador debe obtener una licencia de conducir según lo exijan las leyes y regulaciones locales. Los operadores deben ser lo suficientemente altos y contar con la capacidad física para: estar correctamente sentados, sujetar el manillar con ambas manos, accionar completamente las palancas de freno con la mano izquierda/derecha, poder colocar ambos pies firmemente en los estribos y ser capaces de equilibrar el vehículo con los pies cuando esté detenido y sentado.

Transporte de un pasajero

- Solo transporte a un pasajero. El pasajero debe estar correctamente sentado en el asiento trasero.
- El pasajero debe ser mayor de 12 años y lo suficientemente alto para estar correctamente sentado al sujetarse y con los pies firmemente apoyados en los estribos.
- Nunca transporte un pasajero que haya consumido drogas o alcohol, o que esté cansado o enfermo, ya que esto reduce el tiempo de reacción y afecta el juicio.
- Indique al pasajero que lea las etiquetas de seguridad del vehículo.
- Nunca transporte a un pasajero si considera que su capacidad o juicio no es suficiente para concentrarse en las condiciones del terreno y adaptarse adecuadamente.

Equipo de conducción seguro

Use siempre ropa adecuada para el tipo de conducción tanto para el conductor como para el pasajero, incluyendo:

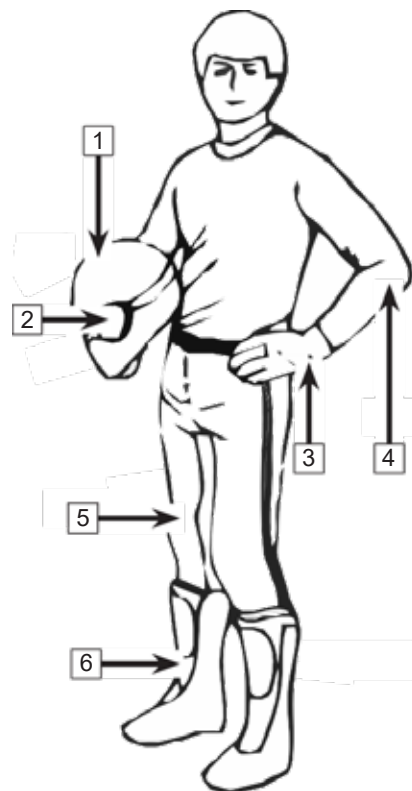
1. Un casco aprobado
2. Gafas protectoras
3. Guantes
4. Camisas o chaquetas de manga larga
5. Pantalones largos
6. Botas por encima del tobillo

De acuerdo con las condiciones climáticas, puede necesitar equipo adicional, como protección ocular antivaho, ropa térmica interior y protección facial para clima frío. El operador nunca debe usar ropa holgada que pueda enredarse en el vehículo o en ramas y arbustos.

Cascos y gafas

Un casco aprobado puede prevenir lesiones graves en la cabeza en caso de accidente. Tenga en cuenta que incluso el mejor casco no garantiza la ausencia de lesiones.

El casco que elija debe cumplir con las normas de su país o región. Un casco integral con visor es más efectivo para proteger contra impactos de insectos, piedras, polvo y escombros en el aire.



Un casco abierto no puede ofrecer la misma protección para el rostro y la mandíbula. Utilice máscaras faciales desmontables y gafas protectoras cuando use un casco abierto.

No dependa de lentes graduados o gafas de sol para una protección ocular adecuada, ya que no están diseñados para impactos. Los escombros pueden levantarse y romper una lente, causando lesiones en los ojos.

Utilice máscaras o gafas con filtro únicamente durante el día; no las use de noche o en condiciones de poca iluminación, ya que pueden afectar su capacidad para distinguir colores. No las utilice si su percepción del color está alterada.

Gautes

Los gautes de dedos completos pueden proteger sus manos del viento, sol, calor, frío y salpicaduras. Unos gautes bien ajustados ayudan a la dirección y reducen la fatiga en las manos. Si los gautes son demasiado pesados, será difícil operar el vehículo.

Un par de gautes resistentes para motocicleta ofrece protección para las manos en caso de accidente o volcadura. Los gautes de motonieve ofrecen mejor protección en condiciones de frío.

Chaquetas, pantalones y trajes de motocicleta

Use una chaqueta o camisa de manga larga y pantalones largos, o un traje completo de conducción. Un equipo de protección de calidad proporciona comodidad y ayuda a evitar distracciones por factores ambientales. En caso de accidente, el equipo de buena calidad fabricado con materiales resistentes puede prevenir o reducir lesiones.

En conducción en clima frío, protéjase contra la hipotermia. La hipotermia, una condición de baja temperatura corporal, puede causar pérdida de concentración, reacciones lentas y pérdida de movimientos musculares precisos. En condiciones frías, es esencial usar equipo adecuado como chaquetas cortaviento y capas térmicas. Incluso a temperaturas moderadas, el viento puede hacerle sentir mucho frío.

El equipo adecuado para clima frío puede resultar demasiado caliente cuando el vehículo está detenido, por lo que se recomienda vestirse en capas para poder retirar prendas según sea necesario. Una capa exterior cortaviento ayuda a evitar que el aire frío llegue a la piel.

Botas

Use siempre botas cerradas que cubran por encima del tobillo. Las botas resistentes con suela antideslizante ofrecen mayor protección y permiten colocar correctamente el pie en los estribos. Para conducción en invierno, las botas de suela de goma con parte superior de nylon o cuero y forros térmicos removibles son las más adecuadas.

Otros equipos de

conducción

Equipo para lluvia

Cuando conduzca en clima lluvioso, se recomienda un traje impermeable o un traje de conducción resistente al agua. En viajes largos, es recomendable llevar equipo para lluvia. Mantener la ropa seca mejora la comodidad y la atención.

Protección auditiva

La exposición prolongada al viento y al ruido del motor durante la conducción puede causar pérdida auditiva permanente. El uso adecuado de dispositivos de protección auditiva, como tapones para los oídos, puede ayudar a prevenir la pérdida de audición. Verifique las leyes locales antes de usar cualquier dispositivo de protección auditiva.

Información básica

Precauciones generales antes de conducir

1. Los pasajeros deben estar familiarizados con el rendimiento del vehículo. Un pasajero mal sentado puede afectar la estabilidad y/o el control de la motocicleta. Los pasajeros deben mantenerse equilibrados y sentados de forma estable durante la conducción. No deben interferir con la operación del conductor ni llevar animales.
2. Coloque el equipaje lo más bajo posible para ayudar a estabilizar el vehículo. Distribuya el equipaje de manera uniforme en ambos lados de la motocicleta y evite que sobresalga demasiado de la parte trasera. Si no es necesario, se recomienda no llevar equipaje.
3. Si es necesario transportar equipaje, asegúrelo firmemente en la motocicleta y verifique que no se mueva antes de conducir. Revise nuevamente el equipaje durante las paradas en el trayecto. Si el equipaje se vuelve inestable durante el viaje, detenga el vehículo y ajústelo nuevamente.
4. No transporte equipaje sobrecargado o de gran tamaño. La sobrecarga afecta el manejo y el rendimiento del vehículo.
5. No instale piezas o equipaje que reduzcan el rendimiento del vehículo. Asegúrese de que cada modificación no afecte las luces, la altura libre al suelo, el rendimiento de frenado, la inclinación lateral, el funcionamiento, el recorrido de compresión de los neumáticos, la horquilla delantera o el rendimiento de conducción relacionado.
6. Un peso adicional en el manillar o en la horquilla delantera afecta la dirección y puede causar riesgos de seguridad.
7. Un deflector de aire, respaldo u otros componentes grandes afectarán la estabilidad y el rendimiento del vehículo. Aumentan el peso del vehículo y reducen el rendimiento de potencia. La falta de verificación de diseño puede causar riesgos de seguridad.
8. Este vehículo no puede modificarse a un triciclo lateral. No debe utilizarse para remolcar un remolque u otro vehículo. CFMOTO no se hace responsable de daños o problemas causados por modificaciones inadecuadas.

Peso máximo de carga de fábrica: 375 lb (170 kg) (incluye conductor, pasajero, equipaje y accesorios).

Número máximo de pasajeros (incluido el conductor): 2 personas.

EVITE CONDUCTAS DE CONDUCCIÓN PELIGROSAS

Los siguientes comportamientos pueden causar consecuencias graves, por lo que se deben seguir las instrucciones para evitar conductas peligrosas.

Errores de operación

 **ADVERTENCIA: Los errores de operación pueden causar daños graves al operador, al pasajero y a las personas cercanas.**

Lea cada instrucción de este manual y familiarícese con todas las funciones de este vehículo. Debe participar en el curso de capacitación de seguridad y conocer cómo operar el vehículo correctamente en diferentes situaciones y tipos de terreno.

Límite de edad

 **ADVERTENCIA: Está prohibido permitir que menores de edad conduzcan el vehículo y que personas menores de 12 años sean pasajeros.**

Pueden ocurrir lesiones graves y/o muerte si un niño por debajo del límite de edad mínima opera este vehículo. Aunque un niño esté dentro del grupo de edad recomendado para operar, puede no tener las habilidades, capacidades o juicio necesarios para conducir de forma segura y puede ser susceptible a accidentes o lesiones. El vehículo solo puede ser operado por personas de edad legal con habilidades de conducción seguras y la licencia requerida.

Transporte ilegal

 **ADVERTENCIA: Está prohibido llevar más pasajeros de los permitidos.**

Transportar más pasajeros de los permitidos es ilegal y afecta considerablemente el rendimiento del vehículo y puede causar accidentes graves.

Conducción en caminos sin pavimentar

 **ADVERTENCIA: El vehículo no debe circular en caminos sin pavimentar.**

Los neumáticos de este vehículo están diseñados para circular en carreteras pavimentadas y no son adecuados para superficies sin pavimentar como arena, lodo, charcos y caminos de tierra. Conducir en caminos sin pavimentar afectará seriamente el manejo del vehículo, lo que aumentará considerablemente la probabilidad de accidentes. Si es imposible evitar breves periodos de conducción en caminos sin pavimentar, reduzca la velocidad y evite giros bruscos, frenadas repentinas, etc.

Equipo de conducción seguro

 **ADVERTENCIA: Los conductores deben usar casco aprobado, gafas protectoras y ropa de protección durante la conducción.**

Los cascos no aprobados aumentan el riesgo de lesiones en la cabeza y muerte en caso de accidente. No utilizar gafas protectoras aumenta el riesgo de lesiones oculares y muerte en caso de accidente. Use siempre el equipo completo para reducir accidentes y aumentar la protección personal.

Alcohol y medicamentos

 **ADVERTENCIA: No opere el vehículo bajo la influencia de alcohol, medicamentos o drogas.**

El consumo de alcohol, medicamentos o drogas afecta gravemente la capacidad de juicio, reacción, percepción y equilibrio del conductor, lo que aumenta significativamente el riesgo de accidentes. No opere el vehículo después de consumir estas sustancias.

Exceso de velocidad

 **ADVERTENCIA: No exceda la velocidad.**

El exceso de velocidad aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, provocando accidentes. Seleccione la velocidad de conducción según la carga del vehículo, el terreno, la visibilidad y las condiciones de conducción, y nunca exceda la velocidad máxima.

Acrobacias

ADVERTENCIA: No intente realizar acrobacias.

Todas las acrobacias son peligrosas, incluyendo pero no limitadas a derrapes, saltos, deslizamientos laterales, levantamiento de la rueda delantera, etc. La conducción con acrobacias o demostraciones puede provocar accidentes graves. Utilice siempre métodos normales de conducción.

Inspecciones y mantenimiento

ADVERTENCIA: Verifique las condiciones del vehículo antes de conducir y realice mantenimiento regular.

Comprobar el estado del vehículo antes de conducir puede reducir la probabilidad de accidentes. Mantenga el vehículo regularmente para asegurar que el equipo esté en buenas condiciones. Siga las instrucciones de inspección previa y mantenimiento periódico.

Retirar manos y pies del vehículo

ADVERTENCIA: No retire las manos del manillar ni los pies de los pedales durante la conducción.

Incluso conducir con una sola mano o pie puede reducir su capacidad de control o provocar pérdida de equilibrio y caída del vehículo. Si los pies del conductor no están firmemente apoyados en los pedales, puede no ser posible operar el freno o el acelerador a tiempo o verse afectado por factores externos, lo que puede causar un accidente.

Tamaño de neumáticos

ADVERTENCIA: No utilice neumáticos con medidas incorrectas, presión incorrecta o presión desigual.

Los neumáticos incorrectos pueden causar accidentes. Está prohibido usar neumáticos inadecuados. Verifique la presión de los neumáticos regularmente para asegurarse de que siempre esté dentro del rango normal.

Modificaciones

ADVERTENCIA: Se prohíben las modificaciones no estándar.

Cualquier modificación afectará el manejo del vehículo, lo que puede provocar accidentes. Está prohibido instalar equipos que aumenten la velocidad o la potencia del vehículo, o realizar cualquier otra modificación con estos fines. Todos los equipos y accesorios añadidos al vehículo deben ser originales o diseñados para su uso en el vehículo.

Tarjeta NFC

ADVERTENCIA: No deje las tarjetas NFC en el vehículo. Bloquee la cerradura del manillar antes de dejar el vehículo.

Las tarjetas NFC dejadas en el vehículo pueden provocar el uso no autorizado del mismo, causando accidentes o daños materiales, por lo que debe retirar la tarjeta cuando el vehículo no esté en uso.

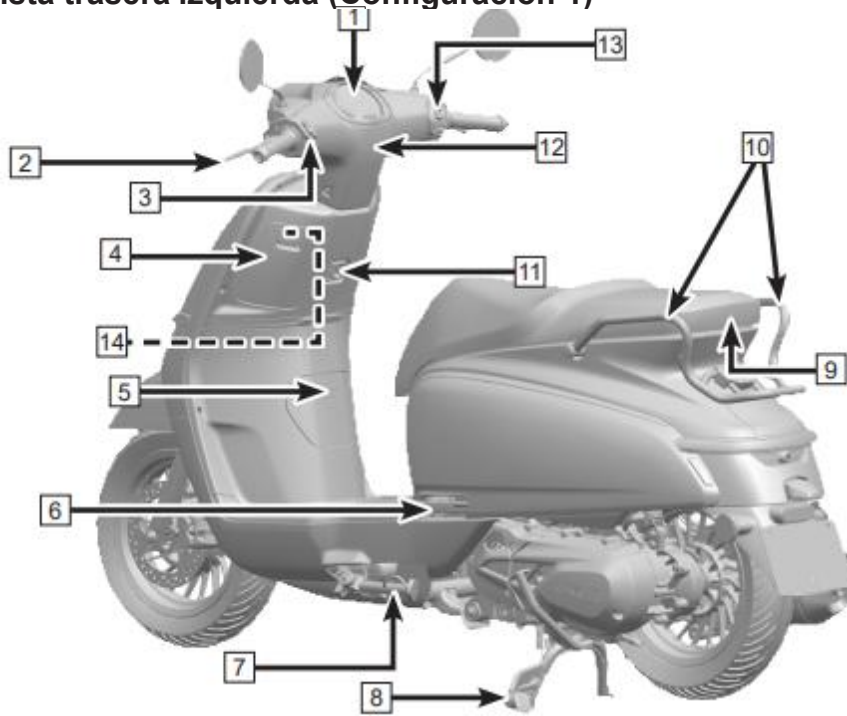
Transporte peligroso

ADVERTENCIA: No transporte sustancias inflamables, explosivas u otras mercancías peligrosas.

El transporte de mercancías peligrosas puede causar lesiones graves o accidentes.

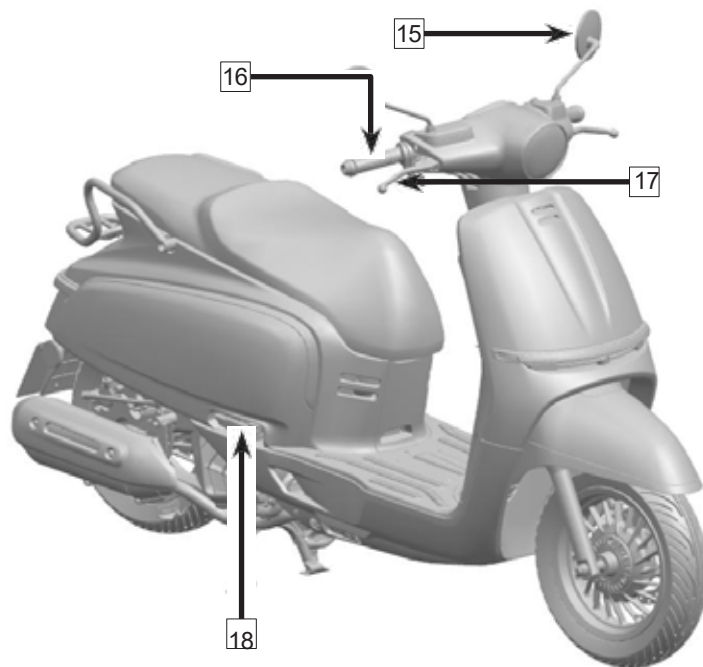
VISTA DEL VEHÍCULO

Vista trasera izquierda (Configuración 1)



- 1: Instrumento (LCD)
- 2: Palanca de freno trasero
- 3: Interruptor del manillar, izquierdo
- 4: Caja de almacenamiento
- 5: Interruptor de la tapa del tanque de combustible
- 6: Kit de estriberas
- 7: Caballete lateral
- 8: Caballete central
- 9: Interruptor de bloqueo del asiento
- 10: Asidero del pasajero
- 11: Gancho de almacenamiento
- 12: Área de detección NFC
- 13: Interruptor del manillar, derecho
- 14: Conjunto de toma de salida USB

Vista delantera derecha (Configuración 1)



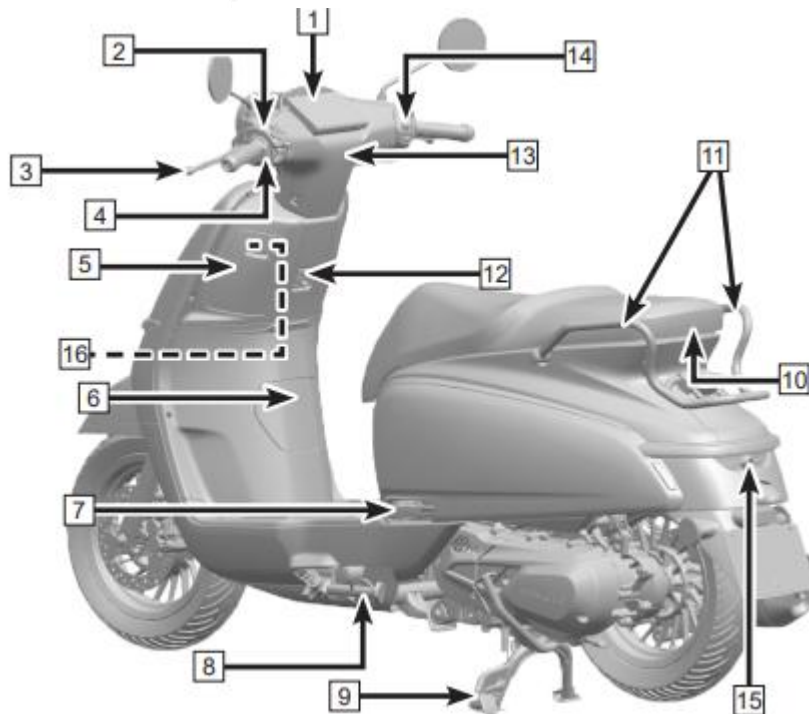
15: Espejos retrovisores

16: Puño del acelerador

17: Palanca de freno delantero

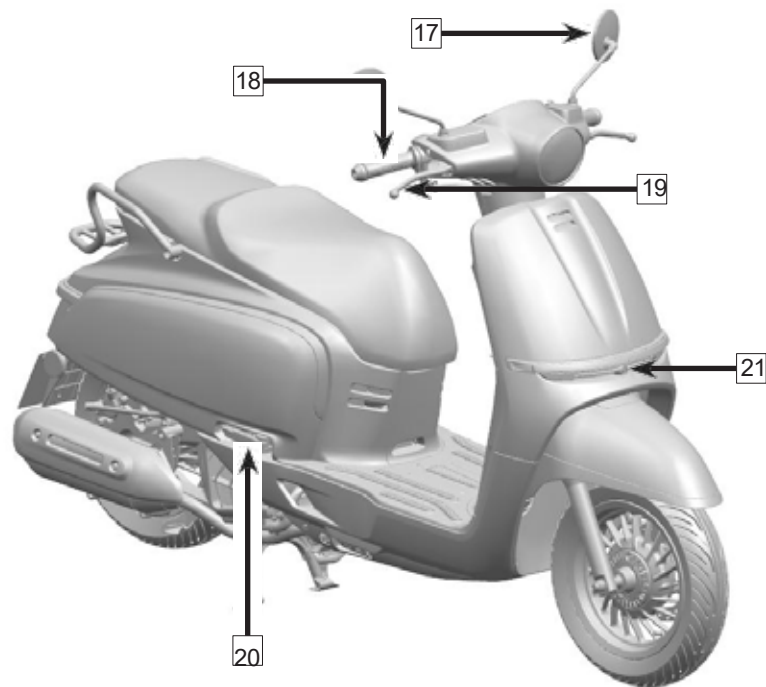
18: Kit de estriberas

Vista trasera izquierda (Configuración 2)



- 1: Instrumento (TFT)
- 2: Interruptor del manillar, izquierdo
- 3: Palanca de freno trasero
- 4: Interruptor de calefacción del manillar
- 5: Caja de almacenamiento
- 6: Interruptor de la tapa del tanque de combustible
- 7: Kit de estriberas
- 8: Caballete lateral
- 9: Caballete central
- 10: Interruptor de bloqueo del asiento
- 11: Asidero del pasajero
- 12: Gancho de almacenamiento
- 13: Área de detección NFC
- 14: Interruptor del manillar, derecho
- 15: Cámara trasera
- 16: Conjunto de toma de salida USB

Vista delantera derecha (Configuración 2)



17: Espejos retrovisores

18: Puño del acelerador

19: Palanca de freno delantero

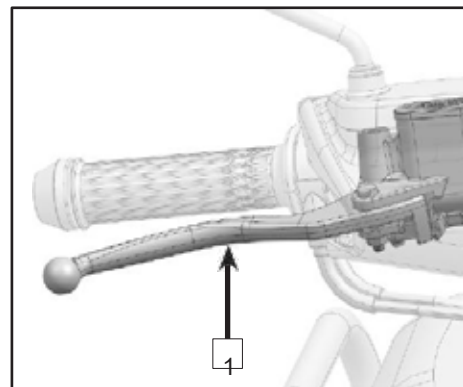
20: Kit de estriberas

21: Cámara frontal

COMPONENTES DE OPERACIÓN

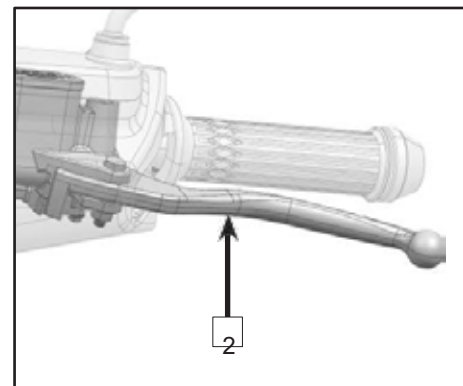
Palanca de freno delantero

La palanca de freno delantero [1] está ubicada en el lado derecho del manillar. El uso de esta palanca activa los frenos delanteros.



Palanca de freno trasero

La palanca de freno trasero [2] está ubicada en el lado izquierdo del manillar. El uso de esta palanca activa los frenos traseros.

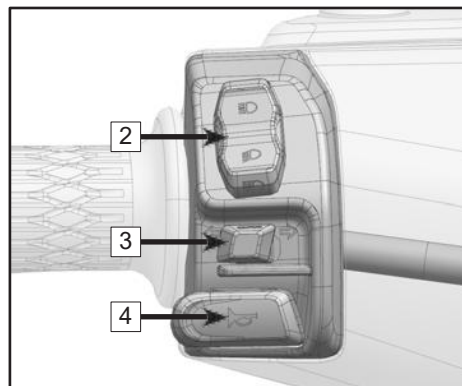
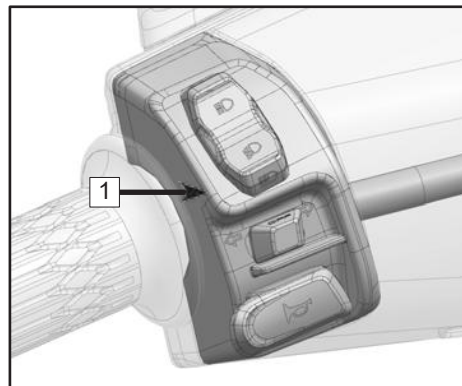


Interruptor del manillar, izquierdo (si está equipado)

El interruptor del manillar izquierdo **1** se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Funciones del interruptor del manillar izquierdo

2	Interruptor de luz alta/baja		Presione el botón para activar las luces altas.
			Gire a esta posición para activar las luces bajas.
			Ajuste a esta posición para hacer destellar los faros (es decir, presione el botón de luz baja).
3	Interruptor de direccionales		Empuje este interruptor hacia la derecha para activar la direccional derecha.
			Empuje este interruptor hacia la izquierda para activar la direccional izquierda.
		OFF	Presione este interruptor para cancelar las direccionales izquierda/derecha.
4	Botón de bocina		Presione y la bocina sonará.

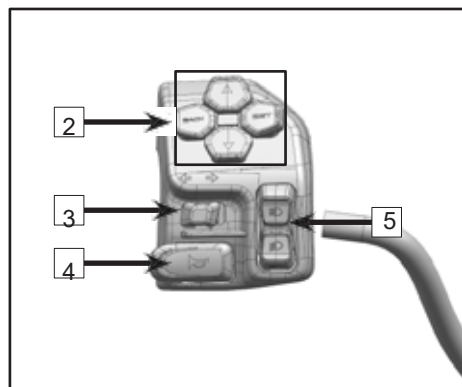
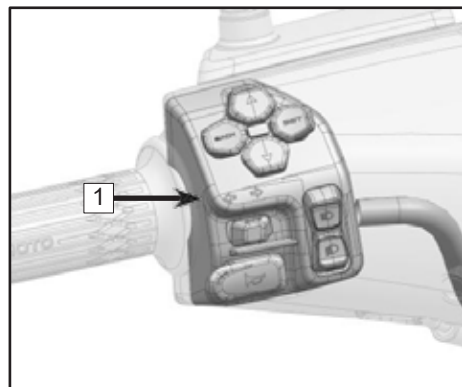


Interruptor del manillar, izquierdo (si está equipado)

El interruptor del manillar izquierdo **1** se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Funciones del interruptor del manillar izquierdo

2	Botón del instrumento	Las operaciones del instrumento se detallan en la sección del instrumento del manual.	
3	Interruptor de direccionales		Empuje este interruptor hacia la derecha para activar la direccional derecha.
			Empuje este interruptor hacia la izquierda para activar la direccional izquierda.
		OFF	Presione este interruptor para cancelar las direccionales izquierda/derecha.
4	Botón de bocina		Presione y la bocina sonará.
5	Interruptor de luz alta/baja		Presione el botón para activar las luces altas.
			Gire a esta posición para activar las luces bajas.
			Ajuste a esta posición para hacer destellar los faros (es decir, presione el botón de luz baja).

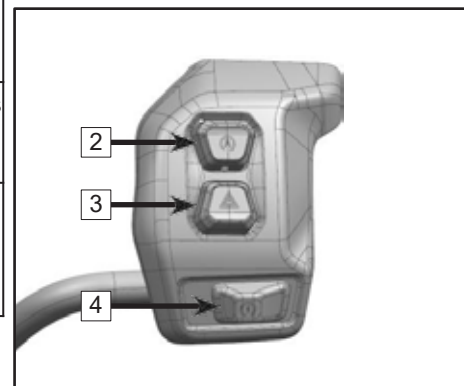
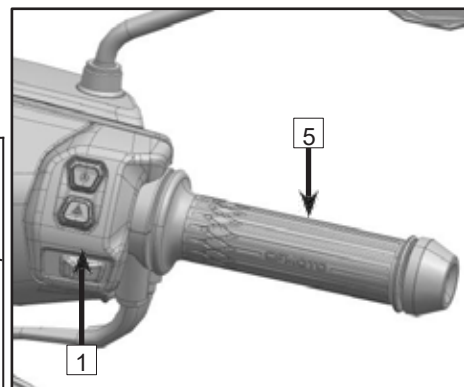


Interrupor del manillar, derecho

El interruptor del manillar derecho [1] se encuentra en el lado derecho del manillar.

Funciones del interruptor del manillar derecho

[2]	Botón de arranque/parada automática		Presione el botón para activar la función de arranque/parada automática. Cuando el vehículo se detiene por completo, el motor se apagará automáticamente. Al accionar nuevamente el acelerador, el motor se vuelve a encender. Presione el botón nuevamente para desactivar esta función; el botón regresará a su posición original.
[3]	Interruptor de luces intermitentes de emergencia		Presione para encender las luces intermitentes de emergencia.
[4]	Interruptor de arranque		Accione la palanca del freno, gire el interruptor hacia la izquierda y suéltelo rápidamente para arrancar el vehículo.



Acelerador

El acelerador [5] se encuentra en el lado derecho del manillar.

Función de arranque/parada automática

La función de arranque y parada automática puede activarse o desactivarse mediante el botón de arranque/parada. Cuando está activada, el vehículo apagará y encenderá automáticamente el motor bajo condiciones específicas, mientras que la luz indicadora en el tablero muestra el estado actual de la función.

Descripción del estado funcional

1. Botón de arranque/parada activado

Presione el botón de arranque/parada, la luz indicadora verde  en el tablero se enciende durante 2 segundos y luego se apaga, indicando que la función está activada. Después de 4 segundos, la luz indicadora ámbar  del sistema de arranque y parada automática se enciende.

Si se presiona nuevamente el botón de arranque/parada, la luz indicadora se apaga inmediatamente y la función se desactiva al mismo tiempo.

2. Inicialización de la función

Después de activar la función, el vehículo debe circular a una velocidad superior a 15 km/h durante un periodo de tiempo (al menos 3 segundos) para que la función pueda inicializarse.

3. Condiciones de activación

Una vez completada la inicialización, cuando la batería esté completamente cargada y la temperatura del refrigerante del motor supere los 65 °C, el indicador verde  del instrumento permanecerá encendido, indicando que la función está activada.

4. Apagado automático del motor (detención en ralentí)

Cuando el vehículo se detiene, el acelerador vuelve a su posición original y la velocidad cae por debajo de 1 km/h durante 4 segundos, el motor se apagará automáticamente.

Después de apagarse, la luz indicadora verde  en el tablero comenzará a parpadear (una vez por segundo).

5. Reinicio (mediante acelerador)

En condición de motor apagado, gire suavemente el acelerador para volver a encender el motor.

Después de un arranque exitoso y cuando se cumplan las condiciones de activación, la luz indicadora verde  permanecerá encendida y el vehículo volverá a su estado normal de conducción.

Si el arranque falla, la luz indicadora  comenzará a parpadear (una vez por segundo), indicando al conductor que vuelva a intentar el arranque mediante el acelerador.

6. Mecanismos de protección

Protección por fallo de comunicación CAN: Si existe un problema con la señal del vehículo o no se recibe la señal normal del motor, la función de arranque/parada se desactivará temporalmente y la luz indicadora verde parpadeará simultáneamente.

Protección por bajo voltaje: Cuando el voltaje de la batería cae por debajo de 11.5 V, la operación de arranque/parada se desactivará durante 60 segundos antes de su recuperación automática.

Protección del caballete lateral: El despliegue del caballete lateral desactiva inmediatamente la función de arranque/parada automática.

NOTA:

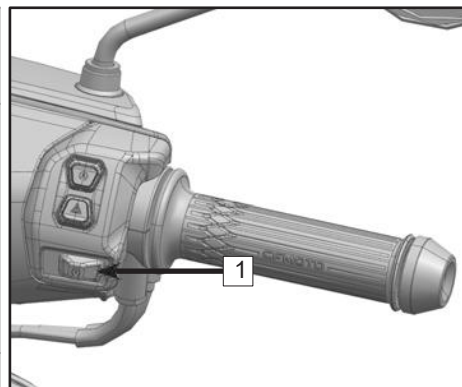
1. La función de arranque/parada solo entrará en funcionamiento cuando el interruptor de arranque/parada esté activado y se cumplan todas las condiciones.
2. Cuando el tablero muestre una advertencia de batería baja (la luz verde parpadea 8 veces con intervalos de 0.3 s encendido / 0.3 s apagado en ciclos de 3 segundos), recargue la batería de inmediato para evitar interrupciones en la función.
3. Si la batería está baja, no active la función de arranque/parada.
4. Para proteger la batería, en algunos casos la función de arranque/parada puede no activarse automáticamente.
5. Si la función de arranque/parada no funciona correctamente, contacte al distribuidor o al servicio posventa para mantenimiento.

Estado de la luz indicadora de arranque/parada

Elemento	Contenido	Estado	Observación
Función de arranque/parada	No se recibió señal de temperatura ni de acelerador.	La luz verde parpadea dos veces.	La luz encendida durante 0.5 segundos y apagada durante 0.5 segundos, con un intervalo de 3 segundos.
	Se ha enviado la señal de apagado del motor, pero el motor no se ha detenido.	La luz verde parpadea tres veces.	
	El voltaje de la batería es bajo después de entrar en el estado de arranque/parada. (Cuando el voltaje de la batería es bajo, incluso si la función de apagado del sistema de arranque/parada está activada, el motor no se apagará.)	La luz verde parpadea cuatro veces.	
Falla	Protección contra sobrecorriente	La luz verde parpadea dos veces.	La luz encendida durante 0.3 segundos y apagada durante 0.3 segundos, con un intervalo de 3 segundos.
	Efecto Hall	La luz verde parpadea tres veces.	
	Protección contra sobretensión	La luz verde parpadea cuatro veces.	
	Bloqueo del motor	La luz verde parpadea cinco veces.	
	Anomalía del relé	La luz verde parpadea seis veces.	
	Tiempo de arranque excedido	La luz verde parpadea siete veces.	
	Pérdida de energía de la batería o no está cargando	La luz verde parpadea ocho veces.	

Método de apagado del motor

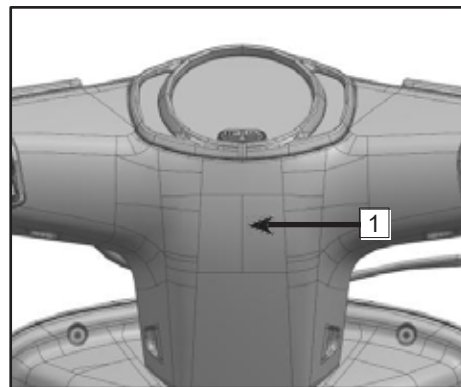
Método de apagado del motor	Pasos de operación	NOTA
Apagado normal	1. El vehículo está detenido y el motor está encendido. 2. Mueva el interruptor de arranque 1 hacia la izquierda y suéltelo inmediatamente, provocando el apagado del motor.	Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de accionar el interruptor de arranque para evitar una operación accidental.
Apagado con soporte lateral	Baje el soporte lateral para activar el apagado del motor.	Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de bajar el soporte lateral para evitar el vuelco por inercia. La configuración predeterminada de fábrica es el modo de apagado instantáneo.



Método de apagado del motor	Pasos de operación	NOTA
Apagado retardado	Cuando se baja el soporte lateral, el vehículo se apagará después del tiempo de retardo preestablecido. Instrumento LCD: configure el tiempo de apagado mediante la aplicación CFMOTO RIDE. Instrumento TFT: ajuste el tiempo de apagado mediante la aplicación CFMOTO RIDE o ingresando a Configuración del vehículo - Apagado por soporte lateral.	• La duración del retardo no debe exceder de 3 a 5 segundos para garantizar la seguridad operativa. Nunca accione el soporte lateral mientras conduce.
Apagado por corte de energía	Se apaga la alimentación del vehículo y el motor se detiene.	Asegúrese de que el vehículo se haya detenido antes del apagado por corte de energía para evitar un arranque accidental.

Encendido del vehículo (si está equipado)

Método de encendido	Pasos de operación	NOTA
NFC	1. Utilice la tarjeta NFC para tocar el área de detección 1. 2. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	• Asegúrese de que la tarjeta NFC toque el área de detección durante más de 1 segundo. • La tarjeta NFC debe estar previamente vinculada con el vehículo.
Sensor del asiento	1. Active el Bluetooth en su teléfono móvil y mantenga la conexión con el vehículo. 2. Asegúrese de que la función del sensor del asiento esté activada. 3. Siéntese en el asiento. 4. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	• Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono móvil esté conectado correctamente con el vehículo.



Método de encendido	Pasos de operación	NOTA
Bluetooth (método 1)	1. Active el Bluetooth en su teléfono móvil y mantenga la conexión con el vehículo. 2. Mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda y suéltelo rápidamente. 3. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono móvil esté conectado correctamente con el vehículo.
Bluetooth (método 2)	1. Mantenga el Bluetooth de su teléfono móvil conectado con el vehículo y retraiga el soporte lateral. 2. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	

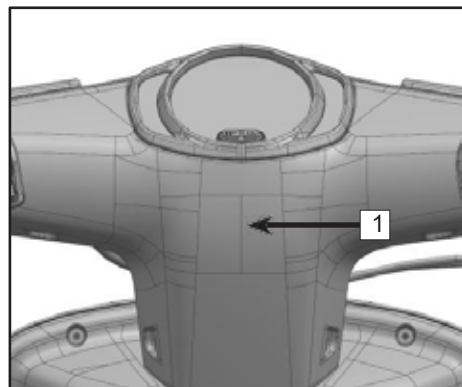


PRECAUCIÓN

No deje encendida la alimentación eléctrica durante un período prolongado cuando el motor no esté en marcha, ya que esto puede provocar la descarga de la batería y que el motor no funcione correctamente.

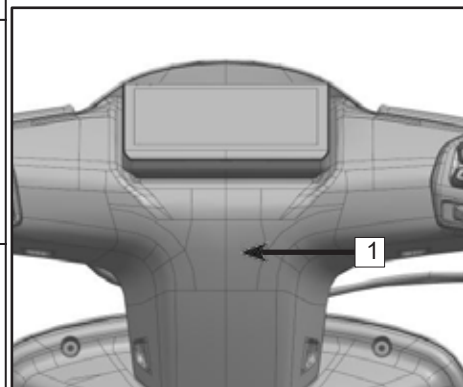
Apagado del vehículo (si está equipado)

Método de apagado	Pasos de operación	NOTA
Tarjeta NFC	1. Utilice la tarjeta NFC para tocar el área de detección 1. 2. El instrumento muestra el apagado exitoso y el bloqueo del manubrio se bloquea automáticamente.	• Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. • Asegúrese de que la tarjeta NFC toque el área de detección durante más de 1 segundo.
Accionamiento del interruptor de arranque	1. Mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda durante ≥ 2 segundos. 2. El instrumento muestra el apagado exitoso.	• Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. • Mantenga el interruptor accionado el tiempo suficiente para evitar fallos de operación.
Apagado automático	1. Detenga el vehículo y apague el motor. 2. Levántese y abandone el asiento. 3. El vehículo se apagará automáticamente.	• Asegúrese de que la función de apagado automático en la aplicación CFMOTO RIDE esté activada y que el tiempo de apagado haya sido preestablecido. • Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor completamente apagado. • El apagado automático requiere cierto tiempo. Espere pacientemente.



Encendido del vehículo (si está equipado)

Método de encendido	Pasos de operación	NOTA
Tarjeta NFC	1. Utilice la tarjeta NFC para tocar el área de detección 1. 2. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	• Asegúrese de que la tarjeta NFC toque el área de detección durante más de 1 segundo. • La tarjeta NFC debe estar previamente vinculada con el vehículo.
Contraseña	1. Mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda durante ≥ 5 segundos para activar la interfaz de desbloqueo por contraseña en el instrumento. 2. Ingrese la contraseña preestablecida y presione el botón SET. 3. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	• La función de contraseña está desactivada de forma predeterminada. La contraseña inicial debe activarse y configurarse previamente en Instrumento TFT → Configuración → Desbloqueo por contraseña o en la aplicación CFMOTO RIDE. • Introducir una contraseña incorrecta demasiadas veces bloqueará el vehículo. Si olvida la contraseña, póngase en contacto con el servicio posventa.



Método de encendido	Pasos de operación	NOTA
Sensor del asiento	1. Active el Bluetooth en su teléfono móvil y mantenga la conexión con el vehículo. 2. Asegúrese de que la función del sensor del asiento esté activada. 3. Siéntese en el asiento. 4. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente..	• Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono móvil esté conectado correctamente con el vehículo.
Bluetooth (método 1)	1. Active el Bluetooth en su teléfono móvil y mantenga la conexión con el vehículo. 2. Mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda y suéltelo rápidamente. 3. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	
Bluetooth (método 2)	1. Mantenga el Bluetooth de su teléfono móvil conectado con el vehículo y retraiga el soporte lateral. 2. El instrumento muestra el encendido exitoso y el bloqueo del manubrio se desbloquea automáticamente.	

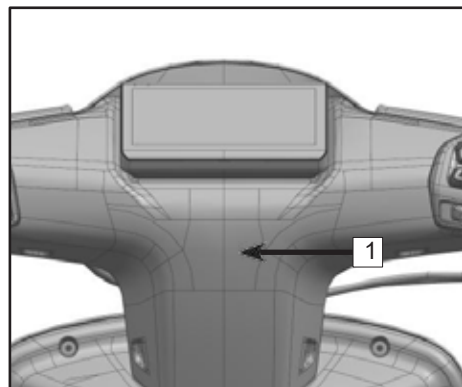


PRECAUCIÓN

No deje encendida la alimentación eléctrica durante un período prolongado cuando el motor no esté arrancado, ya que esto puede provocar la descarga de la batería y hacer que el motor no funcione correctamente.

Apagado del vehículo (si está equipado)

Método de apagado	Pasos de operación	NOTA
Tarjeta NFC	1. Utilice la tarjeta NFC para tocar el área de detección . 2. El instrumento muestra el apagado exitoso.	• Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. • Asegúrese de que la tarjeta NFC toque el área de detección durante más de 1 segundo.
Accionamiento del interruptor de arranque.	1. Mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda durante ≥ 2 segundos. 2. El instrumento muestra el apagado exitoso.	• Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. • Mantenga accionado el interruptor el tiempo suficiente para evitar fallos de operación.

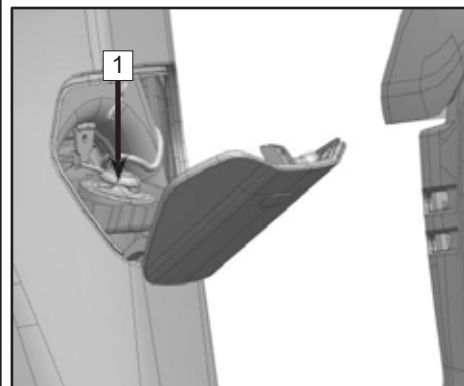
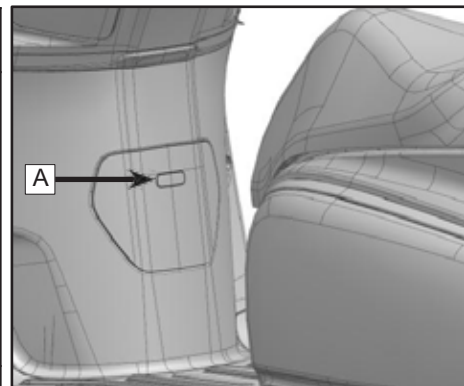


Método de apagado	Pasos de operación	NOTA
Apagado automático	1. Detenga el vehículo y apague el motor. 2. Levántese y abandone el asiento. 3. El vehículo se apagará automáticamente.	• Asegúrese de que la función de apagado automático esté activada y que el tiempo de apagado esté preestablecido. (Método 1: mediante la aplicación CFMOTO RIDE. Método 2: activando la función de apagado automático en el menú del instrumento TFT → configuración del vehículo → apagado automático). • Asegúrese de que el vehículo esté detenido, el motor completamente apagado y que el conductor abandone el asiento (sin realizar ninguna operación durante el proceso). • El apagado automático tarda cierto tiempo. Espere pacientemente.

Cerraduras

Cerradura del tanque de combustible

Método de desbloqueo	Pasos de operación	NOTA
Desbloqueo de encendido	1. Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. 2. Mantenga el vehículo en estado de encendido. 3. Presione el interruptor de la tapa del tanque de combustible A para desbloquear la tapa del tanque. 4. Después de que la tapa del tanque se abra automáticamente, desenrosque la tapa del tanque de combustible 1.	• Antes de la operación, asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido. • No opere el interruptor de la tapa del tanque de combustible cuando el vehículo no esté apagado o completamente detenido.
Desbloqueo de apagado	1. El vehículo está en estado de apagado. 2. Método 1: Dentro de 1 minuto después del apagado, presione el interruptor de la tapa del tanque de combustible A para desbloquear la tapa del tanque. 3. Método 2: Mantenga el Bluetooth del teléfono móvil conectado al vehículo y presione el interruptor de la tapa del tanque de combustible A para desbloquear la tapa del tanque. 4. Después de que la tapa del tanque se abra automáticamente, desenrosque la tapa del tanque de combustible 1.	Método 1: Solo es válido dentro de 1 minuto después de apagar el vehículo; si se excede ese tiempo, es necesario encender nuevamente el vehículo para desbloquear. Método 2: Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono móvil esté conectado correctamente con el vehículo.



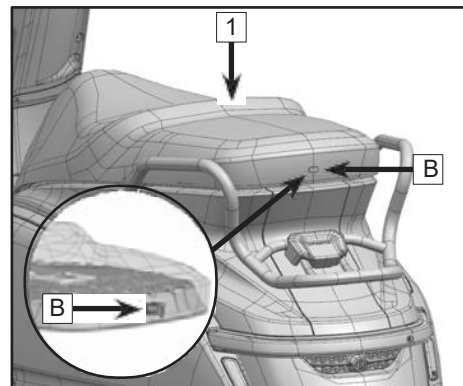
Posibles métodos de desbloqueo inteligente

Se puede añadir una nueva función de desbloqueo inteligente para el seguro del tanque de combustible mediante futuras actualizaciones OTA. Si esta funcionalidad está disponible en su aplicación CFMOTO RIDE después de una actualización OTA, los procedimientos de operación estarán disponibles dentro de la aplicación.

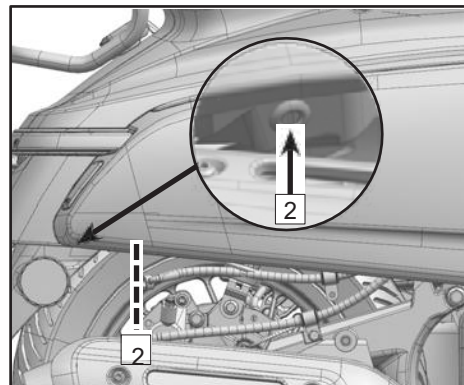
Si esta función no está disponible, por favor utilice el método de desbloqueo convencional.

Bloqueo del asiento

Método de desbloqueo	Pasos de operación	NOTA
Estado de encendido (apagado del motor)	1. Asegúrese de que el vehículo esté detenido y el motor apagado. 2. Mantenga el vehículo en estado de encendido. 3. Presione el interruptor de bloqueo del asiento B en la parte trasera del asiento para desbloquearlo. 4. Después del desbloqueo, abra el asiento 1.	• Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y el motor apagado. • Cuando se opere en estado de encendido, el vehículo puede arrancar en cualquier momento; preste atención a la seguridad. • Evite el contacto accidental con otros componentes durante la operación.
Estado de encendido (velocidad del vehículo ≤ 3 km/h)	1. El vehículo está encendido. 2. Método 1: El motor ha sido arrancado y la velocidad es ≤ 3 km/h, presione el interruptor de bloqueo del asiento B en la parte trasera del asiento para desbloquearlo. 3. Método 2: cuando la velocidad del vehículo es ≤ 3 km/h, mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda dos veces para desbloquear el asiento. 4. Después del desbloqueo, abra el asiento 1.	• Solo es válido a baja velocidad. Asegúrese de que el vehículo esté estable. • Al accionar el interruptor de arranque, evite una operación incorrecta que provoque que el vehículo se apague o arranque accidentalmente. • Asegúrese de que la velocidad del vehículo cumpla con los requisitos antes de operar.



Método de desbloqueo	Pasos de operación	NOTA
Estado de apagado	1. El vehículo está apagado. 2. Método 1: Mantenga el Bluetooth del teléfono móvil conectado al vehículo y mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda dos veces para desbloquear el asiento. 3. Método 2: Mantenga el Bluetooth del teléfono móvil conectado al vehículo y presione el interruptor de bloqueo del asiento [B] en la parte trasera del asiento. 4. Después del desbloqueo, abra el asiento 1.	• Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono móvil esté conectado correctamente con el vehículo.
Estado de apagado	1. Inserte la llave mecánica del vehículo en el orificio de la llave 2 ubicado en la parte inferior derecha trasera. 2. Gire la llave para desbloquear el asiento. 3. Después del desbloqueo, abra el asiento 1.	• Utilice la llave mecánica para desbloquear el asiento en caso de emergencia, como pérdida de energía de la batería o falla del circuito. • Evite una operación brusca al insertar la llave para no dañar el cilindro o la llave. • Asegúrese de que la llave esté correctamente insertada en el cilindro antes de girarla para evitar una mala operación.



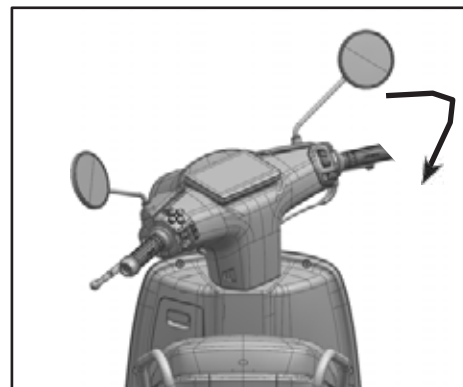
Posibles métodos de desbloqueo inteligente

Se puede añadir una nueva función de desbloqueo inteligente para el seguro del asiento mediante futuras actualizaciones OTA. Si esta funcionalidad está disponible en su aplicación CFMOTO RIDE después de una actualización OTA, los procedimientos de operación estarán disponibles en la aplicación.

Si esta función no está disponible, por favor siga el método de desbloqueo indicado anteriormente.

Bloqueo de dirección

Método de desbloqueo	Pasos de operación	NOTA
Estado de encendido	Cuando el vehículo está encendido, el bloqueo electrónico de la columna de dirección se desbloquea automáticamente (consulte la sección de encendido del vehículo para más detalles).	•El desbloqueo del bloqueo de la columna de dirección se realiza automáticamente cuando el vehículo se enciende, sin necesidad de operación adicional.



Método de bloqueo	Pasos de operación	NOTA
Estado de apagado	Cuando el vehículo está apagado, el bloqueo electrónico de la columna de dirección se bloqueará automáticamente (consulte la sección de apagado del vehículo para más detalles).	Asegúrese de que el vehículo se detenga completamente y que el motor esté apagado antes de realizar el apagado.
Interruptor de arranque	Después de apagar el vehículo, mueva el interruptor de arranque hacia la izquierda durante ≥ 2 segundos y ≤ 5 segundos.	Asegúrese de tener el tiempo suficiente para accionar el interruptor y evitar fallos de operación.

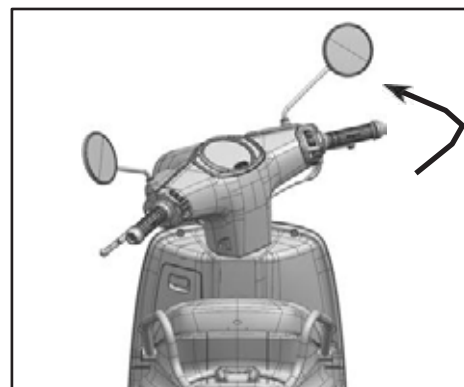
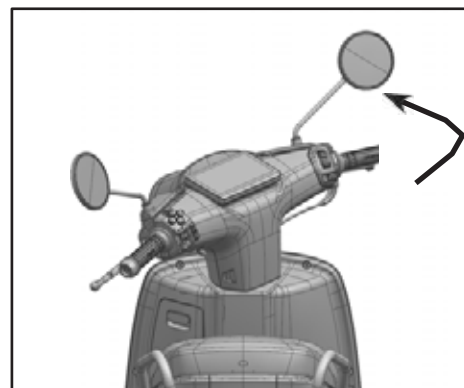
NOTA:

El manillar puede bloquearse en cualquier posición, pero solo puede bloquearse completamente si el manillar está girado hasta la posición extrema izquierda.

Posibles métodos de desbloqueo inteligente

Una futura actualización OTA puede añadir una función de bloqueo/desbloqueo automático del seguro del manillar. Cuando esté activada, el seguro del manillar se desbloqueará automáticamente; cuando esté desactivada, el desbloqueo automático no ocurrirá.

Si esta funcionalidad está disponible en su aplicación CFMOTO RIDE después de una actualización OTA, los procedimientos de operación estarán accesibles en la aplicación. Si esta función no está disponible, por favor siga el método de desbloqueo indicado anteriormente.



Soporte lateral

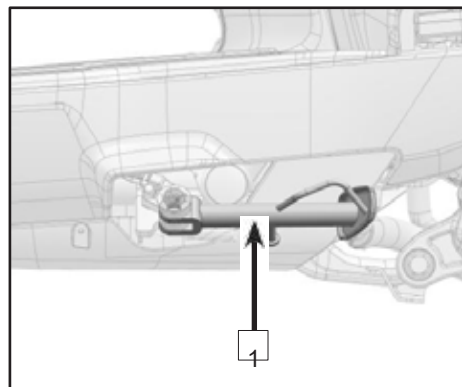
El soporte lateral **1** se encuentra en el lado izquierdo del vehículo y es un componente de apoyo importante al estacionar, ya que garantiza un estacionamiento estable. El soporte lateral está equipado con un interruptor (sensor) para detectar su estado. Cuando el soporte lateral está bajado, el vehículo activa la función de protección de estacionamiento. Las funciones específicas son las siguientes:

Función de protección de estacionamiento

1. Corte de aceleración inválido: Si la función de corte del soporte lateral está en modo de corte con retardo y el vehículo está detenido (motor en funcionamiento), al bajar el soporte lateral y girar el acelerador en ese momento, el vehículo no avanzará y el motor se apagará después del tiempo de retardo preestablecido.

2. Función de corte inmediato: Si la función de corte del soporte lateral está en modo de corte inmediato, el motor no puede arrancarse cuando el vehículo está encendido y el soporte lateral está bajado.

Equipado con instrumento TFT: el tiempo de corte del soporte lateral se puede configurar mediante los ajustes del vehículo o la aplicación CFMOTO RIDE (consulte la ruta en el instrumento TFT o siga las instrucciones de la aplicación). Equipado con instrumento LCD: el tiempo de corte del soporte lateral se puede configurar mediante la aplicación CFMOTO RIDE (siguiendo las indicaciones en tiempo real de la aplicación).



Consejos de operación

1. Después de estacionar: asegúrese de bajar el soporte lateral para garantizar un estacionamiento estable.
2. Antes de arrancar o conducir: retraiga primero el soporte lateral para desactivar la función de protección de estacionamiento.
3. Revise periódicamente el estado de conexión del soporte lateral y del sensor para asegurar su correcto funcionamiento. Si es necesario, contacte a un centro de servicio autorizado para su reparación.

Consejos de seguridad

1. No intente arrancar ni conducir el vehículo sin retraer el soporte lateral para evitar activar la función de protección de estacionamiento.
2. En condiciones de camino complejas o emergencias, asegúrese de que el soporte lateral esté retraído para garantizar el funcionamiento normal del vehículo.

Soporte central

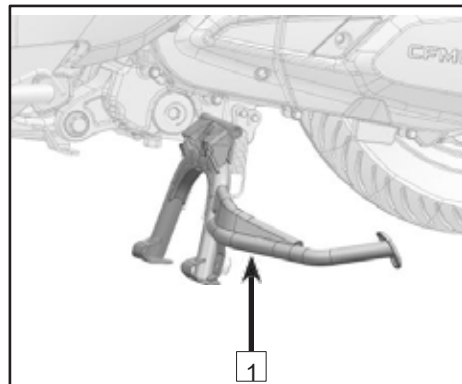
El soporte central **1** es un componente de apoyo importante del scooter, fijado en la parte inferior del motor del vehículo, proporcionando un soporte estable mediante su conexión con el motor. Este diseño permite que el soporte central soporte mejor el peso del vehículo y mejore la estabilidad general.

Ventajas del soporte central

1. Mejor capacidad de soporte: Debido a su posición y diseño estructural, el soporte central puede distribuir de manera más uniforme el peso del vehículo y proporcionar un soporte más estable.
2. Mayor seguridad del vehículo: Cuando el vehículo permanece estacionado por largos periodos, el uso del soporte central ayuda a prevenir que el vehículo se caiga, especialmente en pendientes o superficies irregulares.
3. Protección de la estructura del vehículo: El soporte central reduce la carga sobre el chasis y el sistema de suspensión, prolongando la vida útil del vehículo.

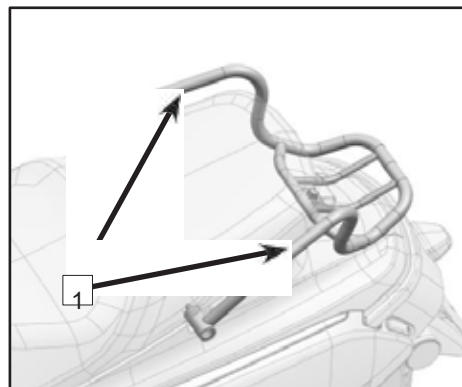
Recomendación de uso

Cuando el vehículo necesite estar estacionado por un periodo prolongado (por ejemplo, almacenamiento o estacionamiento a largo plazo), se recomienda bajar el soporte central y asegurarse de que esté completamente en contacto con el suelo. Su estabilidad ayuda a evitar que el vehículo se incline o caiga debido a superficies irregulares o fuerzas externas.



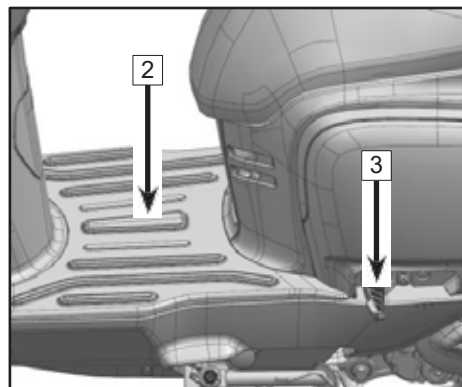
Asidero del pasajero, pedal de pie y reposapiés

El asidero del pasajero [1] está montado en la motocicleta y puede ser sujetado por el pasajero.



Los pedales de pie [2] y los reposapiés [3] son elementos fijados en la motocicleta para que el operador y el pasajero apoyen los pies.

Los reposapiés [3] tienen un diseño flexible y pueden plegarse hacia adentro cuando no están en uso y desplegarse hacia afuera cuando sea necesario.



Caja de almacenamiento y gancho de almacenamiento

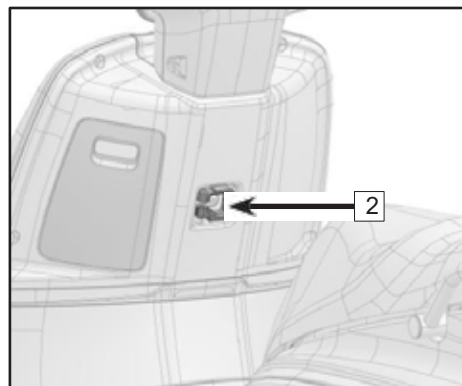
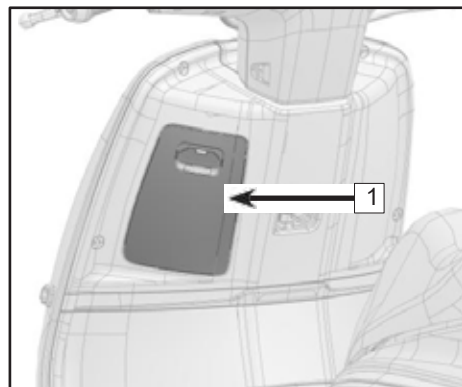
El vehículo está equipado con una caja de almacenamiento [1] y un gancho de almacenamiento [2], los cuales son espacios prácticos que proporcionan comodidad al conductor y al pasajero, además de mejorar la comodidad y la seguridad durante la conducción. Las funciones específicas son las siguientes:

1. La caja de almacenamiento se encuentra en la parte inferior izquierda del protector trasero del tablero, lo cual permite al conductor o pasajero guardar y acceder fácilmente a objetos pequeños como guantes y llaves.

2. La caja de almacenamiento está equipada con una tapa como estructura de sellado que protege los objetos internos contra la entrada de factores externos como viento y lluvia, lo cual es especialmente útil al conducir en condiciones climáticas adversas.

1. El gancho de almacenamiento se encuentra directamente debajo del protector trasero del tablero y se utiliza para colgar mochilas, bolsos, cascos y otros objetos ligeros. Permite asegurar objetos en el vehículo sin necesidad de sujetarlos con la mano, facilitando la conducción o el equilibrio.

2. El gancho de almacenamiento tiene un diseño flexible y puede retraerse hacia adentro cuando no está en uso. Cuando es necesario, puede abrirse hacia afuera para colgar o retirar objetos en cualquier momento.



Registrador de conducción (si está equipado)

El vehículo está equipado con una cámara frontal **1** y una cámara trasera **2**, ubicadas como se muestra en la imagen, con las siguientes funciones:

1. Grabar en tiempo real las condiciones de la carretera delantera y trasera, proporcionando al conductor un registro completo de conducción.
2. Capturar paisajes, videos o fotografías durante la conducción para conservar momentos memorables.
3. Facilitar la compartición de grabaciones de conducción con amigos o comunidades de motociclistas

Encendido y apagado

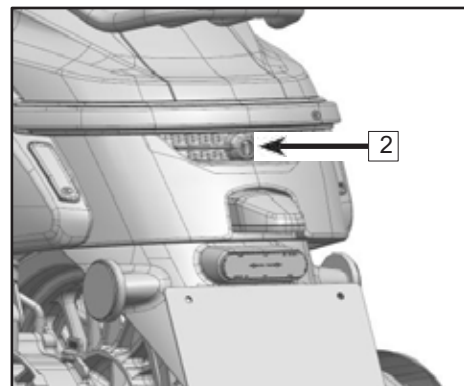
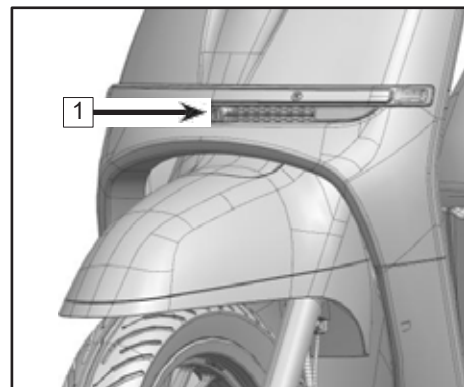
Cuando el vehículo se enciende, la cámara comienza a grabar. Cuando el vehículo se apaga, la cámara detiene la grabación.

Almacenamiento y reproducción

El contenido grabado se almacena en tarjetas de memoria integradas o mediante la aplicación móvil, permitiendo al usuario acceder y exportar los datos en cualquier momento.

Los usuarios pueden ver los videos grabados o configurar algunas funciones en la aplicación CFMOTO RIDE.

1. Los usuarios pueden conectar su teléfono móvil con la grabadora mediante la red WiFi de la cámara.



2. Función de vista previa de la grabadora de conducción(incluye cambio entre cámara frontal y trasera, interruptor de grabación, captura de fotos, acceso a grabación de video y acceso a configuración).
3. Visualización y reproducción de videos de la grabadora de conducción(incluye grabaciones en bucle, videos de emergencia y función de descarga).
4. Configuración de la grabadora de conducción(incluye modificación de nombre y contraseña de WiFi, activación/desactivación del micrófono, duración de grabación en bucle, sensibilidad de colisión, formateo de almacenamiento y restauración de fábrica, entre otros).

Protección de privacidad

Los conductores deben cumplir con las regulaciones locales y abstenerse de grabar escenas privadas de terceros.

NOTA

Limpie regularmente la cámara con agua corriente limpia para garantizar una imagen clara.

No utilice lavadoras a presión para limpiar la cámara.

No utilice disolventes corrosivos como alcohol, quitamanchas o productos de limpieza para limpiar la cámara.

No revise los registros de conducción mientras conduce.

No observe la pantalla para juzgar la situación de los vehículos delante o detrás mientras conduce.

Especificaciones del producto

Sensor de imagen	CMOS
Resolución de video	1920×1080 30FPS
Formato de video	Codificación H.264, formato MOV
Modo de grabación	Grabación en bucle (la duración de grabación en bucle ofrece dos intervalos seleccionables: segmentos de 1 minuto y 3 minutos)
Función de grabación	Grabación sincronizada de audio y video
Fuente de alimentación	Convertidor reductor de 12 V a 5 V/2 A DC
Tipo de tarjeta de almacenamiento	Tarjeta TF (preinstalada con 32 GB de almacenamiento, expandible hasta 256 GB)
Capacidad	Compatible con tarjeta de alta velocidad C10 de hasta 256 GB
Sensor G	Soporta sensibilidad alta/media/baja
WIFI	Transmisión inalámbrica mediante hotspot Wi-Fi con vista previa en vivo en la aplicación móvil
Clasificación de resistencia al agua	Módulo de cámara: IP67 / Unidad principal: IP65
Temperatura de funcionamiento	-30°C ~75°C
Campo de visión	98°±5°, 45°±5° vertical
Sistemas operativos compatibles	Android, iOS, HarmonyOS

Calefacción del manillar (si está equipada)

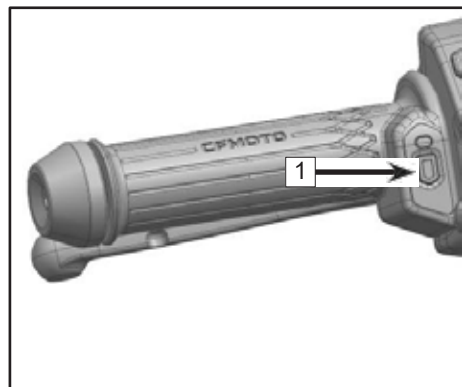
El botón de calefacción del manillar **1** se encuentra en el manillar izquierdo. Activar la función de calefacción del manillar en condiciones de clima frío puede mejorar la comodidad de conducción.

ENCENDIDO: Después de encender el vehículo, presione el botón de calefacción **1** para activar la función de calefacción del manillar.

Modos: Cuando la función de calefacción del manillar está activada, y la potencia de calefacción eléctrica alcanza el 40%, la luz del botón es azul. Presione el botón **1** una segunda vez, y la potencia de calefacción eléctrica del manillar alcanza el 70%, la luz del botón es verde. Presione el botón **1** una tercera vez, y la potencia de calefacción eléctrica del manillar alcanza el 100%, la luz del botón es roja.

APAGADO: Presione el botón **1** una cuarta vez para desactivar la función de calefacción del manillar.

NOTA: La función de calefacción del manillar se ajusta automáticamente durante el uso según la condición del voltaje de la batería. Cuando el voltaje de la batería es demasiado bajo, el sistema apaga automáticamente la función de calefacción si no se recupera en 7 segundos, garantizando la seguridad del dispositivo. De igual forma, cuando el voltaje de la batería es demasiado alto, el sistema corta inmediatamente la función de calefacción para evitar daños por sobrecalentamiento.



 PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo esté encendido, no active la función de calefacción del manillar. Durante el ralentí del motor, evite mantener activada por mucho tiempo la función de calefacción del manillar para prevenir la descarga de la batería, lo que podría impedir el arranque del motor.

Siga las normativas locales. Quedan estrictamente prohibidas las modificaciones al sistema original de calefacción del manillar.

 ADVERTENCIA

La función de calefacción del manillar genera energía térmica activa durante su funcionamiento. Los menores pueden no tener el criterio o la conciencia de autoprotección para evitar el contacto accidental con los puños calefactables, lo que podría causar incomodidad o quemaduras. Al utilizar la función de calefacción del manillar, asegúrese de que los menores no la toquen.

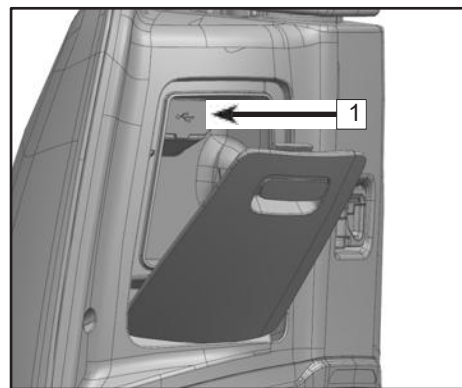
Conjunto de toma de salida USB

El conjunto de toma de salida USB **1** está montado en la caja de almacenamiento (la cual es accesible después de abrir la tapa de la caja de almacenamiento) para cargar dispositivos electrónicos.

El conjunto de toma de salida USB incluye un puerto tipo A y un puerto tipo C.

Características eléctricas básicas:

1. Voltaje nominal: DC 12V
 2. Voltaje de trabajo: DC 10V~24V
 3. Rango de voltaje de salida: DC 3V~12V
 4. Potencia máxima de salida: 18W+18W (5V@3A, 9V@2A, 12V@1.5A)
- Siempre cierre la tapa de la caja de almacenamiento cuando el puerto USB no esté en uso, lo que evita que entren polvo, agua u objetos extraños en el puerto y previene cortocircuitos o daños.
 - Asegúrese de que los dispositivos electrónicos estén bien sujetos durante la conexión para evitar desplazamientos, daños o desconexiones accidentales causadas por la vibración durante la conducción.





PRECAUCIÓN

Evite cargar dispositivos electrónicos durante períodos prolongados cuando el motor esté apagado o en ralentí, para evitar la descarga de la batería, lo que podría impedir el arranque normal del motor.

No conecte dispositivos que excedan la capacidad de potencia nominal para evitar sobrecarga del circuito o daños al equipo.

Asegúrese de que los dispositivos conectados sean compatibles con el rango de voltaje especificado para evitar daños por incompatibilidad de voltaje.

Nunca realice modificaciones no autorizadas ni agregue dispositivos externos a la toma USB, con el fin de mantener su funcionalidad y eliminar riesgos de seguridad.

No permita que los niños conecten o desconecten dispositivos ni manipulen el puerto USB para evitar daños accidentales o riesgos de descarga eléctrica.

No utilice la toma USB durante períodos prolongados en ambientes de alta temperatura o humedad para evitar afectar su rendimiento o generar riesgos de seguridad.

Si detecta alguna anomalía en la interfaz USB (como sobrecalentamiento, olores extraños o daños), deje de usarla inmediatamente y contacte al centro de servicio posventa para su inspección por personal especializado.

INSTRUMENTO LCD (si está equipado)

NOTA

Debido a las funciones, ajustes y actualizaciones de versión del instrumento, así como a las configuraciones renovadas del vehículo según el mercado, algunos contenidos del instrumento pueden cambiar. Consulte esta sección de forma selectiva de acuerdo con su vehículo.

Instrumento

El instrumento está montado en el centro del manillar y se divide en dos áreas funcionales:

- 1 :Indicadores del instrumento
- 2 :Pantalla del instrumento

Activación y prueba

Activación

El instrumento se activa de forma sincronizada cuando la motocicleta se enciende.

Prueba

Al activarse, el instrumento entra en modo de autoinspección, en el cual se muestra una animación de inicio y se encienden las luces indicadoras. En este momento, el botón de selección no responderá hasta que se complete la autoinspección.



Indicadores del instrumento

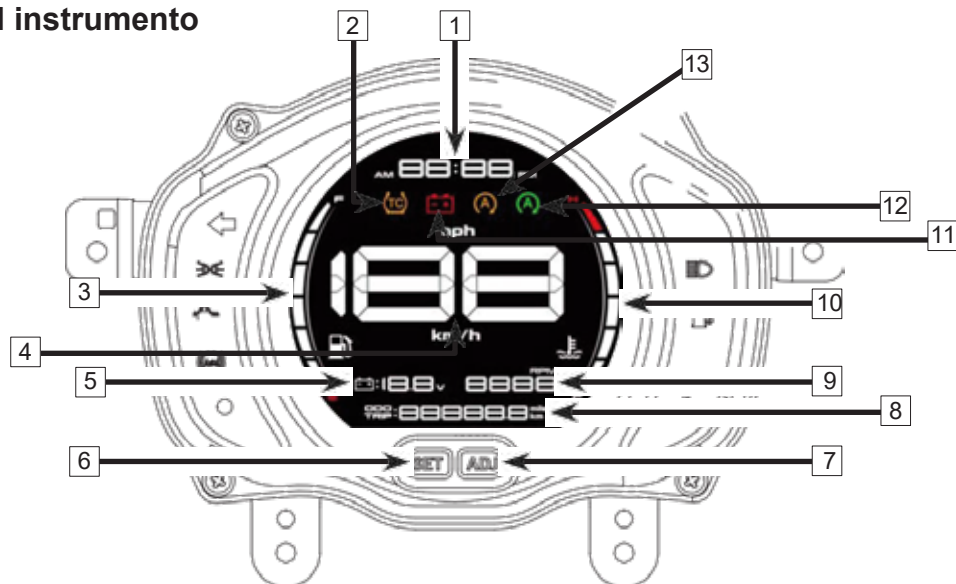


1	Indicador de direccional izquierda/derecha	4	Indicador de falla ABS	7	Indicador de combustible / indicador de bajo nivel de combustible
2	Indicador de luz de posición	5	Sensor fotosensible	8	Indicador de alarma de temperatura del refrigerante
3	Indicador de falla EFI	6	Indicador de luz alta		

Número	Símbolo	Estado	
1		Parpadeando	Cuando los indicadores de direccional están parpadeando, las luces direccionales correspondientes están encendidas.
2		Encendido	Cuando el indicador de luz de posición está encendido, la luz de posición está activada.
3		Encendido	Cuando el vehículo está encendido y el motor está apagado, el indicador de falla permanece encendido. Si el motor no está apagado pero el indicador de falla también está encendido, significa que el vehículo detecta una falla en su circuito y esta se mostrará en el área de Indicadores del instrumento. Cuando este indicador de falla esté encendido, por favor estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales y contacte a un centro de servicio autorizado CFMOTO.
4		Encendido	Cuando el vehículo está encendido, el indicador ABS se enciende y se apaga después de que el vehículo arranca y alcanza una velocidad superior a 5 km/h, lo cual es un funcionamiento normal. Si el indicador ABS permanece encendido después de que el vehículo arranca y supera los 5 km/h, indica una falla en el sistema de frenos ABS; en este caso, el sistema ABS dejará de funcionar, pero las funciones de frenado general pueden seguir operando. Por favor reduzca la velocidad, evite frenadas bruscas y contacte oportunamente a un centro de servicio autorizado CFMOTO.

5			Cuando el control de brillo está activado, el sensor fotosensible ajusta automáticamente el brillo de acuerdo con la luz del entorno externo.
6		Encendido	Cuando el indicador de luz alta está encendido, la luz alta está activada.
7		Encendido	Cuando las barras del nivel de combustible muestran cero, el indicador de combustible se enciende.
8		Encendido	Cuando la temperatura del refrigerante es superior a 115 °C, el indicador de advertencia de temperatura del refrigerante se enciende. Por favor, estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales para permitir que la temperatura descienda. Si este indicador se enciende con frecuencia, contacte a un centro de servicio autorizado CFMOTO.

Pantalla del instrumento



1	Reloj	6	Botón SET	11	Indicador de advertencia de batería baja
2	Indicador TC	7	Botón ADJ	12	Luz indicadora de arranque/parada automática 2
3	Pantalla de combustible	8	Centro de información	13	Luz indicadora de arranque/parada automática 1
4	Pantalla de velocidad	9	RPM del motor		
5	Voltaje de batería	10	Temperatura del refrigerante		

Reloj – 1

La hora actual se muestra aquí.

Indicador TC – 2

Funciones del indicador TC: indicador de funcionamiento TC , indicador de falla TC , indicador TC apagado .

Cuando el vehículo se enciende, es normal que la luz indicadora TC esté encendida. Cuando la velocidad de conducción es mayor a 3 mph (5 km/h) y el TC no está activado, la luz indicadora TC se apaga y no se vuelve a encender en ese momento.

La luz indicadora TC parpadea durante la conducción cuando el TC está activado.

El indicador TC apagado aparece cuando el TC está apagado. El indicador de falla TC se enciende si ocurre una falla.

Indicador de nivel de combustible – 3

El indicador de nivel de combustible está compuesto por varias barras. Cuantas más barras estén encendidas, más combustible hay. Cuando el nivel de combustible está en la barra 1 o superior, el símbolo blanco de combustible “” está encendido, lo cual es normal. Cuando el nivel de combustible está en cero barras, la luz ámbar de combustible “” está encendida, indicando que el nivel de combustible está cerca de su límite.

Cuando el nivel de combustible está cerca del límite, organice el viaje restante para agregar combustible lo antes posible. El nivel bajo de combustible puede causar daños a la bomba de combustible.

Si el instrumento no recibe señal del nivel de combustible o el sensor falla, el símbolo blanco de combustible “” y las barras parpadean al mismo tiempo.

Cuando se termina el combustible, el símbolo blanco de combustible “” parpadea.

Visualización de velocidad – 4

Aquí se muestra la velocidad actual por hora.

Voltaje de la batería – 5

El voltaje actual de la batería se muestra aquí.

Botón SET - 6 / Botón ADJ – 7

El botón “SET” y el botón “ADJ” se utilizan para configurar y ajustar parámetros funcionales.

El botón SET se utiliza principalmente para entrar y confirmar configuraciones. El botón ADJ se utiliza para ajustar valores específicos de los parámetros dentro de la configuración.

Centro de información – 8

Muestra el odómetro del vehículo (ODO), el recorrido (TRIP), el interruptor del sistema de control de tracción (TCS) y el brillo de la retroiluminación del instrumento.

Revoluciones del motor – 9

Muestra las revoluciones actuales del motor del vehículo.

Temperatura del refrigerante – 10

La temperatura del refrigerante se muestra mediante barras de progreso. Cuanto más cerca esté la barra del extremo H, mayor es la temperatura del refrigerante. Cuando la barra cambia de blanco a rojo, el refrigerante ha alcanzado una temperatura peligrosa.



ADVERTENCIA

Las temperaturas extremas pueden dañar el motor.

Si el refrigerante alcanza una temperatura peligrosa, por favor estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales y espere a que la temperatura del refrigerante disminuya.

Reponga el refrigerante hasta su nivel adecuado después de que el sistema de enfriamiento se haya enfriado completamente.

En condiciones normales de conducción, si el refrigerante alcanza con frecuencia temperaturas peligrosas, contacte oportunamente a un centro de servicio autorizado CFMOTO.

Indicador de advertencia de batería – 11

La luz indicadora se enciende cuando la batería del vehículo está baja. Cargue la batería o inspeccione su estado a tiempo para evitar que la motocicleta no pueda arrancar.

Luz indicadora de arranque/parada automática 2 – 12

Cuando la función de arranque/parada automática está activada, la luz indicadora se enciende y se apaga después de dos segundos. Permanece encendida de forma fija cuando la función está activa.

Luz indicadora de arranque/parada automática 1 – 13

Cuando la luz indicadora de arranque/parada automática 2 se apaga durante cuatro segundos, esta luz indicadora permanece encendida de forma continua.

Configuración del instrumento

Pantalla	Botón SET	Botón ADJ	Operación
ODÓMETRO	Pulsación corta		Cambiar a VIAJE
		Long press >3s	Restablecer VIAJE a 0
VIAJE	Pulsación corta		Cambiar al estado del interruptor del sistema de control de tracción
		Long press >3s	Estado del interruptor del sistema de control de tracción: cambio: ENCENDIDO→APAGADO→ENCENDIDO
Estado del interruptor del sistema de control de tracción	Pulsación corta		Cambiar al nivel de brillo de la retroiluminación
		Short press	Ajuste del nivel de brillo de la retroiluminación: LED 1→LED 2→...→LED 5→LED 1
Nivel de brillo de la retroiluminación	Pulsación corta		Visualización del ODÓMETRO

Pantalla	Botón SET	Botón ADJ	Operación
Cualquier contenido en pantalla	Pulsación larga >3s		Entrar en la configuración del reloj, "Hora" y los dos puntos parpadean.
		Pulsación corta	Valor de la hora +1
		Pulsación larga	La hora aumenta automáticamente
Configuración de "Hora": "Hora" y los dos puntos parpadean	Pulsación corta		Configurar "Minutos". "Hora" deja de parpadear, "Minutos" y los dos puntos parpadean.
		Pulsación corta	Valor de los minutos +1
		Pulsación larga	Los minutos aumentan automáticamente
Configuración de "Minutos": "Minutos" y los dos puntos parpadean	Pulsación corta		Completar la configuración de la hora del reloj. Entrar al cambio de reloj 12/24 horas, "Hora", "Minutos" y los dos puntos parpadean.
		Pulsación corta	Cambiar de reloj 12 horas → 24 horas, o de 24 horas → 12 horas.
Configuración de reloj en formato 12/24 horas: "Hora", "Minutos" y los dos puntos parpadean	Pulsación corta		Completar la configuración de 12/24 horas y entrar a la configuración de unidades métricas/imperiales.
		Pulsación corta	Cambiar de métrico → imperial, o de imperial → métrico.
Configuración de unidades métricas/imperiales: Sin visualización especial	Pulsación corta		Salir de la configuración.

NOTA: Si no se realiza ninguna operación de botones dentro de 15 ± 2 s, se saldrá de la configuración, pero los ajustes seguirán siendo válidos (incluidos los parámetros seleccionados pero no confirmados).

INSTRUMENTO TFT (SI ESTÁ EQUIPADO)

NOTA

Debido a las funciones, ajustes y actualizaciones de versión del instrumento, así como a las configuraciones renovadas del vehículo según el mercado, algunos contenidos del instrumento pueden cambiar. Consulte esta sección de forma selectiva de acuerdo con su vehículo.

Instrumento

El instrumento está montado en el centro del manillar y se divide en dos áreas funcionales:

1 : Indicadores del instrumento

2 : Pantalla del instrumento

Activación y prueba

Activación

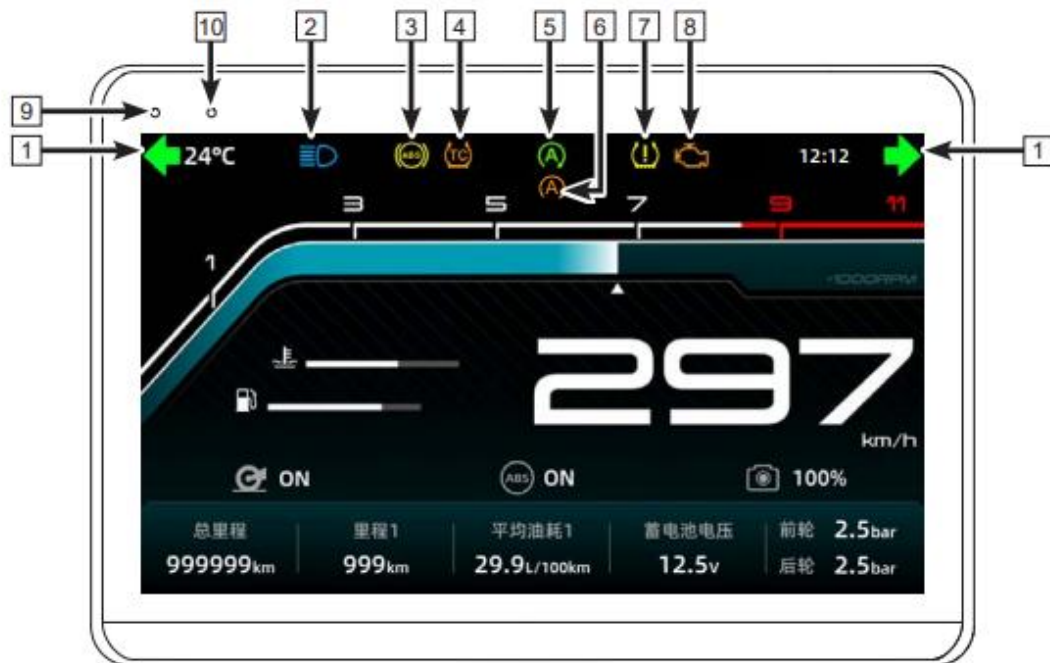
El instrumento se activa de forma sincronizada cuando la motocicleta se enciende.

Prueba

Al activarse, el instrumento entra en modo de autoinspección, en el cual se muestra una animación de arranque y se encienden las luces indicadoras. En este momento, el botón de selección no responderá hasta que se complete la autoinspección.



Indicadores del instrumento



Número	Símbolo	Estado	
1		Parpadeando	Cuando los indicadores de direccional están parpadeando, las luces direccionales correspondientes están encendidas.
2		Encendido	Cuando el indicador de luz alta está encendido, la luz alta está activada.
3		Encendido	El indicador ABS se enciende cuando el vehículo está encendido, lo cual es un funcionamiento normal. Debe apagarse cuando la velocidad del vehículo supera las 3 mph (5 km/h) después de que el vehículo arranca. Si el indicador ABS permanece encendido a dicha velocidad, significa que el sistema ABS tiene una falla. En este caso, el sistema ABS dejará de funcionar, pero las funciones de frenado general pueden seguir operando. Reduzca la velocidad, evite frenadas bruscas y contacte oportunamente a un centro de servicio autorizado CFMOTO.
4		Encendido/ Parpadeando	Funciones del indicador TC: indicador de funcionamiento TC , indicador de falla TC , indicador de TC desactivado . Cuando el vehículo está encendido, es normal que el indicador TC esté encendido. Cuando la velocidad de conducción supera las 3 mph (5 km/h) y el TC no está habilitado, el indicador TC se apaga y no vuelve a encenderse en ese momento. El indicador TC parpadea cuando se conduce con el TC activado. El indicador de falla TC se enciende si ocurre una falla. El indicador de TC desactivado se ilumina cuando el TC está apagado.

5		Encendido	Cuando la función de arranque/parada automática está activada, la luz indicadora se enciende y se apaga después de dos segundos. Permanece encendida de forma fija cuando la función está activa.
6		Encendido	Cuando la luz indicadora verde de arranque/parada automática se apaga durante cuatro segundos, esta luz indicadora permanece encendida de forma fija.
7		Encendido	El indicador de presión de neumáticos (si está equipado) se enciende cuando la presión de los neumáticos es anormal o no se recibe señal del sensor de neumáticos. Cuando este indicador está encendido, detenga el vehículo e inspeccione la presión y el estado de los neumáticos. Si se detecta una condición anormal (desgaste o abultamiento del neumático), contacte a un distribuidor CFMOTO para su servicio. Si el estado del neumático es normal, conduzca lentamente, mantenga la presión dentro de las especificaciones y realice el servicio de los neumáticos lo antes posible. Si no hay señal del sensor de neumáticos, detenga el vehículo, inspeccione cuidadosamente los neumáticos delantero y trasero y contacte a un distribuidor CFMOTO para su inspección. NOTA: Inspeccione la presión de los neumáticos cuando estén fríos.
8		Encendido	Cuando el vehículo está encendido y el motor apagado, el indicador de falla permanece encendido. Si el motor está en funcionamiento y el indicador de falla está encendido, entonces el vehículo ha detectado una falla. Cuando este indicador esté encendido, estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales y contacte a un distribuidor CFMOTO autorizado.

9	○		Cuando el brillo de la pantalla se establece en “automático” en la configuración, el sensor fotosensible ajustará automáticamente el brillo del instrumento según la luz del entorno externo.
10	○	Parpadeando /Encendido	(si está equipado) Cuando activa el Bluetooth del teléfono móvil y lo conecta con la T-BOX (si está equipada) del vehículo, el indicador de Bluetooth en el instrumento mostrará el siguiente estado: 1. Indicador de Bluetooth parpadeando: indica autenticación exitosa, pero la llave Bluetooth del móvil está fuera de rango. 2. Indicador de Bluetooth encendido de forma fija: indica autenticación exitosa con la llave Bluetooth del móvil dentro de rango.

Pantalla del instrumento

Cámara deportiva (solo en mercados seleccionados)

Esta función graba los momentos de conducción. Solo puede utilizarse cuando está equipada con T-BOX y es únicamente para Insta x3 (lanzamiento con autorización selectiva). Los usuarios pueden pagar la tarifa a través de la aplicación CFMOTO RIDE (mensual/semestral/anual).

Asegúrese de que el vehículo esté conectado correctamente a la cámara mediante Bluetooth.



- 1. Iniciar grabación:** cuando la cámara deportiva esté conectada al vehículo, mantenga presionado el botón de interruptor ▽ en el manillar izquierdo durante más de 1 segundo, lo que permite activar la función preestablecida de grabación/captura.
- 2. Detener grabación:** cuando la cámara esté grabando, mantenga presionado el botón de interruptor ▽ en el manillar izquierdo durante más de 1 segundo para detener la grabación.
- 3. Conexión:** cuando el equipo esté conectado, la interfaz de la UI mostrará el estado de conexión y la batería restante de la cámara deportiva.
- 4. Visualización del estado de grabación:** el ícono de la cámara en el tablero se volverá rojo con un efecto de parpadeo tipo “respiración” para indicar el estado de grabación.
- 5. Transmisión de información del vehículo:** la información de conducción (velocidad, marcha, RPM, inclinación del vehículo, trayectoria, etc.) puede transmitirse vía Bluetooth. Al editar el video, se encuentra disponible un módulo CFMOTO.

RPM del motor

La unidad de velocidad del motor es 1000 revoluciones por minuto. Durante el periodo de rodaje, evite una velocidad del motor demasiado alta. Evite en todo momento que el régimen del motor se acerque a la zona roja, ya que esto reducirá la vida útil del motor. Evite altas revoluciones hasta que el motor se haya calentado.

Temperatura del refrigerante

La temperatura del refrigerante se muestra mediante barras. Cuando el refrigerante alcanza una temperatura peligrosa, esta área se vuelve roja y el indicador de alarma de temperatura del refrigerante se enciende en rojo.

ADVERTENCIA

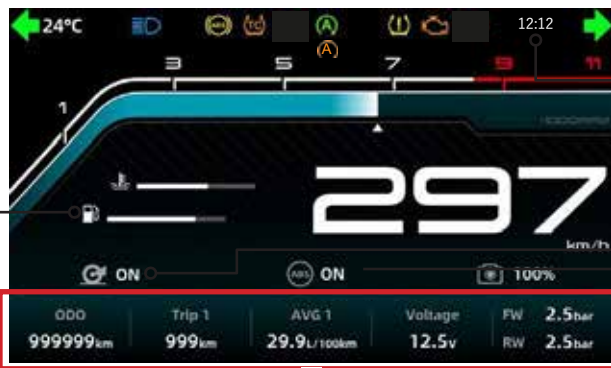
Las temperaturas extremas pueden dañar el motor. Si el refrigerante alcanza una temperatura peligrosa, estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales y espere a que la temperatura del refrigerante disminuya. Reponga el refrigerante hasta su nivel adecuado después de que el sistema de enfriamiento se haya enfriado completamente. En condiciones normales de conducción, si el refrigerante alcanza con frecuencia temperaturas peligrosas, contacte oportunamente a un distribuidor CFMOTO autorizado.



Velocidad

La velocidad actual por hora se muestra aquí.

Las unidades métricas (km/h) e imperiales (mph) pueden cambiarse a través del menú. La velocidad del vehículo mostrada en la imagen es solo de referencia.



Barra de información

La información opcional configurada en los ajustes del vehículo por el usuario se muestra aquí.

Combustible

El nivel de combustible muestra la cantidad actual de combustible restante en el tanque. Cuando el nivel es bajo, el indicador se vuelve amarillo. En esta situación, reponga combustible lo antes posible, o la bomba de combustible podría dañarse.

Reloj

La hora actual se muestra aquí.

Ajuste la hora actual a través del menú.

Cambie entre formato de 12 horas y 24 horas a través del menú.

Indicador TC

El estado actual del TC del vehículo (encendido/apagado) se muestra aquí.

Indicador ABS

El estado actual del ABS del vehículo (encendido/apagado) se muestra aquí.

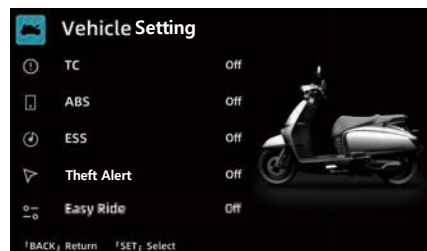
Menú del instrumento

Ajuste la configuración del instrumento a través del menú del instrumento para mejorar la experiencia de conducción. Presione el botón de menú en el interruptor del manillar izquierdo para entrar al menú del instrumento.

ADVERTENCIA

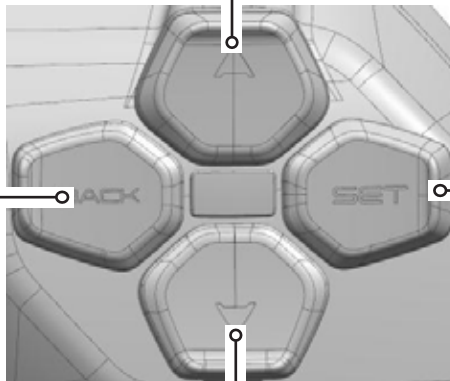
El modo de menú solo está permitido cuando la motocicleta está estacionada y en condiciones seguras.

El botón de menú se encuentra en el interruptor del manillar izquierdo y se utiliza para operar las funciones relacionadas del instrumento.



Para la interfaz principal: presiónelo para cambiar la información opcional en la barra de información.
 Para el menú de primer nivel, segundo nivel y niveles inferiores: presiónelo para seleccionar la opción anterior.
 Para música: en la interfaz principal, presiónelo para aumentar el volumen y manténgalo presionado para seleccionar la canción anterior. Para música: en el menú, pulsación corta para aumentar el volumen / pulsación larga para la pista anterior.
 Cuando esté en el teléfono: presiónelo para aumentar el volumen.

Para el menú principal: presiónelo para cerrar la ventana emergente de fallas.
 Para el menú de primer nivel, segundo nivel y niveles inferiores: presiónelo para regresar al menú anterior.
 Para llamadas: presiónelo para colgar.
 Para la pantalla de proyección: presiónelo para regresar a la interfaz de pantalla de proyección.
 Para música: presiónelo para regresar al menú anterior.



Para la interfaz principal: presiónelo para entrar al menú de primer nivel.
 Para el menú de primer nivel, segundo nivel y niveles inferiores: presiónelo para entrar al siguiente menú o confirmar la opción.
 Para llamadas: presiónelo para contestar la llamada.
 Para música: en la interfaz principal, presiónelo para entrar al menú de primer nivel.
 Para música: en la interfaz del menú, presiónelo para pausar o reproducir.

Para la interfaz principal: presiónelo para cambiar la información opcional en la barra de información.
 Para el menú de primer nivel, segundo nivel y niveles inferiores: presiónelo para entrar al siguiente menú.
 Cuando esté en el teléfono: presiónelo para disminuir el volumen.
 Para música: en la interfaz principal, presiónelo para disminuir el volumen y manténgalo presionado para seleccionar la siguiente canción. Para música: en la interfaz del menú, presiónelo para disminuir el volumen y manténgalo presionado para seleccionar la siguiente canción.

NOTA: La prioridad de los botones es llamadas, fallas, teléfono, música y luego otros.

Configuración del vehículo

Los usuarios pueden ajustar los siguientes elementos en el menú de configuración:

TC

ABS ESS

Alerta antirrobo

Conducción fácil

Apagado automático

Sensor del asiento

Corte por soporte

lateral

Luz baja automática (si está equipado)

Las configuraciones de las funciones anteriores están sujetas al vehículo real.



TC (Sistema de control de tracción)

El sistema TC ajusta automáticamente la potencia del motor o aplica fuerza de frenado mediante la detección del deslizamiento de la rueda motriz para evitar el deslizamiento incontrolado de las ruedas.

La función TC está configurada para activarse por defecto después de cada encendido.

Funciones

1. Mejorar la estabilidad del vehículo durante la aceleración o en condiciones de camino complejas.
2. Evitar el deslizamiento de la rueda motriz y reducir el riesgo de accidentes.
3. Trabajar en conjunto con el sistema ABS para mejorar el rendimiento general de seguridad.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **TC** y presione SET para activar o desactivar la función TC.

Después del ajuste, presione BACK para regresar.

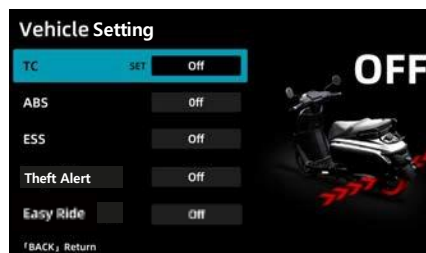


PRECAUCIÓN

Cuando la función ABS de la rueda trasera está desactivada, la función TC también se desactivará simultáneamente.

Consejos de seguridad

Evite desactivar el sistema TC durante mucho tiempo en condiciones extremas de la carretera para evitar afectar la estabilidad del vehículo.



ABS

El sistema ABS (sistema de frenos antibloqueo) es una característica importante de seguridad del vehículo, utilizado para evitar que las ruedas se bloqueen durante el frenado de emergencia, mejorando así la estabilidad y el control del vehículo durante el frenado.

En la configuración del vehículo, se puede elegir desactivar el ABS de la rueda trasera (el ABS de la rueda delantera permanece activado). Después de desactivar el ABS de la rueda trasera, las ruedas traseras pueden bloquearse durante el frenado, lo que reduce el rendimiento de frenado.

La función ABS se activa por defecto después de cada encendido.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **ABS**, presione SET para activar la función ABS o para desactivar el ABS de la rueda trasera.

Después del ajuste, presione BACK para regresar.

Consejos de seguridad

1. Desactivar el ABS de la rueda trasera reduce la estabilidad del vehículo durante el frenado de emergencia, y se recomienda usar esta función solo en circunstancias especiales (por ejemplo, según condiciones específicas de la carretera o conductores avanzados).
2. En condiciones de carretera complejas (como superficies resbaladizas, lodosas o irregulares), se recomienda mantener el ABS de la rueda trasera activado para garantizar la seguridad del frenado.



ESS (Señal de parada de emergencia)

Su función es hacer parpadear al mismo tiempo las direccionales delanteras, traseras, izquierda y derecha cuando ocurre un frenado de emergencia durante la conducción.

La intensidad de la luz de las luces traseras puede alertar a los vehículos que vienen detrás para que presten atención a la situación del frente en condiciones de baja visibilidad o en conducción nocturna. Mantenga la distancia entre vehículos y frene con anticipación.

La función ESS está configurada para activarse por defecto después de cada encendido.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **ESS** y presione SET para activar o desactivar la función ESS.

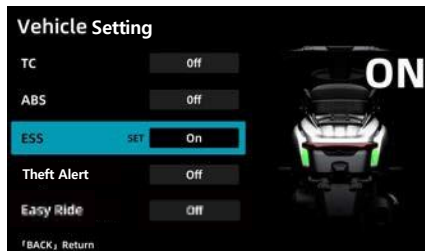
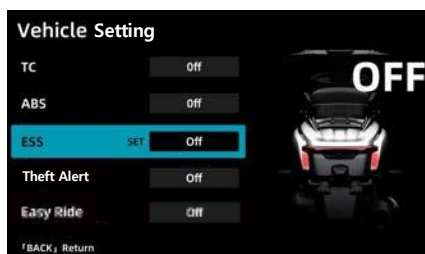
Después del ajuste, presione BACK para regresar.

Consejos de seguridad

1. ESS es una función de seguridad importante y se recomienda mantenerla activada en la mayoría de las situaciones para mejorar la seguridad al conducir.
2. ESS solo se activa durante frenado de emergencia y no afecta la conducción normal del vehículo.
3. Si la función ESS está desactivada, las luces de emergencia no se activarán automáticamente durante el frenado de emergencia, lo que puede aumentar el riesgo de colisión trasera.

Situaciones especiales

En casos especiales, como mantenimiento o pruebas del vehículo, el usuario puede desactivar la función ESS, pero se recomienda hacerlo solo cuando sea necesario.



Alerta antirrobo

La función de alerta antirrobo realiza un monitoreo en tiempo real del estado del vehículo mediante la detección de la llave Bluetooth y los sensores del vehículo. Cuando se detectan condiciones anormales (por ejemplo, movimiento no autorizado o manipulación del vehículo), activa alertas personalizadas y, al mismo tiempo, envía notificaciones a la aplicación móvil del usuario. La función ofrece tres modos de alerta (luces, sonido, sonido y luces) y soporta la función de memoria al apagar, lo que permite restaurar rápidamente la configuración anterior cada vez que se utilice.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Alerta antirrobo** y presione SET para seleccionar el estado deseado de la alarma antirrobo (Luces, Sonido, Sonido y luces o APAGADO). Después del ajuste, presione BACK para regresar.

Luces

Función: Cuando se activa la alarma antirrobo, la tira de luz delantera se ilumina y parpadea en patrones específicos para alertar visualmente al entorno de que el vehículo está en modo de seguridad.

Caso de uso: Ideal para escenarios que requieren advertencias visuales sin ruido (por ejemplo, en la noche o en áreas silenciosas).

Sonido

Función: Activa una sirena de alta intensidad cuando se detecta un intento de robo para disuadir posibles robos.

Caso de uso: Adecuado para entornos que requieren alertas audibles (por ejemplo, durante el día o en áreas ruidosas) para garantizar la seguridad del vehículo.



3. Sonido y luces (configuración de fábrica)

Función: Cuando se activa la alarma antirrobo, la tira de luz delantera parpadea mientras se activa simultáneamente una sirena audible, proporcionando alertas de seguridad completas.

Caso de uso: Adecuado para la mayoría de los escenarios, ofreciendo alertas dobles visuales y auditivas para maximizar la efectividad de seguridad y la disuasión.

Función de memoria al apagar

Función: La función de alerta antirrobo soporta la memoria al apagar. Después de apagar el vehículo, la configuración de la alerta antirrobo se mantiene sin necesidad de reconfiguración en el siguiente arranque del vehículo.

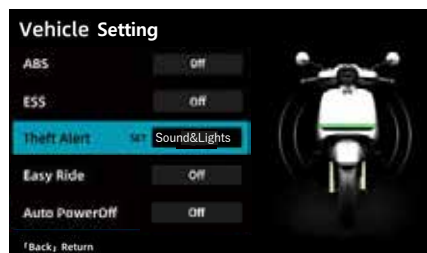
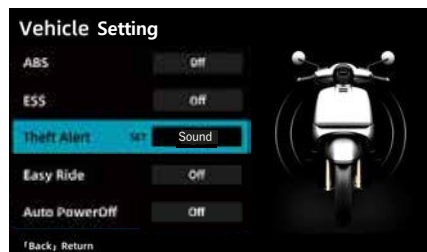
Caso de uso: Permite una configuración personalizada del modo antirrobo. El sistema puede recordar automáticamente las preferencias para mejorar la comodidad de uso.

Verificación del estado de la alerta antirrobo

Los usuarios pueden verificar la configuración de la alerta antirrobo a través de la aplicación.

Desactivación de la alerta antirrobo

Cuando el teléfono del usuario se conecta por Bluetooth con el vehículo y se acerca a este, la alerta antirrobo se desactiva automáticamente. Encender el vehículo también desactiva la función de alerta antirrobo.



Conducción fácil

La función de conducción fácil es un modo de arranque inteligente que simplifica el proceso de arranque del vehículo y mejora la comodidad de conducción. Cuando el vehículo está encendido y la función de conducción fácil está activada, al sentarse en el asiento y retraer el soporte lateral, el motor arranca automáticamente y al girar suavemente el acelerador se puede comenzar a conducir.

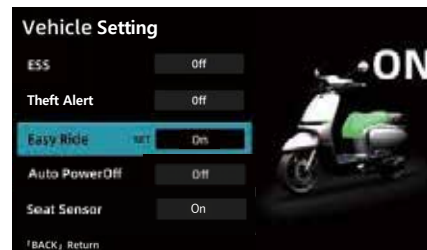
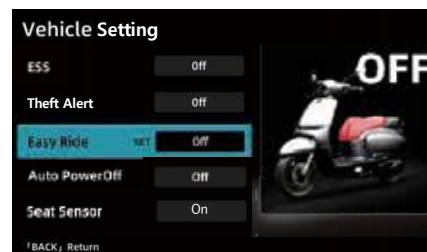
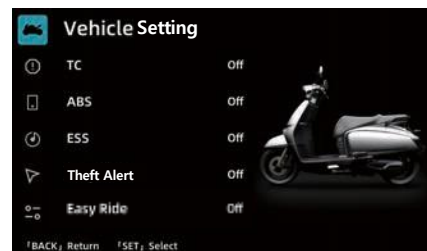
Esta función está desactivada por defecto y debe activarse manualmente a través de la configuración del vehículo.

Cuando el sensor del asiento está activado:

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Conducción fácil** y presione SET para activar o desactivar la función de conducción fácil.



Cuando el sensor del asiento está desactivado:

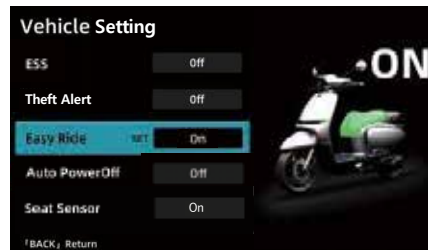
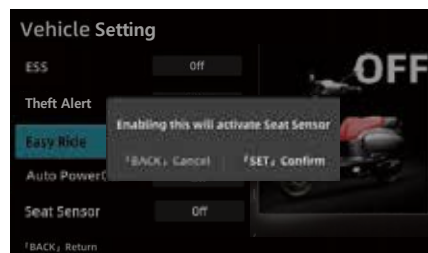
Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Conducción fácil** y presione SET para activar la función de conducción fácil, el instrumento muestra una ventana emergente.

Presione SET para confirmar, la función de conducción fácil se activa correctamente y se activa la función del sensor del asiento.

Presione BACK para cancelar, la función del sensor del asiento no se activará y la función de conducción fácil no se podrá activar.



Limitaciones de la función

1. Si el vehículo se encuentra en estado de batería baja o en estado anormal, la función de conducción fácil no podrá arrancar el vehículo.
2. La función de conducción fácil depende del sensor del asiento. Si la función del sensor del asiento no está activada o presenta fallas, la función de conducción fácil no funcionará correctamente.

Consejos de seguridad

1. Al utilizar la función de conducción fácil, asegúrese de que el entorno alrededor del vehículo sea seguro para evitar el riesgo de activación accidental.
2. Si la función de conducción fácil no funciona como se espera, verifique si la configuración del vehículo es correcta y asegúrese de que todos los sensores funcionen normalmente.
3. Revise regularmente la sensibilidad del sensor del asiento para garantizar que la función de conducción fácil esté disponible normalmente.

Apagado automático

La función de apagado automático es una función inteligente de gestión de energía diseñada para ayudar a los usuarios a apagar automáticamente la alimentación para ahorrar energía y proteger la batería cuando el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo.

Los usuarios pueden ajustar el tiempo de apagado automático según sus necesidades (como 100 segundos, etc.) para asegurar que el vehículo se apague a tiempo cuando no esté en uso.

La función de apagado automático está desactivada por defecto, y los usuarios pueden activarla o desactivarla manualmente según sea necesario.

Cuando el sensor del asiento está activado:

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

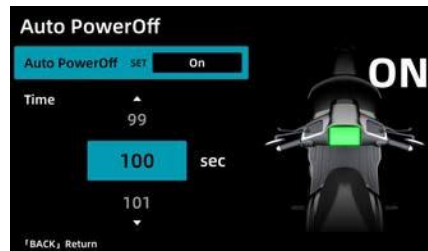
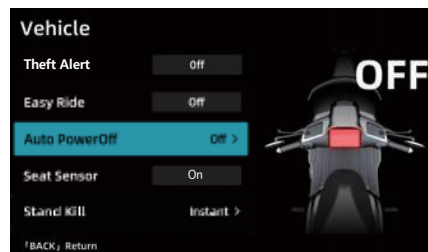
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Apagado automático** y presione SET para entrar.

Presione SET para activar la función de apagado automático.

Después de activar la función de apagado automático, presione Δ o ∇ para seleccionar el tiempo de apagado deseado.

Después de la configuración, presione BACK para regresar.



Cuando el sensor del asiento está desactivado:

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Apagado automático** y presione SET para entrar.

Presione SET para activar la función de apagado automático, el instrumento muestra una ventana emergente.

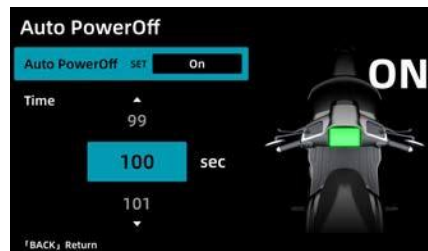
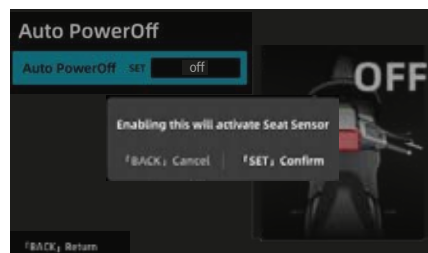
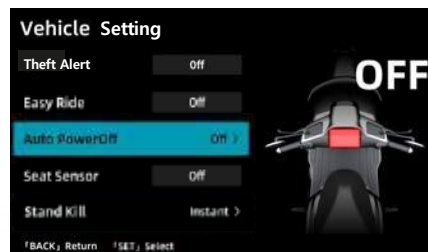
Presione SET para confirmar, la función de apagado automático se activa correctamente y se activa la función del sensor del asiento.

Presione Δ o ∇ para seleccionar el tiempo de apagado deseado. Después de la configuración, presione BACK para regresar.

Presione BACK para cancelar, la función del sensor del asiento no se activará y la función de apagado automático no se podrá activar.

Configuración de apagado automático exitosa

Cuando no se requiera el uso del vehículo, estacione el vehículo de forma estable sobre un terreno firme y nivelado, apague el motor, baje el soporte lateral y abandone el asiento. La función de apagado automático ejecutará la operación de apagado después del intervalo de tiempo preestablecido.



Instrucciones

Cuando la función del sensor del asiento está activada, si el vehículo detecta ocupación en el asiento durante el tiempo de apagado preestablecido, la función de apagado automático será cancelada y el vehículo regresará inmediatamente al estado de encendido. Cuando detecte que el asiento está desocupado, la función de apagado se volverá a activar e iniciará el apagado según el intervalo de tiempo preestablecido.

Consejos de seguridad

La función de apagado automático no afecta los sistemas de seguridad del vehículo (como ABS, ESS, etc.), y estas funciones se activarán normalmente cuando el vehículo esté encendido.

Consejos de operación

Revise regularmente el estado de la batería del vehículo para asegurar la salud de la batería y el funcionamiento normal de la función de apagado automático.

Situaciones especiales

1. Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda apagar manualmente la alimentación para ahorrar aún más energía.
2. Si la función de apagado automático no funciona correctamente, puede deberse a una falla en el sensor del asiento o a un nivel bajo de batería. Contacte a un centro de servicio autorizado para su inspección y reparación.

Sensor del asiento

La función del sensor del asiento es un sistema de detección inteligente que determina si un conductor está sentado en el vehículo. Mediante el monitoreo de cambios de presión en el asiento, proporciona soporte operativo inteligente para el vehículo. Esta función sirve como base para las funciones Conducción fácil y Apagado automático. Estas dos funciones solo pueden operar cuando el sensor del asiento está activado.

La función está activada por defecto.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

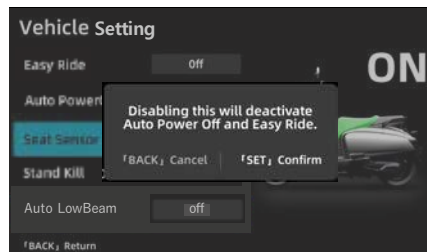
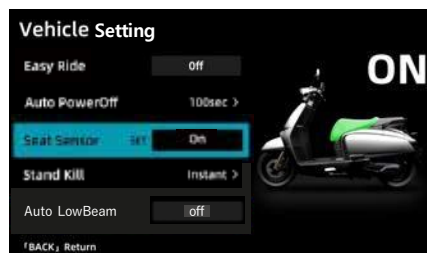
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Sensor del asiento** y presione SET para activar o desactivar la función del sensor del asiento.

NOTA

Si la función del sensor del asiento está desactivada, tanto la Conducción fácil como el Apagado automático se desactivarán y se apagarán automáticamente.

Si la función del sensor del asiento es anormal (por ejemplo, detección falsa o falla en la detección de ocupación), las funciones Conducción fácil y Apagado automático pueden verse afectadas y dejar de funcionar normalmente.

En condiciones climáticas extremas (por ejemplo, temperaturas bajas o altas, lluvia o ambientes húmedos), la sensibilidad del sensor del asiento puede disminuir. Se recomienda desactivar manualmente las funciones Conducción fácil y Apagado automático para garantizar la seguridad.



Corte por soporte lateral

La función de corte por soporte lateral es una función de seguridad auxiliar utilizada para apagar automáticamente el motor cuando el vehículo está detenido (por ejemplo, cuando el usuario se baja y baja el soporte lateral), según el modo establecido, para mejorar la seguridad del vehículo y evitar arranques accidentales.

Esta función ofrece dos modos:

1. Modo de corte instantáneo: el motor se apaga inmediatamente después de bajar el soporte lateral.
2. Modo de corte con retardo: el motor se apagará después de un tiempo de retardo establecido tras bajar el soporte lateral.

La función de corte por soporte lateral está configurada por defecto en modo de corte instantáneo. Los usuarios pueden elegir el modo según sus necesidades personales y establecer un tiempo de retardo específico al seleccionar “Retrasado”.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

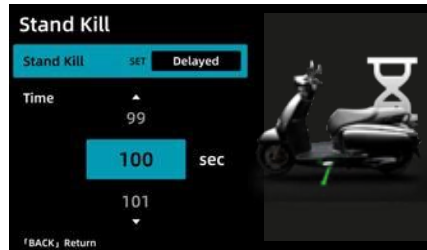
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Corte por soporte lateral** y presione SET para seleccionar “Instantáneo” o “Retrasado”.

Ajuste del tiempo de retardo

Después de seleccionar “Retrasado”, el instrumento lo guiará para establecer un tiempo de retardo específico.

Presione $\triangle$ o ∇ para seleccionar el tiempo deseado.

Una vez configurado, presione BACK para regresar.



Instrucciones

Cuando la función de corte por soporte lateral está activada, el vehículo detectará el estado del soporte lateral:

Si el soporte lateral está bajado (cuando el vehículo está detenido), el sistema ejecutará la operación de apagado según el modo configurado.

Descripción de la función de corte con retardo del soporte lateral

Esta función permite retrasar el apagado del motor durante un período después de bajar el soporte lateral. Se implementa mediante el módulo de control del vehículo a través del sistema telemático (CAN).

Lógica de apagado

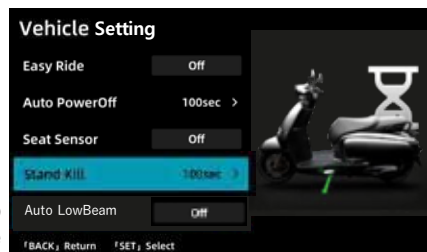
Caso 1: Función de arranque/parada desactivada y motor apagado

Si el soporte lateral está bajado, se acciona la maneta de freno y se mueve el interruptor de arranque hacia la izquierda, el motor puede volver a arrancar.

Cuando el tiempo de retardo expira, o el vehículo comienza a moverse (la velocidad supera 3 km/h), el motor se apagará inmediatamente.

Caso 2: Función de arranque/parada desactivada y motor en marcha

Si el soporte lateral está bajado, el vehículo comienza a moverse (la velocidad supera 3 km/h) o el tiempo de retardo expira, el motor se apagará inmediatamente.



Caso 3: Función de arranque/parada activada

Si el vehículo está en movimiento (la velocidad supera 3 km/h), o el soporte lateral está bajado, el motor se apagará inmediatamente.

Caso 4: Accionar hacia la izquierda el interruptor de arranque

Independientemente del estado de la función de corte con retardo del soporte lateral o de la activación de la función de arranque/parada, el motor se apaga inmediatamente cuando el interruptor de arranque se mueve hacia la izquierda y se suelta rápidamente mientras el vehículo está detenido con el motor en marcha.

Consejos de seguridad

Esta función no afectará los sistemas de seguridad del vehículo (como ABS, ESS, etc.), los cuales se activarán normalmente mientras el vehículo esté en funcionamiento.

La función de corte por soporte lateral depende de la detección del estado del soporte lateral. Revise regularmente el estado del soporte lateral y los sensores relacionados para asegurar el funcionamiento correcto de la función.

Consejos de operación

Cuando la función de arranque/parada automática está activada, la función de corte con retardo será desactivada. El sistema mostrará una ventana emergente: "El apagado con retardo del soporte lateral será efectivo cuando la función de arranque/parada automática esté desactivada."

Situaciones especiales

Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda apagar el motor manualmente para ahorrar combustible y proteger el vehículo.

Si la función de apagado por soporte lateral no funciona correctamente, puede deberse a un fallo del sensor del soporte lateral o del sistema. Contacte a un centro de servicio autorizado para su reparación a tiempo.

Luz baja automática (si está equipada)

La función de luz baja automática es una función inteligente de gestión de iluminación diseñada para mejorar la seguridad durante la conducción nocturna o en entornos de poca luz y ahorrar energía. Esta función detecta la intensidad de la luz ambiental externa a través del sensor fotosensible del instrumento del vehículo y genera una señal eléctrica según los cambios de luz, enviándola al BCM para encender o apagar automáticamente la luz baja.

Cuando la función de luz baja automática está activada, el sistema ajusta automáticamente el estado de la luz baja según la intensidad de la luz:

En condiciones de poca luz: la luz baja se enciende automáticamente para proporcionar iluminación básica.

En condiciones de suficiente luz: la luz baja se apaga automáticamente para ahorrar energía.

Esta función está desactivada por defecto. Los usuarios pueden activarla o desactivarla manualmente según sus necesidades.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Configuración del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Luz baja automática**, presione SET para activar o desactivar la función de luz baja automática.

Consejos de seguridad

La función de luz baja automática no afectará la seguridad de conducción del vehículo, la luz baja se encenderá automáticamente en condiciones de poca luz para garantizar la seguridad de conducción.



2. Asegúrese de que el sensor fotosensible y el BCM funcionen correctamente para garantizar la fiabilidad de la función de luces bajas automáticas.

Consejos de operación

1. Si la función de luces bajas automáticas no funciona correctamente, puede deberse a un sensor fotosensible sucio o dañado, o a una anomalía en el BCM. Límpielo o contacte a un centro de servicio autorizado para revisar los componentes relacionados.
2. En entornos con cambios frecuentes de luz (como túneles, calles urbanas, etc.), el sistema puede encender y apagar con frecuencia las luces bajas. Se recomienda decidir si activar la función según las necesidades reales.

Situaciones especiales

1. Si el vehículo permanece estacionado durante un periodo prolongado en un entorno con poca iluminación, se recomienda apagar manualmente las luces bajas para ahorrar energía.
2. Si es necesario utilizar las luces bajas durante mucho tiempo (como en caminos rurales con iluminación insuficiente), se recomienda desactivar la función de luces bajas automáticas para evitar cambios frecuentes debido a variaciones de luz.

Información del vehículo

En el menú de información del vehículo, los usuarios pueden consultar los siguientes elementos:

1. Información básica
2. Información de conducción
3. Advertencias



Información básica

En la interfaz de información básica, los usuarios pueden consultar el voltaje de la batería, la autonomía, la temperatura del refrigerante, el kilometraje de servicio restante, así como la presión de los neumáticos y la temperatura de los neumáticos (si está equipado). Cuando alguno de los elementos anteriores presente valores anormales (los elementos anormales se mostrarán en color rojo), los usuarios deben prestar atención. Si es necesario, se recomienda corregir las anomalías en un centro de servicio autorizado CFMOTO.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Información del vehículo** y presione SET para entrar.

Restablecimiento del kilometraje de servicio:

En la interfaz de información básica, mantenga presionado SET durante 10 segundos para realizar el restablecimiento correctamente.

Un centro de servicio CFMOTO también puede restablecer el kilometraje de servicio después de realizar el mantenimiento requerido. Se recomienda no restablecer el kilometraje de servicio por cuenta propia.



Información de conducción

En la interfaz de información de conducción, los usuarios pueden consultar el ODO (odómetro), el kilometraje TRIP1, el kilometraje TRIP2, así como la velocidad media establecida, el consumo medio de combustible, el kilometraje y el tiempo de conducción.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Información del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione ∇ para seleccionar **Información de conducción** y entre a la interfaz de información de conducción.

Presione SET para alternar entre ODO, kilometraje TRIP1 y kilometraje TRIP2.

Restablecimiento de TRIP 1 / TRIP 2

Presione SET para cambiar a la interfaz de kilometraje TRIP1 o TRIP2, mantenga presionado SET para restablecer TRIP1 o TRIP2.

NOTA: El odómetro no puede restablecerse.



Advertencias

En la interfaz de advertencias, los usuarios pueden consultar la información de fallas o recordatorios de fallas. Para eliminar una falla cuando ocurra, contacte a un centro de servicio autorizado CFMOTO si es necesario.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Información del vehículo** y presione SET para entrar.

Presione ∇ para seleccionar **Advertencias** y entre a la interfaz de advertencias.



Teléfono

NOTA: Antes de usar el teléfono, el equipo debe estar correctamente conectado. Conecte el teléfono con el tablero mediante Bluetooth (consulte la configuración del sistema - conexión del teléfono para más detalles).

En el menú del teléfono, los usuarios pueden consultar los siguientes contenidos:

Contactos

Llamadas recientes



Contactos

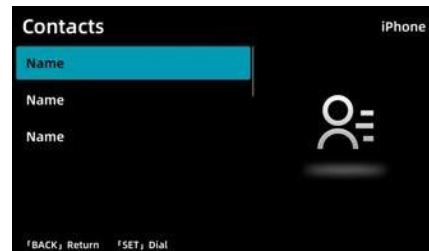
En la interfaz de contactos, los usuarios pueden visualizar los contactos registrados en su teléfono móvil conectado por Bluetooth y marcar los números.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Teléfono** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Contactos** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar el número y presione SET para marcar el número.



Llamadas recientes

En la interfaz de llamadas recientes, los usuarios pueden visualizar las llamadas recientes registradas en su teléfono móvil conectado por Bluetooth y marcar los números.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Teléfono** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Recientes** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar el número en las llamadas recientes y presione SET para marcar el número.



Música

En la interfaz de música, los usuarios pueden reproducir canciones del teléfono mediante Bluetooth, y utilizar el botón en el manillar izquierdo (LH) para cambiar a la canción anterior o siguiente, o para pausar y reproducir, ajustar el volumen y otras funciones.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Música** y presione SET para entrar.

Reproducción de canciones a través del teléfono.

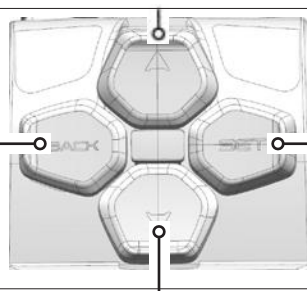
Descripción: Algunos teléfonos móviles pueden no ser capaces de pausar o reproducir la música anterior/siguiente debido a un sistema operativo móvil poco común o a un protocolo Bluetooth no compatible.



Para música: en la interfaz principal, presiónelo para aumentar el volumen y manténgalo presionado para cambiar a la canción anterior.

Para música: en el menú, presiónelo para aumentar el volumen y manténgalo presionado para cambiar a la canción anterior.

Para música: en el menú, presiónelo para regresar a la interfaz principal.



Para música: en la interfaz principal, presiónelo para entrar al menú de primer nivel y manténgalo presionado para pausar o reproducir.

Para música: en la interfaz del menú, presiónelo para pausar o reproducir.

Para música: en la interfaz principal, presiónelo para disminuir el volumen y manténgalo presionado para cambiar a la siguiente canción.

Para música: en el menú, presiónelo para disminuir el volumen y manténgalo presionado para seleccionar la siguiente canción.

Navegación (si está equipada)

Los usuarios pueden completar la interconexión del teléfono mediante la conexión fácil y el escaneo del código QR, y la función de pantalla de proyección puede utilizarse después de la interconexión. La conexión fácil puede realizarse a través de MotoPlay en la APP CFMOTO RIDE. El escaneo del código QR requiere entrar a la interfaz de navegación en el tablero y escanear el código QR para habilitar la función de pantalla de proyección (consulte el código QR en el vehículo).

Siga los pasos a continuación para escanear el código QR:

1. Presione SET para entrar a la interfaz del menú.
2. Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Navegación**.
3. Abra la APP CFMOTO RIDE para entrar a MotoPlay. Haga clic en “Escanear el código QR” y escanéelo para entrar a la interfaz de proyección.

Cuando los usuarios cierran la APP CFMOTO RIDE o se desconecte Internet, la interfaz en el tablero regresará a la interfaz anterior a la interconexión. En condición de interconexión, la navegación de ruta iniciada en el teléfono también puede entrar a la interfaz de proyección cuando el tablero está en el menú o en la interfaz principal.



Configuración del sistema

En la configuración del sistema, los usuarios pueden ajustar y configurar los siguientes contenidos:

Conectar teléfono

Información

Pantalla y brillo

Unidad

Hora

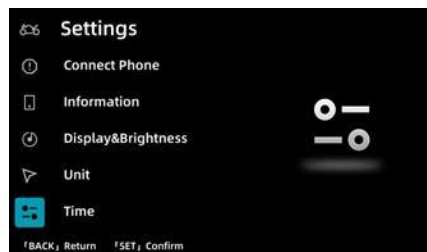
Idioma

Desbloqueo por contraseña

Actualización del sistema

Acerca de

Restablecer



Conectar teléfono

Las llamadas telefónicas, la música y otras funciones pueden utilizarse después de que el teléfono esté conectado al tablero mediante Bluetooth.

Siga estos pasos para conectar su Bluetooth:

Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono móvil a conectar esté activado.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar Configuración y presione SET para entrar.

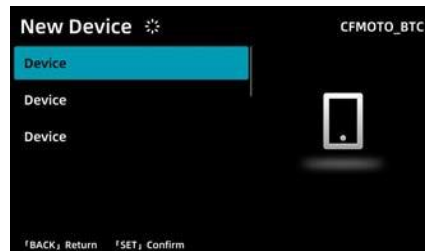
Presione Δ o ∇ para seleccionar Conectar teléfono y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar Nuevo dispositivo, presione SET para entrar y el tablero buscará automáticamente dispositivos Bluetooth.

Presione Δ o ∇ para seleccionar el equipo deseado y presione SET para conectar.

En su teléfono se mostrará una ventana emergente de confirmación de conexión. Haga clic para conectar.

Espere hasta que el dispositivo se conecte correctamente; aparecerá un “✓” al final del ID de Bluetooth y quedará fijado en la parte superior de la lista de dispositivos (ver recuadro rojo en la segunda imagen. La lista de dispositivos solo puede almacenar 3 IDs de Bluetooth. Si se agrega un nuevo ID, el ID al final de la lista será sobrescrito automáticamente).



Desconexión

Presione Δ o ∇ para seleccionar el dispositivo Bluetooth conectado y presione SET para desconectar; aparecerá una “x” al final del ID de Bluetooth. Presione SET nuevamente para reconectar.

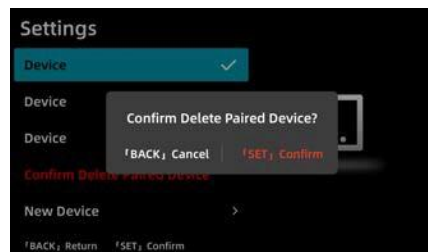
El ID de Bluetooth del teléfono móvil que ya existe en la lista de dispositivos no necesita volver a emparejarse si se conecta nuevamente después de una desconexión completa (al desactivar el Bluetooth del teléfono móvil) y se conectará automáticamente. De lo contrario, será necesario volver a activar el Bluetooth del teléfono móvil y realizar el emparejamiento.

Eliminar dispositivo emparejado

Presione Δ o ∇ para seleccionar “Confirmar eliminar dispositivo emparejado”.

Presione SET para entrar a la ventana emergente de confirmación.

Presione BACK o SET para cancelar o confirmar.



Información

Seleccione los mensajes de Información para mostrarlos en la interfaz principal.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar a la interfaz de configuración.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Información** y presione SET para entrar.

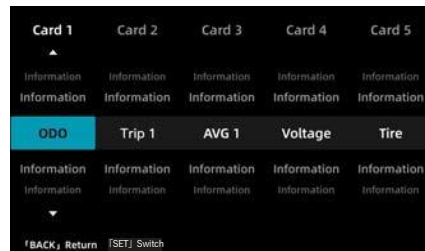
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Diseño** y presione SET para alternar entre “Normal/Simple”.

Selección predeterminada

Presione ∇ para seleccionar Menú 1 y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar la información deseada que se mostrará en la barra de selección 1. Después de la selección, presione SET para cambiar a la barra de selección 2 y continuar con la selección, y así sucesivamente hasta llegar a la barra de selección 5. Presione BACK para regresar.

Utilice el mismo método de operación para seleccionar la información en el Menú 2. Después de la selección, presione BACK hasta regresar a la interfaz principal (consulte la imagen en la página siguiente para más detalles).



Selección simple

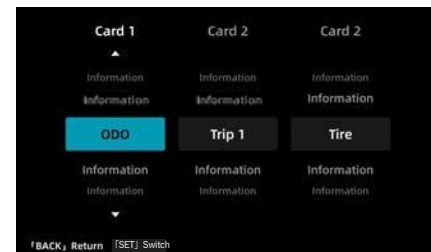
Presione ∇ para seleccionar Menú 1 y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar la información deseada que se mostrará en la barra de selección 1. Después de la selección, presione SET para cambiar a la barra de selección 2 para continuar con la selección, y así sucesivamente hasta que se seleccione la barra de selección 3.

Presione BACK para regresar.

Utilice el mismo método de operación para seleccionar la información en el Menú 2 y el Menú 3.

Después de la selección, presione BACK hasta regresar a la interfaz principal.



Pantalla y brillo

1. Cambie el tema del tablero para adaptarlo a sus preferencias.
2. Modifique el esquema de color de la pantalla principal del tablero para adaptarlo a sus preferencias.
3. Ajuste manualmente el brillo del tablero o active la función de ajuste automático de brillo (al activarla, el sensor fotosensible ajustará automáticamente el brillo del tablero según la luz del entorno externo).
4. Cambie el tamaño del texto “Grande/Pequeño” según sus hábitos de lectura.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar a la interfaz de configuración.

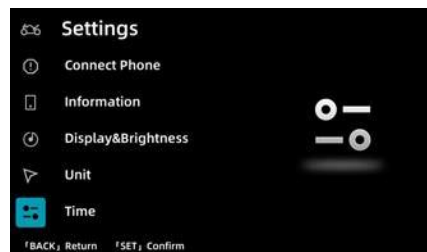
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Pantalla y brillo** y presione SET para entrar.

1. Presione Δ o ∇ para seleccionar **Tema** y presione SET para cambiar.
2. Presione Δ o ∇ para seleccionar **Apariencia** y presione SET para cambiar el esquema de color de la pantalla principal del tablero.
3. Presione Δ o ∇ para seleccionar Brillo y presione SET para alternar entre los modos “Auto/Manual” del brillo del tablero.

Tomando la tercera imagen como ejemplo, cuando el brillo de la pantalla está en modo “Auto”, al seguir presionando SET, el modo de brillo del tablero cambiará de “Auto” a “1” dentro del modo “Manual”. Al continuar presionando SET, el brillo del tablero pasará de 1→2→3→4→5→Auto→1→2→3...

4. Presione Δ o ∇ para seleccionar **Tamaño de texto** y presione SET para alternar entre “Grande” y “Pequeño” del texto del tablero.

Después del ajuste, presione BACK para regresar.



Unidad

Cambie las unidades de velocidad, temperatura y presión de neumáticos (si está equipado) para adaptarlas a sus preferencias.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

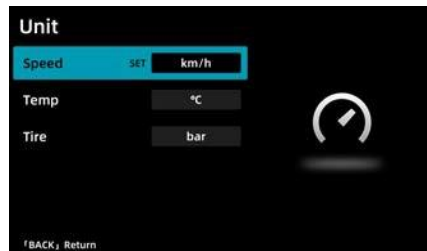
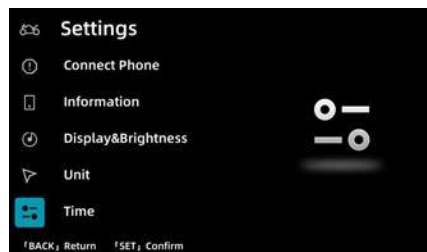
Presione Δ o ∇ para seleccionar **Unidad** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar la unidad que necesita cambiar (**velocidad / temperatura / presión de neumáticos, si está equipado**) y presione SET para cambiar la unidad.

km/h mph

°C °F

kPa bar psi



Hora

Los usuarios pueden ajustar la hora mostrada en la interfaz principal.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

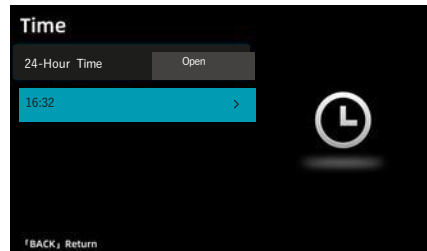
Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar a la interfaz de configuración.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Hora** y presione SET para entrar.

Presione SET para activar/desactivar el formato de 24 horas.

Al activar el formato de 24 horas, la hora puede ajustarse.

Presione ∇ para seleccionar "16:32" y presione SET para entrar.



Presione Δ o ∇ para ajustar la “Hora”.

Después del ajuste de la hora, presione SET para cambiar a los minutos.

Presione Δ o ∇ para ajustar los “Minutos”.

Después del ajuste de los minutos, presione BACK para regresar. En este punto, la configuración de la hora en formato de 24 horas se ha completado.

Al desactivar el formato de 24 horas, los usuarios pueden ajustar la hora en formato de 12 horas.

Presione ∇ para seleccionar “06:32” y presione SET para entrar.

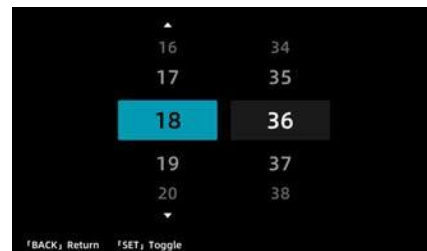
Presione Δ o ∇ para ajustar “AM”/“PM”.

Después de ajustar el periodo del día, presione SET para cambiar a la “Hora”.

Presione Δ o ∇ para ajustar la “Hora”.

Después del ajuste de la hora, presione SET para cambiar a los minutos.

Después del ajuste de los minutos, presione BACK para regresar. En este punto, la configuración de la hora en formato de 12 horas se ha completado.



Idioma

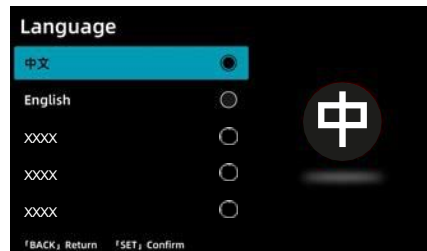
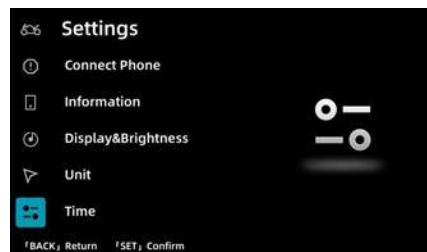
Ajuste el idioma del tablero para adaptarlo a sus preferencias.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Idioma** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar su idioma y presione SET para confirmar.



Desbloqueo por contraseña

Este vehículo admite el desbloqueo y encendido del vehículo mediante una contraseña digital preestablecida. Los usuarios pueden activar/desactivar esta función o cambiar la contraseña a través de la configuración del sistema (la contraseña inicial debe configurarse la primera vez para habilitar esta función. Ajústela según la notificación del tablero. Recuerde la contraseña inicial y, si la olvida, contacte a servicio al cliente a tiempo).

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

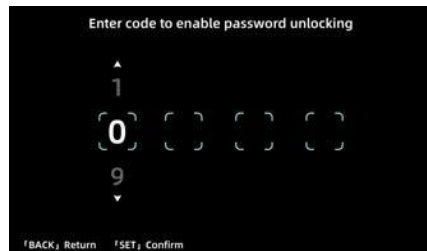
Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Desbloqueo por contraseña** y presione SET para entrar.

Presione SET para activar/desactivar el desbloqueo por contraseña (para activar o desactivar esta función es necesario ingresar la contraseña para que la operación sea exitosa).

Ingresa a la interfaz de ingreso de contraseña, presione Δ o ∇ para seleccionar el primer dígito de la contraseña, después presione SET para pasar al siguiente (si la contraseña anterior es incorrecta, presione BACK para regresar al dígito anterior), y así sucesivamente hasta ingresar el cuarto dígito de la contraseña, luego presione SET para confirmar.

Si desea salir de esta operación, mantenga presionado BACK para regresar.



NOTA: Si la contraseña es incorrecta, se activará la función de aviso (el cuadro de ingreso de contraseña se volverá rojo y aparecerá un texto de advertencia en la parte inferior). Si se introduce la contraseña incorrecta tres veces consecutivas, la función de desbloqueo por contraseña se bloqueará temporalmente y se mostrará un mensaje de advertencia.

Si desea cambiar la contraseña de desbloqueo, presione ∇ para seleccionar “Cambiar contraseña” (ver la segunda imagen de la página anterior) y presione SET para entrar.

Ingrese la contraseña actual de desbloqueo, luego ingrese la nueva contraseña y vuelva a ingresarla para confirmarla. Presione SET para completar el restablecimiento de la contraseña.

Actualización del sistema

Cuando una nueva versión del sistema esté disponible, el módulo de actualización del sistema mostrará una ventana emergente de aviso. Si no puede actualizar inmediatamente, presione “BACK” para omitir la ventana de actualización. Posteriormente, cuando esté listo, ingrese a la configuración del sistema para realizar la actualización. Siga los pasos a continuación:

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Actualización del sistema** y presione SET para entrar; el sistema buscará automáticamente redes disponibles. Presione Δ o ∇ para seleccionar su red y presione SET para conectar.

Después de la conexión, el sistema buscará automáticamente la versión más reciente del sistema.

Cuando se encuentre la versión más reciente, presione SET para actualizar. Luego espere hasta que el paquete de instalación sea instalado. Algunas notas importantes se encuentran en la página siguiente.



NOTA:

- 1. No apague el suministro de energía del vehículo. Si se corta la alimentación del vehículo, la instalación de la actualización se interrumpirá. El usuario deberá descargar nuevamente el paquete de instalación.**
- 2. La descarga de la actualización del sistema fallará si la conexión a Internet se interrumpe durante 30 segundos o más.**
- 3. Los usuarios pueden cancelar una descarga en curso presionando “BACK”, lo cual los regresará a la interfaz de nueva versión (ver la segunda imagen de la página anterior). Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de intentar actualizar el sistema.**
- 4. Si la descarga falla, presione SET para volver a descargar el paquete de instalación.**
- 5. No apague el suministro de energía del vehículo durante la actualización del sistema después de la descarga, ya que podría dañar el tablero.**

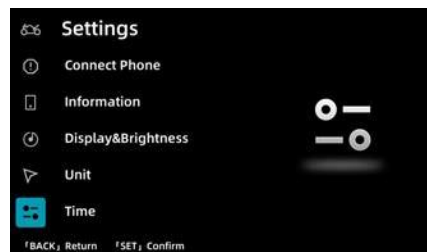
Acerca de

En la interfaz “Acerca de”, los usuarios pueden consultar la versión actual del sistema, la versión MCU, el UUID, el número de bastidor y el código de piezas.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Acerca de** y presione SET para entrar.



Restablecer

Puede restablecer todas las configuraciones del tablero.

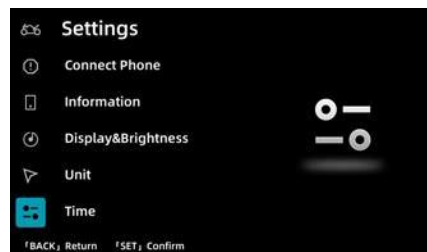
NOTA: Esta función no restablece el ODO ni funciones relacionadas.

Presione SET para entrar a la interfaz del menú.

Presione la tecla Δ o ∇ para seleccionar **Configuración** y presione SET para entrar.

Presione Δ o ∇ para seleccionar **Restablecer** y presione SET para entrar a la ventana emergente.

Presione BACK o SET para seleccionar **Cancelar** o **Confirmar**.



OPERACIÓN DE SU VEHÍCULO

Periodo de rodaje

El periodo de rodaje de este vehículo es de las primeras 600 millas (1000 km). Mantenga el vehículo de acuerdo con los requisitos del periodo de rodaje.

Durante el periodo de rodaje, se deben observar los siguientes puntos:

1. No acelere el motor a altas revoluciones inmediatamente después del arranque. Permita que el motor se caliente durante 2 ~ 3 minutos en ralentí y deje que el aceite fluya hacia todas las partes de lubricación del motor.
2. No haga funcionar el motor a altas RPM cuando la transmisión esté en punto muerto.
3. Durante el periodo de rodaje, CFMOTO sugiere las siguientes velocidades máximas del motor:

Odómetro	RPM máximo del motor
0 ~ 300 miles (0 ~ 500 km)	4000 RPM
300 ~ 600 miles (500 ~ 1000 km)	6000 RPM

PELIGRO

Los neumáticos nuevos pueden ser resbaladizos. Los conductores inseguros pueden perder el control y causar daños. La presión de los neumáticos debe mantenerse en el valor especificado durante el periodo de rodaje. Evite frenadas/aceleraciones bruscas al máximo y maniobras de giro cerradas durante el periodo de rodaje.

Periodo de rodaje de los frenos

ADVERTENCIA

1. Durante el periodo de rodaje, las pastillas y discos del sistema de frenos requieren asentamiento y pueden no haber alcanzado un rendimiento óptimo.
2. Cuando se utilicen pastillas y discos de freno nuevos, no siga a otros vehículos demasiado cerca ni frene de forma repentina para evitar accidentes.

Inspección diaria de seguridad

La inspección de los siguientes elementos antes de cada conducción ayudará a mantener su vehículo en condiciones seguras y confiables.

Si aparece alguna anomalía, consulte la sección de Mantenimiento y Ajustes o contacte a su distribuidor. No conduzca el vehículo en condiciones anormales, ya que podría provocar daños graves o accidentes.

Elemento	Contenido
Aceite de motor	Inspeccione el nivel de aceite para verificar que sea adecuado.
Depósito de líquido de freno trasero	Inspeccione el nivel de líquido de freno trasero para verificar que sea adecuado.
Rueda trasera	Inspeccione la rueda trasera y el neumático en busca de desgaste excesivo, grietas o cortes, objetos incrustados u otros daños. Inspeccione la presión del neumático trasero para verificar que esté dentro del rango estándar.
Freno trasero	Inspeccione el grosor de la pastilla de freno trasero. Inspeccione el grosor del disco de freno trasero y verifique si hay suciedad o daños.
Rueda delantera	Inspeccione la rueda delantera y el neumático en busca de desgaste excesivo, grietas o cortes, objetos incrustados u otros daños. Inspeccione la presión del neumático delantero para verificar que esté dentro del rango estándar.
Freno delantero	Inspeccione el grosor de la pastilla de freno delantero. Inspeccione el grosor del disco de freno delantero y verifique si hay suciedad o daños.
Depósito de líquido de freno delantero	Inspeccione el nivel de líquido de freno delantero para verificar que sea adecuado.
Equipaje (si está equipado)	Inspeccione el equipaje para verificar que esté firmemente sujeto y asegúrese de que la altura del equipaje cumpla con las regulaciones locales.
Refrigerante	Inspeccione el nivel de refrigerante para verificar que sea adecuado.

Instrumento	Inspeccione los indicadores de falla del instrumento y verifique el nivel de combustible para asegurarse de que haya suficiente combustible.
Espejos retrovisores	Inspeccione los espejos retrovisores para verificar que estén en un ángulo de visión adecuado.
Luces	Inspeccione todas las luces para verificar que funcionen correctamente y que la altura del haz de las luces delanteras cumpla con las regulaciones locales.
Partes de operación	Inspeccione la dirección, los frenos delantero y trasero, el acelerador y los interruptores para verificar que puedan operarse sin dificultad.
Pata lateral	Inspeccione el resorte de retorno de la pata lateral para detectar cualquier holgura o daño.
Interruptor de parada	Inspeccione el interruptor de parada para verificar que funcione correctamente.

PELIGRO

Inspeccione el vehículo cada vez antes de conducir.

El operador debe contar con la licencia adecuada para conducir el vehículo.

Conozca las regulaciones locales y no conduzca el vehículo en áreas donde no se permiten motocicletas.

No arranque el vehículo en un área cerrada o sin buena ventilación. Los gases de escape generados durante el funcionamiento del motor pueden provocar pérdida de conciencia o incluso la muerte.

Conducción normal

Arranque

Asegúrese de que el soporte principal esté retraído.

Desbloquee el suministro de energía del vehículo y la cerradura del manillar (consulte la sección de Encendido del vehículo y bloqueo electrónico del manillar para más detalles). Pliegue el soporte lateral, siéntese en el asiento del vehículo con el pie derecho en el reposapiés y el pie izquierdo en el suelo.

Sujete la palanca del freno con la mano izquierda y accione el interruptor de arranque hacia la izquierda con el pulgar derecho para arrancar el vehículo.



PRECAUCIÓN

Operar el motor a altas revoluciones en temperaturas bajas afectará la vida útil del motor. Siempre caliente el motor a baja velocidad.

No arranque el vehículo con el interruptor de arranque hasta que la autocomprobación del instrumento haya finalizado.

El vehículo está equipado con un interruptor de pata lateral. Si la pata lateral no está retraída, se activará la función de protección de estacionamiento.

No accione repetidamente el interruptor de arranque/parada hacia la izquierda en varias ocasiones consecutivas. Espere más de 15 segundos antes de volver a presionar el interruptor de arranque, o se descargará la batería.

Se recomienda no dejar el vehículo en ralentí durante mucho tiempo. Un ralentí de 30 minutos o más provocará una temperatura excesiva de la batería, lo que afecta su vida útil.

Inicio de la marcha

Suelte la palanca del freno, aplique lentamente el acelerador y, una vez que el vehículo inicie la marcha, levante el pie izquierdo y colóquelo en el reposapiés.

Conducción

Mantenga siempre el control de los frenos delantero y trasero con ambas manos para frenar con anticipación en caso de condiciones especiales o de emergencia.

La velocidad del vehículo aumenta al variar la posición del acelerador durante la conducción.

Mantenga el acelerador ligeramente abierto. Controle la velocidad del vehículo dentro del límite de velocidad permitido por la ley.



ADVERTENCIA

Evite cualquier cambio brusco de carga o frenado fuerte, ya que puede provocar la pérdida de control.

Ajuste su velocidad según las condiciones de la carretera y el entorno.

Cuando la velocidad del motor es alta, la velocidad del vehículo también es alta. Suelte primero el acelerador para frenar y reducir la velocidad, disminuyendo así las revoluciones del motor.

Todos los ajustes para la operación del vehículo deben realizarse cuando el vehículo esté estacionado.

El pasajero debe estar correctamente sentado en el asiento trasero, con los pies en las estriberas traseras, usando casco y otros equipos de protección, y sujetándose del conductor o del asidero.

Cumpla con las regulaciones locales de tránsito respecto a la edad mínima del pasajero.

Cumpla con todas las regulaciones de tránsito locales y conduzca de forma defensiva y con precaución para detectar peligros lo antes posible.

Cuando los neumáticos están fríos, su adherencia al camino es menor. Conduzca con precaución y a una velocidad segura hasta que los neumáticos alcancen su temperatura de funcionamiento.

No exceda la carga máxima total, que incluye la motocicleta, el conductor, el pasajero y el equipaje.



ADVERTENCIA

El deslizamiento del equipaje afectará el rendimiento de la conducción, por lo que debe inspeccionarse el equipaje para confirmar que esté correctamente asegurado en el vehículo y asegurar que su ancho no exceda 0.15 m desde el manillar en los lados izquierdo y derecho.

En caso de accidente, los daños por impacto pueden ser más graves de lo que parecen. Inspeccione completamente el vehículo para asegurarse de que sea seguro o lleve el vehículo a un distribuidor CFMOTO para su inspección.

El uso inadecuado de los frenos y del acelerador puede reducir la vida útil de la correa de transmisión.

Si está equipado con la función de cambio rápido de marcha, esta puede utilizarse cuando la función esté activada en la configuración del instrumento.

Accione el acelerador según las condiciones de la carretera y el clima. No gire el acelerador de forma brusca durante las curvas.

Conducción fácil

Arranque

Asegúrese de que el soporte principal esté retraído.

Desbloquee el suministro de energía del vehículo y la cerradura del manillar (consulte la sección de Encendido del vehículo y bloqueo electrónico del manillar para más detalles). Active la función de conducción fácil (si está equipada). Opere la APP o el tablero (consulte Ajustes del vehículo - Conducción fácil para más detalles) para habilitar esta función.

Pliegue el soporte lateral y siéntese en el asiento del vehículo. El motor se arranca automáticamente; coloque el pie derecho en el reposapiés y el pie izquierdo en el suelo.

PRECAUCIÓN

Operar el motor a altas revoluciones en temperaturas bajas afectará la vida útil del motor. Siempre caliente el motor a baja velocidad.

No arranque el vehículo con el interruptor de arranque hasta que la autocomprobación del instrumento haya finalizado.

El vehículo está equipado con un interruptor de pata lateral. Si la pata lateral no está retraída, se activará la función de protección de estacionamiento.

No accione repetidamente el interruptor de arranque/parada hacia la izquierda en varias ocasiones consecutivas. Espere más de 15 segundos antes de volver a presionar el interruptor de arranque, o se descargará la batería.

Se recomienda no dejar el vehículo en ralentí durante mucho tiempo. Un ralentí de 30 minutos o más provocará una temperatura excesiva de la batería, lo que afecta su vida útil.

Inicio de la marcha

Aplique lentamente el acelerador. Una vez que el vehículo inicie la marcha, levante el pie izquierdo y colóquelo en el reposapiés.

Conducción

Mantenga siempre el control de los frenos delantero y trasero con ambas manos para frenar con anticipación en caso de condiciones especiales o de emergencia.

La velocidad del vehículo aumenta al variar la posición del acelerador durante la conducción.

Mantenga el acelerador ligeramente abierto. Controle la velocidad del vehículo dentro del límite de velocidad permitido por la ley.



ADVERTENCIA

Evite cualquier cambio brusco de carga o frenado fuerte, ya que puede provocar la pérdida de control.

Ajuste su velocidad según las condiciones de la carretera y el entorno.

Cuando la velocidad del motor es alta, la velocidad del vehículo también es alta. Suelte primero el acelerador para frenar y reducir la velocidad, disminuyendo así las revoluciones del motor.

Todos los ajustes para la operación del vehículo deben realizarse cuando el vehículo esté estacionado.

El pasajero debe estar correctamente sentado en el asiento trasero, con los pies en las estriberas traseras, usando casco y otros equipos de protección, y sujetándose del conductor o del asidero.

Cumpla con las regulaciones locales de tránsito respecto a la edad mínima del pasajero.

Cumpla con todas las regulaciones de tránsito locales y conduzca de forma defensiva y con precaución para detectar peligros lo antes posible.

Cuando los neumáticos están fríos, su adherencia al camino es menor. Conduzca con precaución y a una velocidad segura hasta que los neumáticos alcancen su temperatura de funcionamiento.

No exceda la carga máxima total, que incluye la motocicleta, el conductor, el pasajero y el equipaje.

 ADVERTENCIA

El deslizamiento del equipaje afectará el rendimiento de la conducción, por lo que debe inspeccionarse el equipaje para confirmar que esté correctamente asegurado en el vehículo y asegurar que su ancho no exceda 0.15 m desde el manillar en los lados izquierdo y derecho.

En caso de accidente, los daños por impacto pueden ser más graves de lo que parecen. Inspeccione completamente el vehículo para asegurarse de que sea seguro o lleve el vehículo a un distribuidor CFMOTO para su inspección.

El uso inadecuado de los frenos y del acelerador puede reducir la vida útil de la correa de transmisión.

Si está equipado con la función de cambio rápido de marcha, esta puede utilizarse cuando la función esté activada en la configuración del instrumento.

Accione el acelerador según las condiciones de la carretera y el clima. No gire el acelerador de forma brusca durante las curvas.

Frenado

Suelte el acelerador al aplicar el freno y utilice simultáneamente los frenos de la rueda delantera y trasera para el frenado.

Finalice el frenado antes de girar.

En descensos prolongados, conduzca a baja velocidad y frene suavemente para evitar el uso continuo de los frenos y la pérdida de eficacia por sobrecalentamiento.



ADVERTENCIA

La humedad, la suciedad y la sal de deshielo de nieve pueden afectar el sistema de frenos. Frene cuidadosamente varias veces para secar la humedad y eliminar la suciedad o la sal de deshielo de las pastillas y discos de freno.

Si las manetas de freno delanteras y traseras se sienten blandas, deje de conducir hasta que el sistema de frenos sea completamente inspeccionado y se eliminen las fallas.

Retire la mano de la maneta de freno cuando no esté frenando. El frenado prolongado puede causar sobrecalentamiento y desgaste excesivo de las pastillas, lo que afecta su vida útil y la seguridad.

Cuando se transporta un pasajero o equipaje, la distancia de frenado requerida aumenta. Ajuste el tiempo de frenado según la carga del vehículo.

Cuando se utiliza el ABS, se puede lograr la máxima potencia de frenado sin riesgo de bloqueo de las ruedas en superficies de baja adherencia, como caminos arenosos, mojados o resbaladizos.

Si el ABS falla, el frenado de emergencia puede provocar el bloqueo de las ruedas. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el ABS funcione correctamente para mantener su función de protección.

En ciertas circunstancias, el ABS puede aumentar la distancia de frenado. Ajuste el método de frenado según las condiciones de conducción y del camino.

Estacionamiento

Suelte el acelerador y utilice los frenos para detener el vehículo.

Apague el motor (consulte el método de apagado para más detalles).



PRECAUCIÓN

Cuando solo se apaga el motor sin apagar el vehículo, el vehículo permanecerá encendido y la alimentación de la mayoría de los dispositivos eléctricos no se interrumpirá, lo que provocará la descarga de la batería. Asegúrese de apagar el vehículo antes de retirarse.

Estacione el vehículo en un terreno firme y nivelado.

Bájese del vehículo y despliegue el soporte lateral.

Gire el manillar hacia la izquierda.

Apague el vehículo y bloquee la cerradura del manillar (consulte la sección de Apagado del vehículo y bloqueo electrónico del manillar para más detalles).

NOTA:

Cuando estacione el vehículo con el soporte principal, gire el manillar completamente hacia la izquierda, colóquese en el lado izquierdo del vehículo y sujete el manillar izquierdo y la agarradera trasera izquierda.

Pise el pedal auxiliar en el lado izquierdo del soporte principal con el pie derecho, jale hacia arriba y hacia atrás con las manos, y presione hacia abajo con el pie para apoyar el vehículo.



ADVERTENCIA

Cuando el motor esté en funcionamiento, no deje el vehículo desatendido.

Asegure el vehículo para evitar su uso por personas no autorizadas.

Bloquee la dirección cuando deje el vehículo desatendido.

Después de usar el vehículo, la temperatura de algunas partes será muy alta. No toque partes como el sistema de escape, el sistema de enfriamiento, el motor o el sistema de frenos.

No estacione el vehículo cerca de materiales altamente inflamables o explosivos. Las partes calientes pueden encender estos materiales.

Un estacionamiento incorrecto puede hacer que el vehículo se deslice y se vuelque, lo que puede causar daños graves.

OPERACIÓN DE SEGURIDAD

Consejos de conducción segura

Los siguientes puntos aplican para el uso diario de la motocicleta y deben observarse cuidadosamente para una operación segura y eficiente del vehículo:

Por seguridad, se recomienda encarecidamente el uso de gafas protectoras y casco. Debe conocer las normas de tránsito para una conducción segura. También se debe utilizar equipo de protección como guantes y calzado adecuado para protección.

Use ropa protectora al conducir en caso de colisión con otros vehículos. Sin equipo de protección no se puede garantizar la seguridad. Antes de cambiar de carril, mire por encima del hombro para asegurarse de que el camino esté despejado. No dependa únicamente de los espejos retrovisores. Debe juzgar la distancia y la velocidad de otros vehículos, o podrían ocurrir accidentes.

Al subir pendientes pronunciadas, cambie a una marcha más baja para aumentar el par de salida del motor y evitar la sobrecarga.

Al aplicar los frenos, utilice simultáneamente el freno delantero y trasero. El uso de un solo freno para frenadas bruscas puede causar derrape y pérdida de control del vehículo.

En descensos prolongados, controle la velocidad del vehículo soltando el acelerador. Utilice los frenos delantero y trasero como apoyo para el frenado.

En condiciones de humedad, confíe más en el acelerador para controlar la velocidad del vehículo y menos en los frenos delantero y trasero. El acelerador también debe utilizarse con prudencia para evitar el deslizamiento de la rueda trasera durante aceleraciones o desaceleraciones rápidas.

Conducir a una velocidad adecuada y evitar aceleraciones innecesarias es importante no solo para la seguridad y el bajo consumo de combustible, sino también para una mayor vida útil del vehículo y un funcionamiento más silencioso.

Cuando se conduce en condiciones de humedad o en superficies sueltas, el rendimiento del vehículo se reduce. Todas sus acciones deben ser suaves y progresivas en estas condiciones. La aceleración, el frenado o los giros bruscos pueden provocar la pérdida de control.

Practique sus habilidades de conducción con precaución y lentamente en un área abierta, y sujete el tanque de combustible con las rodillas para una mejor estabilidad.

En caso de una aceleración rápida, cambie a una marcha más baja para obtener la potencia necesaria.

No reduzca cambios a altas RPM para evitar daños en el motor.

Evite el uso innecesario de cintas de tela que puedan enredarse con el conductor o la motocicleta.

Precauciones adicionales para operación a alta velocidad

Frenos: El frenado es muy importante, especialmente durante la conducción a alta velocidad, y la fuerza de frenado no debe ser excesiva. Inspeccione y ajuste los frenos para obtener un mejor rendimiento.

Manejo: La holgura en los componentes de dirección puede causar pérdida de control. Inspeccione la dirección para verificar que pueda girar libremente sin vibraciones.

Neumáticos: La operación a alta velocidad requiere que los neumáticos estén en buenas condiciones. Unos neumáticos en buen estado son cruciales para una conducción segura. Inspeccione la presión de todos los neumáticos y asegure un desplazamiento estable.

Combustible: Asegúrese de que haya suficiente combustible y un suministro adecuado para la operación a alta velocidad.

Aceite: Para evitar fallas en el motor que puedan provocar pérdida de control, asegúrese de que el nivel de aceite se mantenga entre las líneas de nivel superior e inferior.

Refrigerante: Para evitar el sobrecalentamiento, verifique y asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las dos líneas de nivel.

Equipo eléctrico: Asegúrese de que los faros, luz trasera/freno, direccionales, bocina, etc., funcionen correctamente.

Sujetadores: Asegúrese de que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados y que todas las piezas relacionadas con la seguridad estén en buenas condiciones.



PELIGRO

No exceda la velocidad en autopistas. Cumpla con las leyes y regulaciones correspondientes. Las motocicletas pueden estar prohibidas en autopistas en algunos lugares, a menos que estén autorizadas por las autoridades de tránsito y los operadores cuenten con las habilidades y protección adecuadas.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento cuidadoso y periódico ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y confiables.

La inspección, ajuste y lubricación de los componentes importantes se explican en la Tabla de mantenimiento periódico.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y reemplace las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de reemplazar ciertas piezas, utilice siempre piezas originales de su distribuidor.

NOTA

El mantenimiento y los ajustes periódicos son fundamentales. Si no está familiarizado con los procedimientos de mantenimiento, solicite que un distribuidor calificado los realice por usted.

Preste especial atención al nivel de aceite durante la operación en clima frío. Un aumento en el nivel de aceite puede indicar la presencia de contaminantes acumulándose en el cárter de aceite o en el cárter del cigüeñal. Cambie el aceite inmediatamente si el nivel de aceite comienza a aumentar. Supervise el nivel de aceite y, si continúa aumentando, deje de usar el vehículo e inspeccione la causa o consulte a su distribuidor.

Uso inadecuado

CFMOTO define el uso inadecuado del vehículo como:

- Conducción en entornos extremos (como polvo, lodo o lugares con agua salada).
- Conducción en climas extremos (como altas temperaturas, bajas temperaturas o alta humedad).
- Uso en competencias o conducción tipo carrera a altas RPM.
- Funcionamiento a baja velocidad durante periodos prolongados y con carga pesada.
- Dejar el motor en ralentí durante mucho tiempo.
- Operación de trayectos cortos en clima frío.

- Uso comercial.
- Encender y apagar el vehículo con frecuencia.
- Conducción en caminos irregulares o con baches.

Si este vehículo se utiliza de una manera que coincida con cualquiera de estas condiciones, reduzca los intervalos de mantenimiento en un 50%.

Puntos clave del programa de lubricación

Revise todos los componentes en los intervalos indicados en la Tabla de mantenimiento periódico. Los elementos no incluidos en el programa deben lubricarse en el intervalo general de lubricación.

- Cambie los lubricantes con mayor frecuencia bajo condiciones severas, como uso en ambientes húmedos o polvorientos.
- Lubrique antes de periodos prolongados de almacenamiento, después de lavado a presión o después de haber sumergido el sistema de transmisión.

Elemento	Especificaciones	Método
Aceite de motor	SAE 10W-40 SJ y superior JASO MA2	Verifique el nivel de aceite utilizando la varilla de medición del aceite del motor.
Líquido de frenos	DOT3 or DOT4	Mantenga el nivel entre las líneas superior e inferior.

Tabla de mantenimiento periódico de rodaje

Elemento		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realizar el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Motor					
■	Aceite	-	600	1000	Reemplazar
■	Aceite de transmisión	-	600	1000	Reemplazar
■	Filtro de aceite grueso	-	600	1000	Limpiar
	Ralentí	-	600	1000	Inspeccionar
■	Refrigerante	-	600	1000	
■	Sistema del acelerador	-	600	1000	
Sistema eléctrico					
■	Funciones de las partes eléctricas	-	600	1000	Inspeccionar
	Batería	-	600	1000	
	Fusibles o interruptores automáticos	-	600	1000	
Freno					
	Discos de freno	-	600	1000	Inspeccionar
	Pastillas de freno	-	600	1000	
	Nivel de líquido de frenos	-	600	1000	
■	Mangueras de freno	-	600	1000	Inspeccionar en busca de daños y sellado
	Manetas de freno delantera y trasera	-	600	1000	Inspeccionar el juego libre

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50% si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento durante el rodaje (Realizar el mantenimiento en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Ruedas					
	Estado de los neumáticos	-	600	1000	Inspeccionar.
	Presión de los neumáticos	-	600	1000	
Suspensión					
■	Amortiguadores trasero y delantero	-	600	1000	Inspeccionar en busca de fugas de aceite (realice el mantenimiento de las horquillas delanteras y del amortiguador trasero de acuerdo con los requisitos y el propósito).
Sistema de enfriamiento					
	Nivel del refrigerante	-	600	1000	Inspeccionar
■	Refrigerante	-	600	1000	
■	Funcionamiento del ventilador del radiador	-	600	1000	
	Mangueras del refrigerante	-	600	1000	
Sistema de dirección					
■	Cojinetes de dirección	-	600	1000	Inspeccionar

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realice el mantenimiento según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Otras partes					
■	Memoria de control de fallas	-	600	1000	Leer con DSCAN
■	Partes móviles	-	600	1000	Lubricar e inspeccionar su flexibilidad.
■	Pernos y tuercas	-	600	1000	Inspeccionar su firmeza.
■	Cables	-	600	1000	Inspeccionarlos en busca de daños y deformaciones, e inspeccionar su ajuste.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Tabla de mantenimiento periódico

Elemento		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realizar el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Motor					
■	Aceite	3M	1800	3000	Reemplazar
■	Aceite de transmisión	3M	1800	3000	Reemplazar
■	Filtro de aceite grueso	3M	1800	3000	Limpiar.
■	Pastillas de embrague	12M	7200	12000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
	Ralentí	-	3600	6000	Inspeccionar
■	Refrigerante	-	3600	6000	Observar el color y el estado del refrigerante en el depósito, y reemplazar si es necesario.
		24M	21000	35000	Reemplazar
	Acelerador	-	3600	6000	Inspeccionar y ajustar si es necesario.
■	Cuerpo de aceleración	-	3600	6000	Limpiar
▲ ■	Elementos del filtro de aire	18M	5400	9000	Reemplazar (después de un uso inadecuado, inspeccionar de inmediato y reemplazar si es necesario).
		36M	10800	18000	
■	Bujía	-	3600	6000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
		-	11000	18000	Reemplazar
■	Holgura de válvulas	-	1800	3000	Inspeccionar y ajustar si es necesario.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el mantenimiento según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Sistema eléctrico					
■	Funciones de las partes eléctricas	6M	3600	6000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
	Batería	6M	3600	6000	Inspeccionar y recargar si es necesario.
	Fusibles o interruptores automáticos	6M	3600	6000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
■	Cables	6M	3600	6000	Inspeccionar en busca de daños y deformaciones cuando estén ajustados.
Ruedas					
	Estado de los neumáticos	6M	3600	6000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
	Presión de los neumáticos	6M	3600	6000	Inspeccionar y reponer si es necesario.
■	Cojinetes de rueda	-	3600	6000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el mantenimiento según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Freno					
	Sistemas de freno delantero y trasero	6M	3600	6000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
	Discos de freno	6M	3600	6000	
▲	Pastillas de freno	6M	3600	6000	
	Nivel de líquido de frenos	6M	3600	6000	Inspeccionar y reponer si es necesario.
■	Mangueras de freno	6M	3600	6000	Inspeccionarlas para verificar si están dañadas y selladas.
	Manetas de freno delantera y trasera	6M	3600	6000	Inspeccionar el juego libre.
■	Líquido de frenos	24M	-	-	Reemplazar.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el mantenimiento según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Suspensión					
■	Sistema de suspensión	-	3600	6000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
■	Amortiguadores delantero y trasero	6M	3600	6000	Inspeccionar en busca de fugas de aceite (realice el mantenimiento de las horquillas delanteras y del amortiguador trasero de acuerdo con los requisitos y el propósito).
Carrocería					
	Bastidor	-	18000	30000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
Sistema de dirección					
■	Cojinetes de dirección	12M	7200	12000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Sistema de enfriamiento					
	Nivel de refrigerante	6M	3600	6000	Inspeccionar y reponer si es necesario.
■	Funcionamiento del ventilador del radiador	12M	7200	12000	Inspeccionar y reparar o reemplazar si es necesario.
■	Mangueras de enfriamiento	12M	7200	12000	
Transmisión					
■	Correa de transmisión	12M	7200	12000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
		-	14000	24000	Reemplazar.
▲	Conjunto de rodillos de peso (polea)	12M	7200	12000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
▲	Polea motriz	12M	7200	12000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
■	Polea conducida	12M	7200	12000	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el mantenimiento según el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Km	Notas
Otras partes					
■	Memoria de control de fallas	6M	3600	6000	Leer con DSCAN.
■	Partes móviles	6M	3600	6000	Lubricar e inspeccionar su flexibilidad.
■	Pernos y tuercas	12M	7200	12000	Inspeccionar su firmeza.
■	Cables	6M	3600	6000	Inspeccionarlos en busca de daños, deformaciones y verificar su ajuste.
■	Tuberías, conductos, mangueras y manguitos	12M	7200	12000	Inspeccionarlos para verificar si presentan grietas, si están sellados y correctamente instalados.
■	Junta de sellado del tubo de escape	6M	3600	6000	Inspeccionar la unión del sistema de escape para verificar si hay fugas, inspeccionar la junta en busca de daños y reemplazarla si es necesario. Después de desmontar el silenciador, reemplace la junta usada por una nueva.

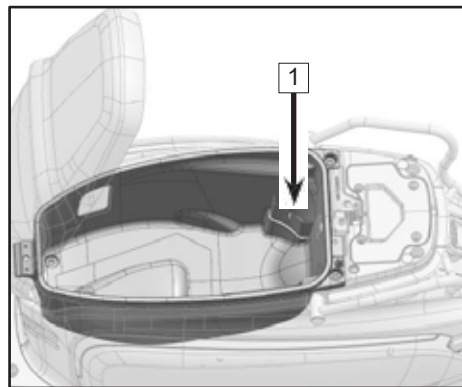
▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce en un 50 % si la motocicleta se utiliza en condiciones severas.

■ = Solicite a un distribuidor autorizado que repare los componentes y sistemas involucrados.

KIT DE HERRAMIENTAS

El kit de herramientas puede colocarse en la caja de almacenamiento **1** debajo del asiento (visible al abrir el asiento). Puede ayudar a realizar el mantenimiento y desmontaje de algunas partes del vehículo.

NOTA: La caja de accesorios está equipada de fábrica con un kit de herramientas, el cual incluye herramientas simples y básicas de mantenimiento.



SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Reabastecimiento del tanque de combustible

Evite derramar combustible fuera del tanque durante el llenado. Si ocurre un derrame, límpielo inmediatamente para evitar contaminación o situaciones de peligro.

Capacidad del tanque de combustible: 2.1 gal (8 L)



PELIGRO

La gasolina es inflamable, por lo que el combustible debe llenarse en un área ventilada. Antes de repostar, apague el motor y espere a que el motor y el silenciador se enfíen. No se permite fumar ni realizar ninguna acción que produzca chispas en el área de repostaje o de almacenamiento de combustible.

Nunca llene excesivamente el tanque. Evite que el combustible se derrame sobre partes de alta temperatura. El nivel de combustible no debe exceder la boca de llenado del tanque. A medida que aumenta la temperatura, el combustible puede calentarse y expandirse, y posteriormente derramarse y dañar partes del vehículo.

El combustible es tóxico y perjudicial para la salud. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No inhale los vapores del combustible.

Si el combustible entra en contacto con la piel, lave la zona con abundante agua limpia.

Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico de inmediato.

Si el combustible entra en contacto con la ropa, cámbiese de ropa inmediatamente.

Si el combustible se ingiere accidentalmente, consulte a un médico de inmediato.

Después de realizar mantenimiento o desmontar partes del sistema de combustible, comuníquese con su distribuidor para una inspección completa y evitar fugas de combustible u otros peligros.

Deseche el combustible adecuadamente para evitar daños al medio ambiente.

Reabastecimiento

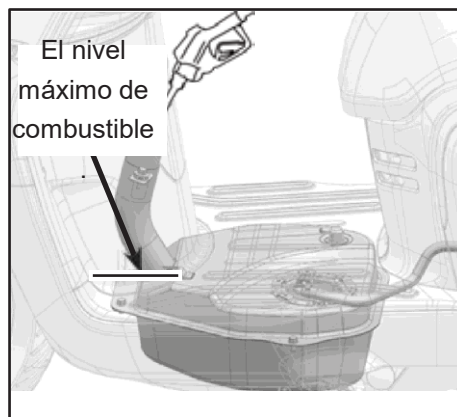
Al cargar combustible, informe al personal de la estación de servicio para que ajuste la boquilla de combustible a un flujo bajo al llenar el tanque. No exceda el límite de llenado para evitar el derrame de combustible.



ADVERTENCIA

La gasolina es volátil y se expande fácilmente. Si se reposta con un flujo elevado, una gran cantidad de combustible puede derramarse rápidamente fuera del tanque, provocando contaminación ambiental y posibles accidentes de seguridad.

Si se llena en exceso, puede dañarse el tanque de combustible y producirse una fuga de combustible, lo que podría ocasionar accidentes graves de seguridad.



Requisitos de combustible

El combustible recomendado para su vehículo es E5 o 92 (RON). Se recomienda combustible sin oxigenantes (sin etanol) para obtener el mejor rendimiento en todas las condiciones.



PRECAUCIÓN

No utilice gasolina con plomo, ya que destruirá el convertidor catalítico. (Para una mejor comprensión, consulte material relacionado con el convertidor catalítico).

Asegúrese de utilizar gasolina fresca. La oxidación de la gasolina provocará la pérdida de octanaje y de compuestos volátiles. También produce depósitos gomosos y barnices que pueden dañar el sistema de combustible.

Índice de octano (RON)

“RON” es un término técnico comúnmente utilizado para describir el índice de octano de la gasolina. Cuanto mayor sea el número RON, mayor será la resistencia al autoencendido y la detonación. Utilice siempre gasolina sin plomo con un índice de octano igual o superior a 92.



PRECAUCIÓN

Si el motor presenta golpeteo de cilindro o detonación, utilice gasolina sin plomo de mayor calidad o con un índice RON más alto.

ENSAMBLAJE DEL MOTOR

Para que el motor, la transmisión, el embrague y otras piezas funcionen correctamente, asegúrese de que el nivel de aceite del motor esté entre las líneas de límite superior e inferior, y revise y reemplace el aceite de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

El uso prolongado del aceite de motor no solo genera suciedad e impurezas metálicas, sino que también el propio aceite se degrada con el tiempo.

PELIGRO

Conducir la motocicleta con aceite insuficiente, deteriorado o altamente contaminado provocará un desgaste acelerado y puede ocasionar daños al motor o a la transmisión, lo que podría causar un accidente y/o lesiones personales.

Inspección del nivel de aceite

Sostenga el vehículo sobre una superficie nivelada con el soporte principal.

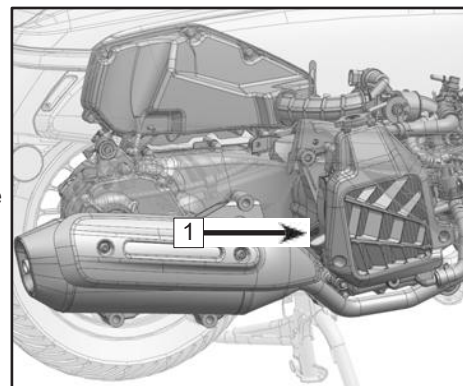
Deje el motor en ralentí durante varios minutos. Luego apague el motor.

Espere unos minutos para permitir que el aceite se asiente antes de la inspección.

Mantenga el vehículo en posición vertical, o apóyelo con el soporte principal para lograr la alineación vertical con la superficie del suelo, y luego retire la varilla medidora de aceite **1**.

Limpie la varilla medidora y vuelva a insertarla en el orificio de llenado de aceite.

Retire la varilla medidora y observe el nivel de aceite.

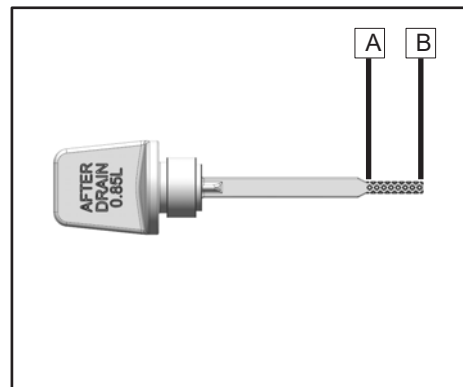


Inspeccione el nivel de aceite para verificar si se encuentra entre la línea de límite superior A y la línea de límite inferior B.

Si el nivel de aceite excede la línea de límite superior A, drene el aceite hasta que se encuentre entre la línea de límite superior A y la línea de límite inferior B.

Si el nivel de aceite está entre la línea de límite superior A y la línea de límite inferior B, se encuentra en el nivel adecuado.

Si el nivel de aceite está por debajo de la línea de límite inferior B o la varilla medidora está casi seca, reponga el motor con el mismo tipo de aceite hasta que el nivel esté entre la línea de límite superior A y la línea de límite inferior B.



Cambio de aceite y filtro de aceite

Sostenga el vehículo sobre una superficie nivelada con el soporte principal. Deje el motor en ralentí durante varios minutos. Luego apague el motor.

ADVERTENCIA

Calentar el motor durante un período prolongado puede provocar una temperatura elevada del motor y del aceite. Utilice ropa de protección adecuada y guantes al cambiar el aceite. En caso de quemaduras, lave inmediatamente la zona afectada con agua corriente durante más de 10 minutos hasta que desaparezca el dolor y consulte a un médico.

Coloque una bandeja para aceite debajo del punto de drenaje (lado izquierdo del motor).

Retire el perno magnético de drenaje de aceite y la arandela **1**.

Retire la tapa del filtro de aceite grueso y el conjunto de anillo O **2**.

Retire el resorte **3**.

Retire el filtro de aceite grueso **4**.

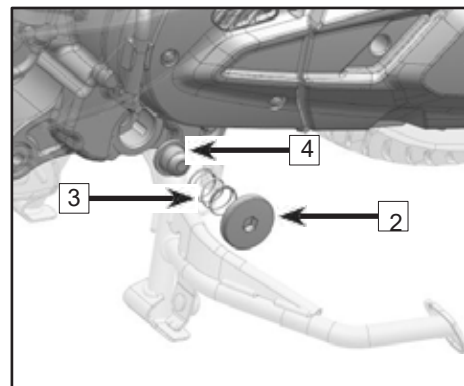
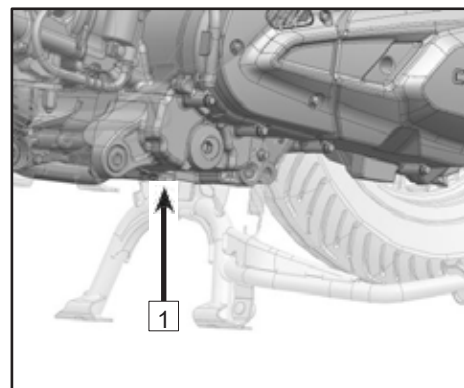
Drene completamente el aceite usado.

ADVERTENCIA

El aceite es una sustancia tóxica, por lo que el aceite usado debe desecharse adecuadamente.

Limpie el perno magnético de drenaje de aceite y el área alrededor del orificio de drenaje de aceite.

Limpie la tapa del filtro de aceite grueso y el conjunto de anillo O **2**, así como el filtro de aceite grueso **4**.



Instale el filtro de aceite grueso [4].

Instale el resorte [3].

Instale la tapa del filtro de aceite grueso y el conjunto de anillo O [2], y apriete al par de apriete especificado.

⚠ ADVERTENCIA

Verifique la junta tórica para asegurarse de que no esté torcida, deformada ni dañada. Si está dañada, reemplácela por una nueva y aplique aceite a la junta tórica.

Después de reemplazar la arandela nueva, reinstale el perno magnético de drenaje de aceite y la arandela [1], y apriete al par de apriete especificado.

Par de apriete de la tapa del filtro de aceite grueso: 18.4 ft-lb (25 N•m)

Par de apriete del perno magnético de drenaje de aceite: 25.8 ft-lb (35 N•m)

Retire la varilla medidora [5].

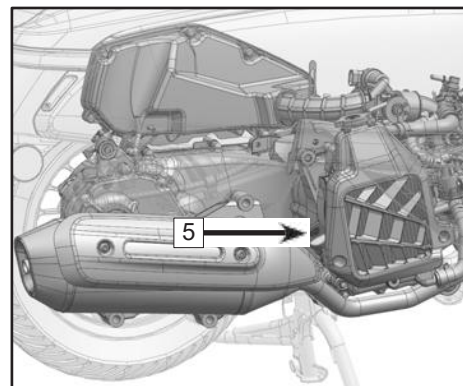
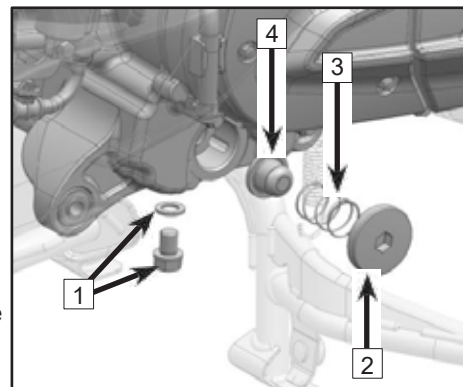
Llene con 0.95 qt (0.9 L) de aceite SAE10W-40 SJ y superior JASO MA2.

Vuelva a instalar la varilla medidora [5].

Deje el motor en ralentí durante varios minutos para lubricar completamente el interior del motor.

Apague el motor.

Inspeccione el nivel de aceite y ajústelo según sea necesario hasta alcanzar el nivel requerido.



PRECAUCIÓN

La cantidad insuficiente de aceite o el uso de aceite de baja calidad provocarán un desgaste prematuro del motor.
Para garantizar el rendimiento óptimo del aceite, no mezcle diferentes tipos de aceite.
Reemplace el aceite cuando sea necesario.

Cambio de aceite de la transmisión

Sostenga el vehículo sobre una superficie nivelada con el soporte principal.

Coloque una bandeja para aceite debajo del drenaje de aceite.

Retire el perno de drenaje de aceite y la arandela **1**.

Retire la varilla medidora de la caja de cambios y el conjunto de anillo O **2**.

Drene completamente el aceite usado.

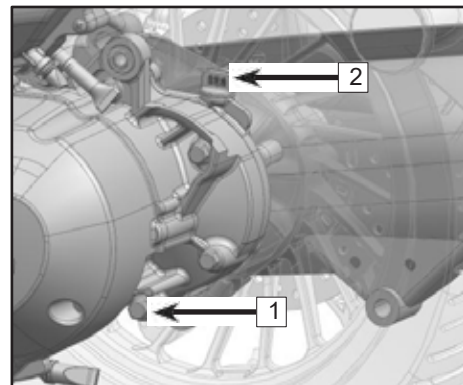
ADVERTENCIA

El aceite es una sustancia tóxica, por lo que el aceite usado debe desecharse adecuadamente.

Limpe el perno magnético de drenaje de aceite y el área alrededor del orificio de drenaje de aceite.

Vuelva a instalar el perno de drenaje de aceite y la arandela **1** después de reemplazar la arandela nueva.

Par de apriete del perno de drenaje de aceite: 19.9 ft-lb (27 N•m)
Llene con 0.13 qt (0.12 L) de aceite SAE10W-40 SJ o superior JASO MA2.



PRECAUCIÓN

La cantidad insuficiente de aceite o el uso de aceite de baja calidad provocarán un desgaste prematuro del motor.

Para garantizar el rendimiento óptimo del aceite, no mezcle diferentes tipos de aceite.

Reemplace el aceite cuando sea necesario.

Apriete la varilla medidora de la caja de cambios y el conjunto de anillo **2**.

ADVERTENCIA

Verifique la junta tórica para asegurarse de que no esté torcida, deformada ni dañada. Si está dañada, reemplácela por una junta tórica nueva.

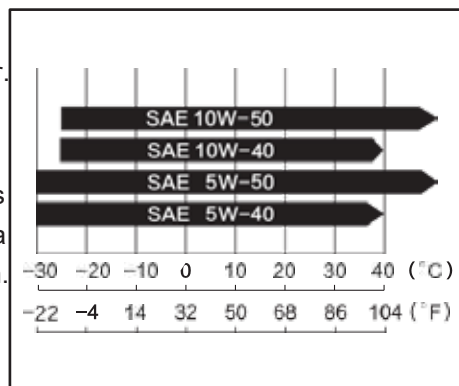
Capacidad de aceite de motor / aceite de transmisión

Cambio de aceite y limpieza del filtro de aceite grueso: 30.44 oz (0.9 L)

Cambio de aceite de transmisión: 4.06 oz (0.12 L)

CFMOTO recomienda aceite con especificación API "SJ" o superior. JASO MA2 es la opción principal, y JASO MA es una alternativa aceptable.

Aunque el aceite 10W-40 es el recomendado para la mayoría de las condiciones, la viscosidad del aceite puede necesitar ajustarse para adaptarse a las condiciones atmosféricas de la zona de conducción. Seleccione la viscosidad del aceite de acuerdo con la tabla correspondiente.



Bujía

La bujía debe reemplazarse de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

Su desmontaje solo debe ser realizado por un distribuidor autorizado.

Tipo de bujía: BN8RTI

Separación de la bujía 1: 0.03 in ~ 0.04 in (0.8 mm ~ 1 mm)

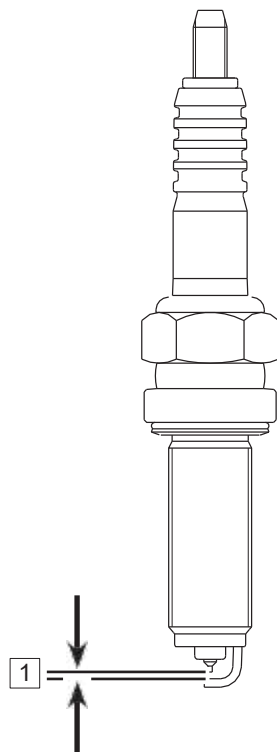
Par de apriete: 8.8 ft-lb ~ 11.1 ft-lb (12 N•m ~ 15 N•m)

Ralentí

La velocidad de ralentí de este vehículo ha sido ajustada de fábrica y no puede ser modificada por el usuario, ya que de lo contrario se verá afectado su rendimiento. Cuando se deban reemplazar piezas que afecten la velocidad de ralentí, contacte a su distribuidor para realizar el reemplazo y recalibrar la ECU con DSCAN.

PELIGRO

Un ajuste incorrecto del ralentí puede provocar consecuencias graves.



SISTEMA DE ADMISIÓN DE AIRE Y ESCAPE

Sistema de detección de escape

El sistema de detección de escape depende del sensor de oxígeno

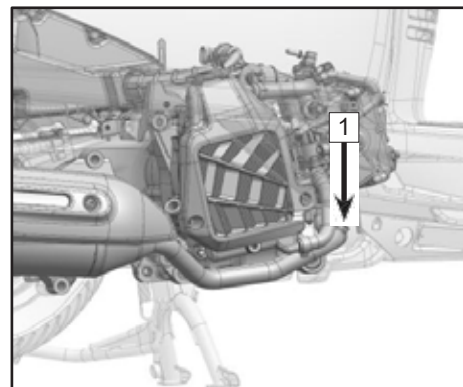
1 montado en los tubos de escape, y puede detectar el grado de combustión de aire y combustible mediante la medición de la densidad de oxígeno, transfiriéndola como señal eléctrica a la ECU. Si la ECU determina que la combustión no es completa, ajustará la inyección de combustible de acuerdo con las señales del sensor de posición del acelerador y de los sensores de temperatura del aire de admisión. De esta manera, la relación aire/combustible puede optimizarse para una combustión completa.

Válvula de admisión de aire / escape

Una válvula de admisión de aire es una válvula que introduce aire fresco en el motor para mezclarse con el combustible para la combustión. Para proporcionar al motor el oxígeno y combustible necesarios y completar el proceso de combustión, solicite a un distribuidor la inspección de las válvulas de admisión de aire de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. También deben inspeccionarse cuando el ralentí no pueda mantenerse estable, la potencia del motor se reduzca considerablemente o existan ruidos anormales del motor.

Una válvula de escape es una válvula que expulsa los gases residuales de la combustión para ayudar a disipar el calor y evitar el sobrecalentamiento del motor. Solicite a un distribuidor la inspección de la válvula de escape de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Inspeccione la válvula de escape si la aceleración es débil, si se producen pequeñas explosiones al acelerar bruscamente, si hay ruidos anormales en el escape o si el vehículo no arranca.

El desmontaje e inspección de las válvulas de admisión y escape solo debe ser realizado por un distribuidor autorizado de CFMOTO.



Ajuste de la holgura de válvulas

Las válvulas y el perno de ajuste de válvulas se desgastan durante la operación, por lo tanto requieren ajuste después de haber sido utilizados durante un período de tiempo.



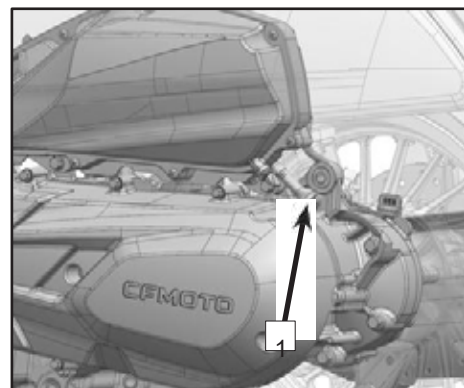
ADVERTENCIA

Cuando las válvulas y los asientos de válvula se desgastan durante el uso, si no se realiza el ajuste de la holgura de válvulas, eventualmente no habrá holgura o las válvulas permanecerán parcialmente abiertas, lo que reducirá el rendimiento, generará ruido en las válvulas y puede causar daños graves al motor. La holgura de cada válvula debe inspeccionarse y ajustarse de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. La inspección y el ajuste deben ser realizados por un distribuidor autorizado CFMOTO.

Filtro de aire

Un filtro de aire obstruido restringe el flujo de aire, aumenta el consumo de combustible, reduce la potencia del motor y provoca el ensuciamiento de la bujía. El elemento del filtro de aire debe reemplazarse de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Cuando se conduce en condiciones polvorrientas, lluviosas o con lodo, el elemento del filtro de aire debe ser mantenido por un distribuidor autorizado con mayor frecuencia que la recomendada en la Tabla de mantenimiento periódico.

La manguera de drenaje del alojamiento del filtro de aire 1 está ubicada debajo de la parte trasera del filtro de aire. Si la carcasa del filtro de aire tiene residuos de aceite o agua en su interior, debe drenarse manualmente.



PRECAUCIÓN

El aceite sobre los neumáticos, las piezas plásticas u otras partes causará daños.

Si el motor aspira aire sin filtrar, tendrá un efecto negativo sobre la vida útil del motor. Nunca utilice el vehículo sin un filtro de aire.

Cuerpo del acelerador

Los tornillos de tope del cuerpo del acelerador han sido ajustados con precisión y no pueden ser regulados. Inspeccione el vehículo para verificar si el ralentí es estable, y si el ralentí no es estable, solicite a CFMOTO que asigne técnicos profesionales para atender este problema.

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

Radiador y ventilador de enfriamiento

Inspeccione las aletas del radiador para verificar si presentan deformaciones u obstrucciones por lodo, y elimine cualquier obstrucción con agua limpia.



ADVERTENCIA

Cuando el ventilador esté funcionando, mantenga las manos y la ropa alejadas del ventilador para evitar lesiones.

El uso de agua a alta presión para limpiar el vehículo puede dañar las aletas del radiador y reducir la eficacia del radiador.

La instalación de accesorios no autorizados delante del radiador o detrás del ventilador de enfriamiento puede obstruir o alterar el flujo de aire del radiador, lo que puede provocar sobrecalentamiento y daños. Si más del 20 % del radiador está obstruido por obstrucciones que no pueden eliminarse o por aletas deformadas que no pueden repararse, reemplácelo por un radiador nuevo.

Mangueras del radiador

Inspeccione las mangueras del radiador en busca de fugas, grietas, envejecimiento, óxido, corrosión y las conexiones por fugas o aflojamiento diariamente antes de conducir la motocicleta. Inspeccione el vehículo de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

Refrigerante

El refrigerante absorbe el calor del motor y lo transfiere al aire mediante el radiador. Si el nivel de refrigerante es demasiado bajo, el motor se sobrecalentará y puede sufrir daños graves. Inspeccione el nivel de refrigerante diariamente antes de conducir la motocicleta y realice el mantenimiento de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Siga la Tabla de mantenimiento periódico para reponer el refrigerante si su nivel es demasiado bajo.

Para proteger el sistema de refrigeración (el motor y el radiador están fabricados en aluminio) contra el óxido y la corrosión, es esencial el uso de productos químicos anticorrosivos y antioxidantes en el refrigerante. Si el refrigerante ya contiene estos productos químicos, no es necesario añadirlos por separado.

PELIGRO

El refrigerante es tóxico y perjudicial para la salud.

No permita que el refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Si se ingiere refrigerante, consulte a un médico de inmediato.

Si el refrigerante entra en contacto con la piel, enjuague inmediatamente la zona con abundante agua limpia.

Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua limpia y consulte a un médico de inmediato.

Si el refrigerante salpica la ropa, cámbiese de ropa y lávela inmediatamente.

Cualquier residuo de corrosión u óxido proveniente del motor y del radiador debe desecharse siguiendo instrucciones especiales, ya que los productos químicos contenidos son perjudiciales para el cuerpo humano.



PRECAUCIÓN

No agregue agua del grifo al sistema de refrigeración, ya que provocará depósitos dentro del sistema de enfriamiento. Cuando la temperatura sea inferior a 0 °C, se formará hielo, lo que afectará gravemente al sistema de refrigeración y dañará el motor.

Los anticongelantes comerciales disponibles en el mercado contienen productos químicos anticorrosivos y antioxidantes. Cuando se diluyen, pierden sus propiedades anticorrosivas y antioxidantes. Mantenga la concentración de dilución del anticongelante de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Al reponer el refrigerante, utilice refrigerante de color verde que contenga etilenglicol. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a -31 °F (-35 °C), asegúrese de que el refrigerante tenga un punto de congelación inferior a -31 °F (-35 °C).

El refrigerante CFMOTO es una fórmula de Tecnología de Ácidos Orgánicos (OAT). Al reponer o reemplazar el refrigerante, verifique que la etiqueta indique “compatible con una o más de las siguientes fórmulas: OAT o Si-OAT, G30, G40, G12++”.

Inspección del refrigerante

Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie nivelada o utilice el soporte principal para mantenerlo en posición vertical.

Abra el asiento, retire la cubierta del depósito **1** y verifique el nivel de refrigerante en el depósito **2**. Si el nivel excede el área “F”: drene el exceso de refrigerante hasta que quede entre las áreas “F” y “L”.

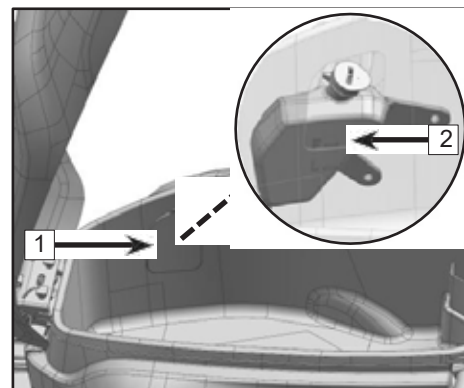
Si el nivel está entre las áreas “F” y “L”: el refrigerante está en el nivel adecuado.

Si el nivel está en el área “F” o no se puede ver: reponga con el mismo refrigerante hasta que el nivel quede entre el área “F” y “L”.

ADVERTENCIA

Cuando el vehículo está en funcionamiento, el refrigerante alcanza una temperatura muy alta y permanece bajo presión. Antes de que el motor o el sistema de enfriamiento se hayan enfriado por completo, no abra el radiador, las mangueras del radiador, la tapa del depósito ni ninguna otra parte relacionada con el sistema de enfriamiento.

En caso de quemaduras, lave inmediatamente la zona afectada con agua corriente durante más de 10 minutos hasta que el dolor desaparezca y consulte a un médico.



Reposición de refrigerante

Abra la cubierta del depósito y reponga el refrigerante hasta el nivel entre las áreas “F” y “L”.



PRECAUCIÓN

Si el refrigerante necesita reponerse con frecuencia o el depósito está completamente vacío, probablemente haya una fuga en el sistema. Haga inspeccionar el sistema de enfriamiento por un distribuidor autorizado.

Solo se recomienda el refrigerante original CFMOTO. Contacte a su distribuidor para reemplazar el refrigerante. La mezcla de diferentes refrigerantes puede provocar daños en el motor.

NEUMÁTICOS

Este vehículo utiliza únicamente neumáticos sin cámara, rines y válvulas de inflado. Utilice únicamente los neumáticos, rines y válvulas de inflado estándar recomendados. No monte neumáticos con cámara en rines para neumáticos sin cámara. Un montaje incorrecto de los neumáticos puede provocar fugas de aire. No coloque una cámara dentro de un neumático sin cámara.

Especificaciones de neumáticos

Especificaciones de los neumáticos	Rueda delantera	110/70-12 47L
	Rueda trasera	120/70-12 51L
Presión de los neumáticos	Rueda delantera	200 kPa
	Rueda trasera	200 kPa
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Rueda delantera	0.03 in ~ 0.04 in (0.8 mm ~ 1 mm)
	Rueda trasera	0.03 in ~ 0.04 in (0.8 mm ~ 1 mm)

La presión incorrecta de los neumáticos o exceder el límite de carga de los neumáticos puede afectar el manejo y el rendimiento del vehículo, provocando una pérdida de control.

Realice inspecciones periódicas de la presión de los neumáticos con un manómetro y ajuste la presión de los neumáticos en consecuencia.

Una presión demasiado baja puede causar desgaste irregular o sobrecalentamiento del neumático.

Una presión adecuada proporciona el mejor confort y la mayor vida útil.

NOTA:

Inspeccione la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

La presión de los neumáticos se ve afectada por los cambios de temperatura ambiental y altitud. Si la temperatura ambiental y la altitud cambian significativamente durante la conducción, la presión de los neumáticos debe ajustarse e inspeccionarse en consecuencia.

La mayoría de los países tienen sus propias regulaciones sobre la profundidad mínima del dibujo del neumático. Cumpla con las regulaciones locales. Al montar rines o neumáticos nuevos, inspeccione siempre el balanceo de las ruedas.

PRECAUCIÓN

Para garantizar una operación segura y estable, utilice únicamente el neumático y la presión recomendados. Si el neumático es reparado tras una perforación, no conduzca el vehículo a más de 30 mph (50 km/h) hasta después de 24 horas, y en cualquier otro momento la velocidad no debe superar las 30 mph (50 km/h). Las ruedas delanteras y traseras deben ser del mismo fabricante y con el mismo diseño de banda de rodadura.

Los neumáticos nuevos pueden ser resbaladizos y causar pérdida de control y lesiones. Conduzca de manera adecuada y utilice diferentes ángulos de inclinación para que los neumáticos hagan contacto con el suelo en toda su superficie.

La superficie normal de fricción se formará después de un periodo de rodaje de 60 millas (100 km). Evite frenadas bruscas, aceleraciones fuertes y giros cerrados a alta velocidad durante el periodo de rodaje.

Fricción del neumático

Cuando el dibujo del neumático se desgasta en exceso y el neumático ya no puede utilizarse, se vuelve más susceptible a pinchazos y fallas. Se estima que el 90% de las fallas de los neumáticos ocurren durante el último 10% de su vida útil, por lo que es inseguro seguir utilizando neumáticos lisos.

De acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico, mida la profundidad del dibujo con un medidor de profundidad y reemplace cualquier neumático que haya alcanzado la profundidad mínima permitida del dibujo.

Inspeccione visualmente el dibujo del neumático en busca de grietas y cortes, y reemplácelo por uno nuevo si está gravemente dañado. Por ejemplo, si aparece una deformación parcial en el neumático, significa que el neumático está dañado.

Retire cualquier piedra incrustada u otras partículas extrañas del dibujo.



PRECAUCIÓN

Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 32 °F (0 °C), se recomienda colocar el vehículo en interiores si va a ser almacenado por un largo periodo de tiempo.

No utilice la pata lateral para estacionar el vehículo durante mucho tiempo en invierno. Utilice el soporte del bastidor para estacionar el vehículo, de modo que los neumáticos no soporten el peso de la rueda.

No permita que los neumáticos se hundan en nieve o hielo durante largos periodos al estacionar el vehículo en invierno.

Cuando el vehículo se estaciona durante mucho tiempo en exteriores en invierno, se recomienda colocar objetos que ayuden a conservar el calor, como ramas, papel o arena debajo de los neumáticos.

SISTEMA DE FRENOS

Para garantizar un excelente rendimiento de su vehículo y la seguridad personal, inspeccione y mantenga el vehículo de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Asegúrese de que todas las partes del sistema de frenos se encuentren en buen estado. Si ocurre algún daño en el sistema de frenos, deje de conducir y haga que su vehículo sea inspeccionado y mantenido por un distribuidor autorizado.

Inspección de la maneta del freno trasero

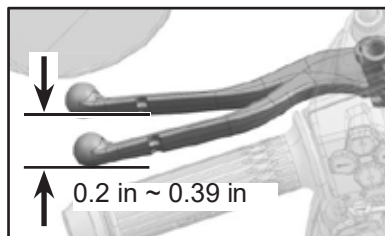
Estacione el vehículo con el soporte lateral sobre una superficie nivelada.

Sujete ligeramente la maneta del freno trasero e inspeccione su juego libre.

Juego libre: 0.2 in ~ 0.39 in (5 mm ~ 10 mm)

Inspeccione la maneta del freno trasero en busca de grietas o ruidos anormales.

Si se presentan estos problemas, reemplace la maneta trasera por una nueva.



Inspección de la maneta del freno delantero

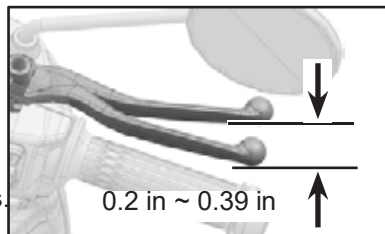
Estacione el vehículo con el soporte lateral sobre una superficie nivelada.

Sujete ligeramente la maneta del freno delantero e inspeccione su juego libre.

Juego libre: 0.2 in ~ 0.39 in (5 mm ~ 10 mm)

Inspeccione la maneta del freno delantero en busca de grietas o ruidos anormales.

Si se presentan estos problemas, reemplace la maneta delantera por una nueva.



ADVERTENCIA

Si las palancas de freno se sienten suaves durante la operación, puede haber aire o falta de líquido en las mangueras de freno. En esta situación peligrosa, está prohibido conducir el vehículo. Haga inspeccionar inmediatamente el sistema de frenos por un distribuidor autorizado CFMOTO.

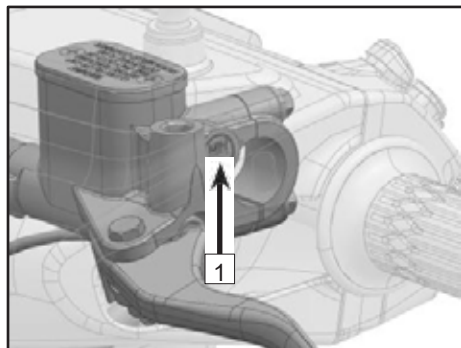
Inspección del nivel de líquido de frenos

En una superficie nivelada, mantenga el vehículo en posición vertical o utilice el soporte principal para mantener el depósito de líquido de frenos en posición vertical respecto al suelo.

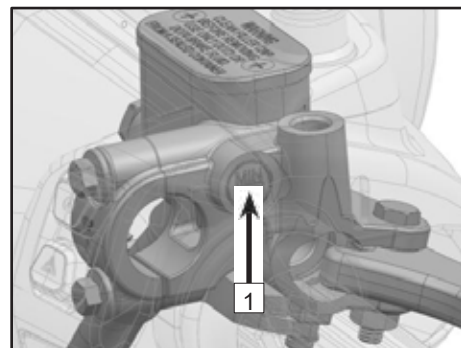
Verifique si el nivel de líquido en los depósitos de líquido de frenos delantero y trasero está nivelado y por encima de la marca MIN.

ADVERTENCIA

Si el nivel de líquido en cualquier depósito de fluido cae por debajo de la marca MIN, o si el juego de la palanca de freno excede las especificaciones, se debe inspeccionar el valor de desgaste de las pastillas de freno. Si el desgaste de las pastillas de freno está dentro del rango normal, puede existir una fuga de líquido de frenos. Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación.



Depósito de líquido de freno trasero



Depósito de líquido de freno delantero

Reposición de líquido de frenos



ADVERTENCIA

El líquido de frenos puede irritar la piel.

Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.

Mantenga el líquido de frenos alejado de la piel, los ojos o la ropa. Use ropa y gafas de protección al operar el vehículo.

Si se ingiere líquido de frenos, consulte a un médico de inmediato.

Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave la zona con abundante agua limpia.

Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico de inmediato.

Si el líquido de frenos se derrama sobre la ropa, cámbiese de ropa y lávela inmediatamente.



ADVERTENCIA

El uso prolongado de líquido de frenos puede reducir la eficiencia de frenado. Cambie el líquido de frenos de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Utilice únicamente el mismo tipo de líquido de frenos DOT3 o DOT4 indicado en el depósito. Mezclar diferentes tipos de líquido de frenos puede causar daños o fallas en el sistema de frenos, por lo que se recomienda usar siempre el líquido de frenos original CFMOTO. Si no puede asegurarse de la marca original, contacte a su distribuidor autorizado CFMOTO para el mantenimiento del líquido de frenos.

NOTA

Cuando el nivel del líquido de frenos disminuye, se genera presión negativa dentro del depósito de líquido, lo que puede hacer que la junta del depósito se deforme. Retire la tapa del depósito para liberar la presión, ajuste la junta del depósito y luego vuelva a montar la junta y la tapa.

Depósito de líquido de frenos trasero

Retire los pernos [1] .

Retire la cubierta del depósito [2] y la junta de sellado [3] .

Reponga el líquido de frenos hasta el área B.

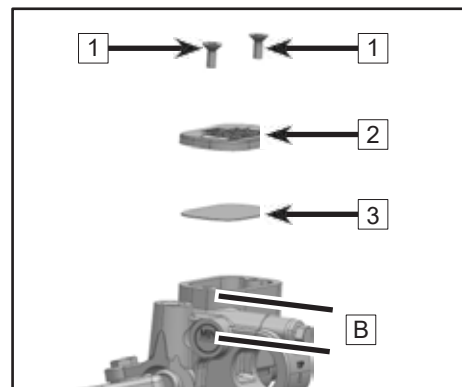
Instale la junta de sellado [3] y la cubierta del depósito [2] en su posición.

Instale los pernos [1] .

Reponga el líquido de frenos delantero utilizando el mismo método.

NOTA

Inspeccione si hay derrames de aceite; si los hay, límpielos.

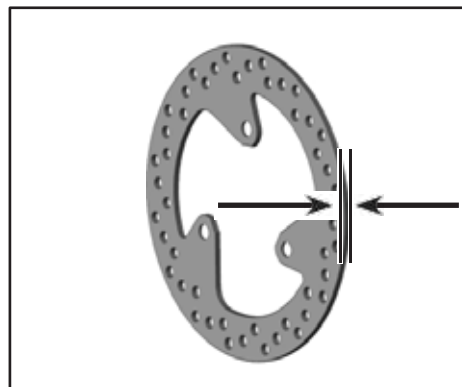


Inspección del disco de freno

Inspeccione periódicamente los discos de freno en busca de daños, deformaciones, grietas o desgaste. Los discos de freno dañados pueden causar fallas en el frenado. Los discos de freno desgastados reducirán el rendimiento de frenado. Si los discos de freno están dañados o exceden el límite de desgaste, contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado para reemplazarlos por unos nuevos.

Inspeccione el espesor de los discos de freno delanteros y traseros en varias posiciones.

Límite de desgaste de los discos de freno delanteros y traseros:
0.14 in (3.5 mm)



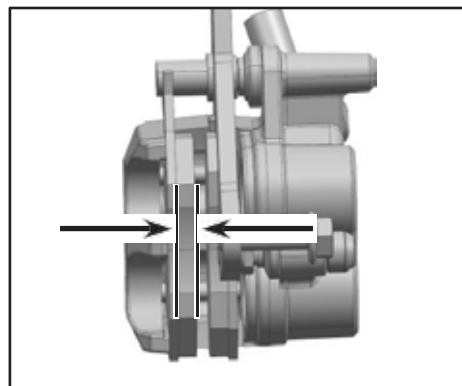
Inspección de la pinza de freno

Inspeccione las pinzas de freno antes de conducir. Verifique periódicamente el espesor mínimo de las pastillas de freno. Si las pastillas de freno son demasiado delgadas, sus soportes rozarán los discos de freno, lo que reducirá considerablemente el efecto de frenado y dañará las pastillas de freno.

Inspeccione el espesor mínimo de las pastillas de freno en todas las pinzas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno: 0.06 in (1.5 mm)

Si el espesor de las pastillas de freno es menor al límite mínimo, o si las pastillas están dañadas, contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado para reemplazarlas en pares.



Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El ABS es un sistema de seguridad que evita el bloqueo de las ruedas cuando se conduce en línea recta o en curvas sin la influencia de fuerzas laterales.

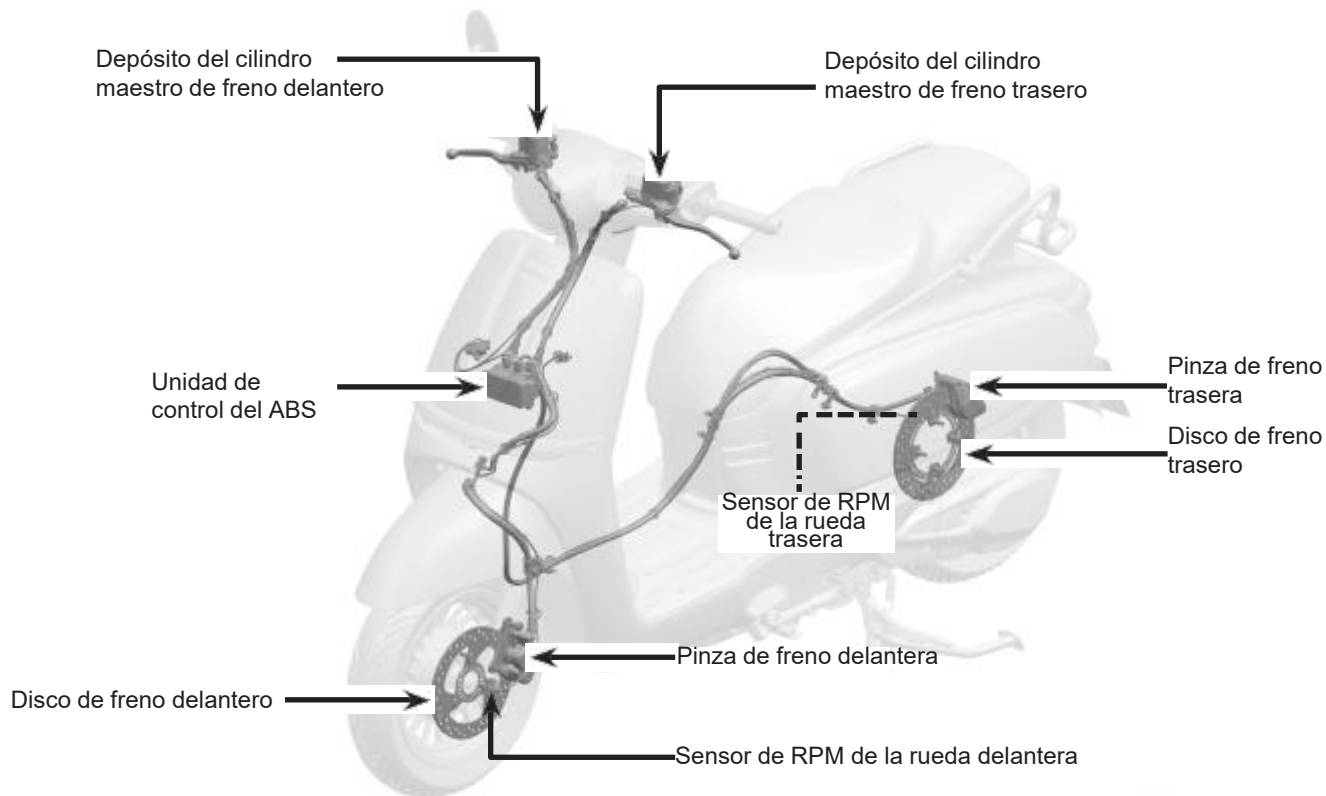
Con la asistencia del ABS, al conducir en caminos con grava, encharcados, resbaladizos u otras superficies de baja adherencia, el vehículo puede utilizar toda su fuerza de frenado y no existe riesgo de bloqueo de las ruedas.

PELIGRO

La asistencia de conducción solo puede evitar que el vehículo vuelque dentro de los límites físicos. En condiciones de conducción extremas, como un centro de gravedad alto por carga de equipaje, cambios en las condiciones de la carretera, pendientes pronunciadas y frenado a máxima velocidad, pueden ocurrir vuelcos de la motocicleta.

El ABS funciona con dos circuitos de frenado independientes (frenos delantero y trasero). Cuando la unidad de control electrónica de los frenos detecta una tendencia de bloqueo en una rueda, el ABS comienza a actuar ajustando la presión de frenado. Este proceso de ajuste puede sentirse como una ligera vibración en las manetas del freno delantero o trasero.

El indicador de ABS se encenderá cuando el vehículo esté encendido y se apagará cuando la velocidad del vehículo supere las 3 mph (5 km/h) después de arrancar. El sistema ABS presenta una falla si el indicador de ABS permanece encendido cuando el vehículo arranca y su velocidad supera las 3 mph (5 km/h), o si se enciende nuevamente durante la conducción. Si ocurre una falla, el ABS no se activará y las ruedas pueden bloquearse durante un frenado brusco. El sistema de frenos sigue funcionando normalmente; únicamente el sistema ABS queda desactivado.



AMORTIGUADORES

Tanto los amortiguadores delanteros como traseros del vehículo son amortiguadores hidráulicos de aceite, ajustados de fábrica a la posición más adecuada para la mayoría de situaciones, con precarga y amortiguación no ajustables. El amortiguador absorbe las vibraciones del camino mediante el flujo de su aceite interno, proporcionando una conducción suave y garantizando la comodidad del conductor y la protección del vehículo.

Inspección y mantenimiento de los amortiguadores

Para garantizar el funcionamiento normal y prolongar la vida útil de los amortiguadores, revise periódicamente su estado de funcionamiento.

Método de inspección:

Sujete el manillar y el freno delantero, comprima la horquilla delantera varias veces para verificar que su funcionamiento sea suave.

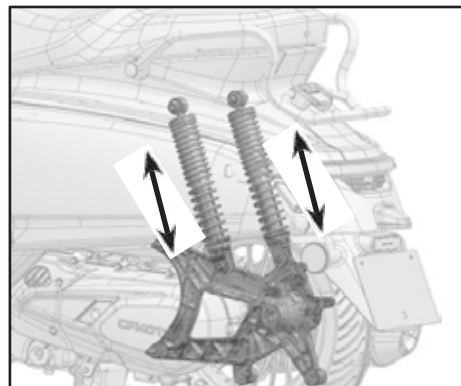
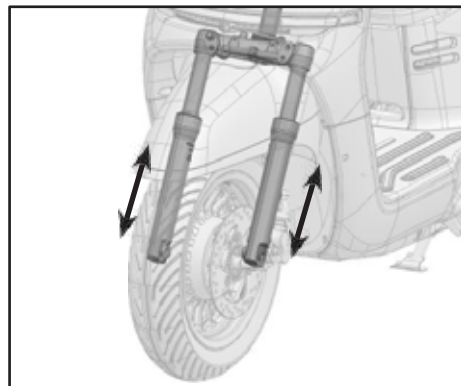
Inspeccione visualmente los amortiguadores delanteros en busca de fugas de aceite y la horquilla delantera en busca de rayaduras o ruidos de fricción.

Después de conducir, inspeccione la horquilla delantera para verificar si presenta lodo, suciedad o residuos; en caso de encontrarlos, límpielos, ya que pueden provocar daños en los sellos de aceite y fugas de aceite del amortiguador.

Presione el asiento varias veces para verificar que el amortiguador trasero funcione suavemente.

Inspeccione el amortiguador trasero en busca de fugas de aceite.

Si tiene alguna duda sobre el rendimiento del amortiguador delantero o trasero, contacte a un distribuidor autorizado de CFMOTO.



SISTEMA ELÉCTRICO Y LUCES

Batería

El vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento, por lo que no es necesario verificar el nivel de electrolito ni añadir agua destilada. Sin embargo, para una vida útil óptima de la batería, debe cargarse correctamente para proporcionar suficiente energía para arrancar el vehículo. Cuando la motocicleta se utiliza con frecuencia, la batería se mantiene cargada mediante el sistema de carga del vehículo. Si la motocicleta se utiliza solo ocasionalmente o para recorridos cortos, la batería puede permanecer descargada. Las baterías también pueden descargarse por sí solas debido a un uso poco frecuente. La tasa de descarga varía según el tipo de batería y la temperatura ambiente. Cuando la temperatura ambiente aumenta, la tasa de descarga también aumenta. Por ejemplo, la tasa de descarga puede incrementarse en un factor de 1 por cada aumento de 15°C de temperatura.

En clima frío, si la batería no se carga correctamente, el electrolito puede congelarse fácilmente, lo que puede provocar grietas en la batería y deformación de las placas metálicas de los electrodos. Cargar la batería puede mejorar la resistencia a la congelación.



PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la batería y pérdida de energía, no deje el vehículo en ralentí por más de 30 minutos. De lo contrario, el vehículo no podrá arrancar.

Sulfatación de la batería

Una falla común de la batería es la sulfatación. Cuando la batería permanece sin carga durante un largo periodo, el electrolito puede sulfatarse. La sulfatación es un producto anormal generado por reacciones químicas dentro de la batería. Si ocurre la sulfatación de la batería, la descarga puede causar daños permanentes en las placas de la batería y hacer que la batería no pueda cargarse. Cuando ocurre esta falla, la batería debe reemplazarse por una nueva.

Mantenimiento de la batería

Mantenga siempre la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarse.

Si el vehículo se utiliza con poca frecuencia, inspeccione el voltaje de la batería semanalmente con un voltímetro. Si baja de 12.8 voltios, la batería debe cargarse (contacte a su distribuidor para la inspección). Si no va a utilizar el vehículo durante más de 2 semanas, la batería debe cargarse con un cargador. No utilice un cargador rápido automotriz, ya que puede sobrecalentar la batería y dañarla.

Limpie el alojamiento de la batería con un cepillo suave humedecido en una mezcla de bicarbonato de sodio y agua.

Utilice un cepillo de alambre para eliminar la corrosión en las placas de terminales positiva y negativa, así como en los ánodos positivo y negativo.

Si el vehículo no se utiliza durante un mes o más, retire la batería y colóquela en un lugar seco y fresco. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de instalarla nuevamente en el vehículo.

La batería debe retirarse del vehículo cuando se esté cargando.

Cargador de batería

Contacte a su distribuidor para conocer las especificaciones adecuadas del cargador de batería.

Carga de la batería

Retire la batería del vehículo.

Conecte los cables del cargador y asegúrese de que la corriente de carga sea 1/10 A de la capacidad de la batería. Por ejemplo, si la capacidad de la batería es de 10 Ah, la corriente de carga debe ser de 1 amperio.

Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de reinstalarla.



ADVERTENCIA

No retire la tira de sellado de la batería, de lo contrario la batería se dañará. No instale una batería convencional de celda húmeda en este vehículo, ya que el sistema eléctrico podría no funcionar correctamente.

Al retirar la batería, primero desconecte el terminal negativo y luego el positivo. Durante la instalación, la secuencia de conexión de los terminales positivo y negativo es la inversa a la de desmontaje.

NOTA:

Al cargar una batería libre de mantenimiento, siga siempre las instrucciones de este manual.

Desmontaje de la batería

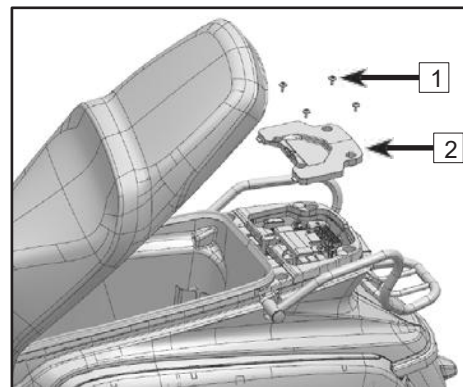
Coloque el vehículo en una superficie nivelada y estacione.

Apague completamente el motor y la alimentación del vehículo.

Abra el asiento (consulte el seguro del asiento para más detalles de apertura).

Retire los cuatro pernos **1**.

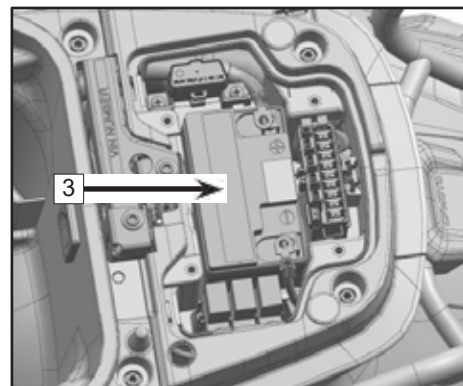
Retire la placa de cubierta de la batería **2**.



Retire el cable negativo negro (-).

Retire el cable positivo rojo (+).

Retire la batería **3**.



Instalación de la batería

Coloque el vehículo en una superficie nivelada y estacione.

Coloque la batería.

Conecte el cable positivo rojo (+).

Conecte el cable negativo negro (-).

Instale la cubierta de la batería y los pernos de fijación.

Cierre el asiento.



ADVERTENCIA

Evite el contacto directo con la piel, los ojos y la ropa. Proteja siempre los ojos cuando trabaje cerca de la batería.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Mantenga la batería alejada de chispas, llamas abiertas, cigarrillos u otros puntos de ignición. Cuando use o cargue baterías en un espacio cerrado, ventile el área.

Tratamiento de desintoxicación por ácido de batería:

Externo: Enjuague la zona afectada con agua limpia.

Interno: Consulte a un médico de inmediato.

Ojos: Enjuague los ojos con agua limpia durante 15 minutos y consulte a un médico de inmediato.



PRECAUCIÓN

El desmontaje y montaje incorrecto de los cables positivo y negativo puede provocar un cortocircuito entre la batería y la carrocería del vehículo.

Luces

El faro es ajustable. Gire la perilla de ajuste de luz **2** con el destornillador **1** para ajustar la luz.

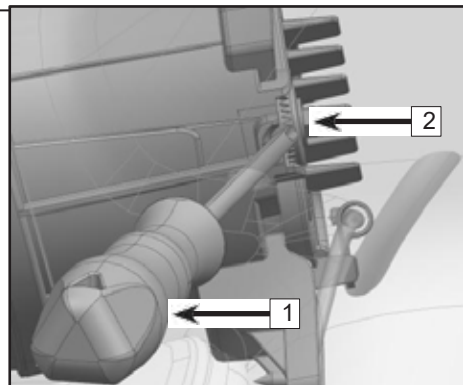
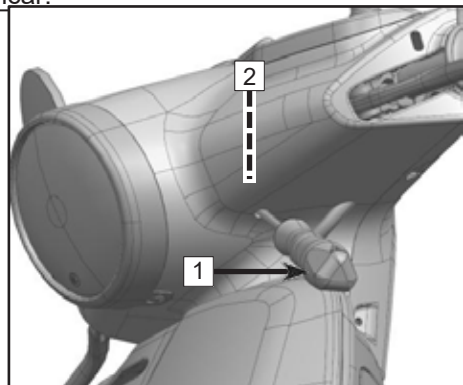
PRECAUCIÓN

El ajuste de las luces altas y bajas debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales. El estándar se basa en la luz emitida con las ruedas delanteras y traseras en el suelo y el conductor sentado en el vehículo.

Todas las luces son luces LED. Solicite a su distribuidor que reemplace todo el conjunto si algún LED está dañado o ha fallado.

PRECAUCIÓN

No deje el encendido activado por mucho tiempo si el motor no va a arrancarse. Dejar las luces encendidas constantemente consumirá la capacidad de la batería y podría causar que el motor no pueda arrancar.



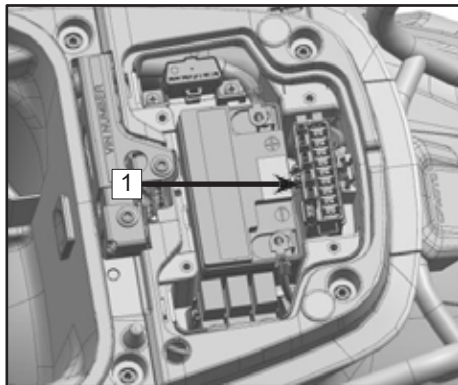
Fusibles

La caja de fusibles **1** se encuentra debajo del asiento delantero. Es accesible después de retirar la placa de la cubierta de la batería (consulte la sección de desmontaje de la batería para más detalles). Si un fusible está quemado, inspeccione el sistema eléctrico en busca de daños y reemplace el fusible por uno nuevo.



ADVERTENCIA

No utilice ningún cable para sustituir el fusible estándar. Reemplace un fusible quemado con uno nuevo del mismo amperaje. El valor en amperios está indicado en el fusible.



CONVERTIDOR CATALÍTICO

Este vehículo está equipado con un convertidor catalítico en el sistema de escape. Los metales preciosos en el convertidor catalítico convierten el monóxido de carbono, los óxidos de carbono y los óxidos de nitrógeno en los gases de escape en gases que no son dañinos para los seres humanos.

Para el correcto funcionamiento del convertidor catalítico, deben seguirse las siguientes precauciones: Solo utilice gasolina sin plomo. Nunca utilice gasolina con plomo, la cual reduce significativamente la vida útil del convertidor catalítico.

No permita que el vehículo patine cuando el interruptor de encendido o el interruptor de paro estén apagados. No intente arrancar el motor durante un tiempo prolongado cuando la batería tenga poca carga. Cuando la marcha no esté en neutral, no arrastre el vehículo ni permita que el pistón se mueva. Bajo estas condiciones incorrectas, puede fluir una mezcla adicional de aire/combustible sin quemar hacia el sistema de escape, acelerando la reacción en el convertidor, lo que puede dañar el motor caliente o reducir el rendimiento del convertidor cuando el motor se enfría.



PRECAUCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de plomo puede dañar los metales preciosos dentro del convertidor catalítico, provocando su falla.

No agregue aceite antioxidante ni aceite de motor en el silenciador, ya que esto puede provocar la falla del convertidor catalítico.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS

(si está equipado)

Este vehículo está equipado con un sistema EVAP. Contacte a un distribuidor CFMOTO si el sistema EVAP falla. No modifique el sistema, de lo contrario no cumplirá con los requisitos de las normativas ambientales.

Después del desmontaje y reparación, las conexiones de los tubos deben estar correctamente conectadas sin fugas de aire, sin bloqueos, y los tubos no deben estar pellizcados, rotos o dañados, etc. Los vapores de combustible del tanque son conducidos a un depósito de carbón mediante un tubo de absorción. Los vapores de combustible son absorbidos por el carbón activo dentro del depósito cuando el motor está apagado.

Cuando el motor está en funcionamiento, los vapores de combustible absorbidos en el depósito de carbón fluyen hacia la cámara de combustión del motor y se queman, evitando la contaminación ambiental al impedir que los vapores de combustible sean liberados directamente al aire.

Al mismo tiempo, la presión del aire dentro del tanque de combustible puede equilibrarse mediante el tubo de absorción. Si la presión interna del tanque de combustible es menor que la externa, puede equilibrarse a través del puerto de ventilación del depósito de carbón y el tubo de absorción. En este contexto, todos los tubos deben permanecer siempre libres, sin bloqueos ni aplastamientos, etc., y la válvula antivuelco debe estar montada correctamente; de lo contrario, la bomba de combustible podría dañarse, el tanque de combustible puede deformarse o romperse, u otras piezas pueden sufrir daños.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Precauciones generales

Mantener su motocicleta limpia y en el mejor estado de funcionamiento prolongará la vida útil del vehículo. Proteja su motocicleta con una cubierta de alta calidad y transpirable.

- Siempre limpie la motocicleta después de que el motor y el sistema de escape se hayan enfriado.
- Evite aplicar detergentes en sellos, pastillas de freno y neumáticos.
- Limpie el vehículo a mano.
- Evite todos los productos químicos, solventes, detergentes y productos de limpieza domésticos como el hidróxido de amonio.
- La gasolina, el líquido de frenos y el refrigerante dañan las superficies pintadas. Lávelos inmediatamente con agua si caen sobre cualquier superficie.
- Evite el uso de cepillos metálicos, lana de acero y cualquier otra almohadilla o cepillo abrasivo para limpiar el vehículo.
- Tenga cuidado al lavar el parabrisas, la cubierta del faro y otras piezas plásticas, ya que pueden rayarse fácilmente.
- Evite el uso de agua a alta presión, ya que puede penetrar sellos y componentes eléctricos, causando daños al vehículo.
- Evite rociar agua en áreas impermeables, como: entradas de aire, sistema de combustible, componentes eléctricos, salidas del silenciador y cerradura del tanque de combustible.

Lavado del vehículo

- Enjuague el vehículo con agua fría para eliminar la suciedad suelta.
- Mezcle moderadamente un balde de detergente (para limpieza de motocicletas o automóviles) con un balde de agua limpia. Utilice un paño suave o una esponja para lavar el vehículo. Si es necesario, mezcle un desengrasante ligero para eliminar manchas de aceite o grasa.
- Después del lavado, enjuague la motocicleta con agua limpia para eliminar cualquier residuo (los residuos del detergente pueden dañar los componentes de la motocicleta).
- Seque la motocicleta con un paño suave e inspecciónela para detectar posibles rayaduras.
- Arranque el motor y déjelo en ralentí durante varios minutos. El calor del motor ayudará a secar el vehículo en zonas húmedas.
- Conduzca cuidadosamente el vehículo a baja velocidad y accione los frenos varias veces, lo que ayudará a secar los frenos y restablecer su rendimiento normal de funcionamiento.



ADVERTENCIA

Si su vehículo está equipado con componentes anodizados, asegúrese de utilizar únicamente agua para su limpieza. El proceso de anodizado crea una capa de óxido densa en la superficie de estas piezas, la cual no solo previene eficazmente la corrosión, sino que también mejora su apariencia. El uso de limpiadores, abrasivos o solventes químicos para la limpieza puede dañar esta capa de óxido, provocando que los componentes pierdan su brillo o sufran corrosión. Por lo tanto, se recomienda limpiar estas piezas únicamente con agua y evitar el uso de cualquier producto que pueda dañar la capa de óxido.

NOTA:

Después de conducir en carreteras con alta niebla salina o cerca del mar, limpie el vehículo inmediatamente con agua fría. No utilice agua tibia o caliente para lavar el vehículo, ya que acelerará la reacción química de la sal. Después de secar el vehículo, aplique aceite anticorrosivo y antioxidante en todas las superficies metálicas sin pintar.

En caso de conducir en un día lluvioso o después de lavar la motocicleta, puede formarse condensación en el interior de la cubierta del faro. Si esto ocurre, arranque el motor y encienda el faro para eliminar la humedad.

Protección de la superficie

Después de lavar su motocicleta, pule las superficies pintadas de metal y plástico con una cera especializada para motocicletas/automóviles. La cera debe aplicarse cada tres meses o según sea necesario, para evitar que la superficie presente marcas opacas o pierda brillo. Utilice siempre cera no abrasiva y aplíquela de acuerdo con las instrucciones.

Parabrisas (si está equipado) y otras piezas plásticas

Después del lavado, utilice un paño suave para secar cuidadosamente las piezas plásticas. Cuando la motocicleta esté seca, utilice procedimientos de limpieza o abrillantado específicos para el parabrisas, cubiertas de luces y otras piezas plásticas sin recubrimiento.



PRECAUCIÓN

Si las piezas de plástico entran en contacto con sustancias químicamente reactivas o productos de limpieza domésticos, pueden deteriorarse y romperse, como: gasolina, líquido de frenos, líquido limpiaparabrisas, fijador de roscas u otros productos químicos. Si una pieza de plástico se expone a cualquier sustancia química, lávela inmediatamente con agua y luego inspeccione si hay daños. Evite usar estropajos abrasivos o cepillos para limpiar las superficies de las piezas de plástico, ya que dañarán su brillo.

Cromo y aluminio (si está equipado)

Las piezas de aleación de cromo y aluminio sin pintura expuestas al aire pueden oxidarse y, por lo tanto, perder brillo. Estas piezas deben limpiarse con un detergente y pulirse con un agente abrillantador. Las ruedas de aluminio pintadas y sin pintar deben limpiarse con detergentes especializados.

Productos de cuero, vinilo y caucho

Si su motocicleta cuenta con accesorios de cuero, utilice detergentes especializados para limpiarlos. Lavar los accesorios de cuero con detergentes y agua puede dañarlos y reducir su vida útil.

Las piezas de vinilo deben limpiarse por separado.

Los neumáticos y otras piezas de caucho deben tratarse con un agente protector para caucho para prolongar su vida útil.

PELIGRO

Se debe prestar especial atención a los neumáticos, y debe tenerse en cuenta que los agentes protectores de caucho aplicados a los neumáticos no afectan su funcionamiento. Si los neumáticos no se tratan correctamente, puede disminuir la fuerza de adherencia entre el neumático y el suelo, lo que podría provocar una pérdida de control.

Preparación para el almacenamiento

Limpie completamente todo el vehículo.

Encienda el motor durante aproximadamente 5 minutos, apague el motor y luego drene todo el aceite del motor.

PELIGRO

El aceite de motocicleta es tóxico. Deseche el aceite usado de forma adecuada. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si la piel entra en contacto con el aceite, debe lavarse inmediatamente.

Reponga aceite de motor nuevo.

Reponga combustible y aditivo para combustible.

 PELIGRO

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. El vehículo debe estar apagado antes de realizar cualquier operación. No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y libre de cualquier fuente de fuego o chispas, incluyendo cualquier aparato con luz piloto. La gasolina es una sustancia tóxica. Deseche la gasolina de forma adecuada. Si la piel entra en contacto con el aceite, debe tratarse inmediatamente. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños.

Reduzca la presión de los neumáticos al menos en un 20% durante el período de almacenamiento.

Eleve las ruedas del suelo utilizando tablas de madera para mantener el vehículo alejado de la humedad.

Aplique una película de aceite de motor en todas las superficies metálicas sin pintar para evitar la oxidación. Evite aplicarlo sobre piezas de caucho o sobre los frenos.

Lubrique todos los cables.

Retire la batería. Guárdela en un lugar fresco y ventilado. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

Cubra la salida del tubo de escape del silenciador con bolsas de plástico para evitar la entrada de humedad.

Coloque una cubierta sobre la motocicleta para evitar el polvo y la suciedad.

Preparación después del almacenamiento

Retire las bolsas de plástico de la salida del silenciador.

Cargue la batería si es necesario, luego instale la batería en el vehículo.

Realice todas las inspecciones de seguridad diarias.

Lubrique los puntos de pivote según sea necesario.

Realice una prueba de conducción.

Transporte de su vehículo

Si su vehículo necesita ser transportado, debe ser cargado en un remolque para motocicletas, una plataforma plana de camión o un remolque que cuente con una rampa de carga o plataforma elevadora, y debe asegurarse correctamente con correas de amarre para motocicletas. Nunca intente remolcar su vehículo con una o varias ruedas en el suelo.



ADVERTENCIA

La función de advertencia del T-BOX (si está equipado) puede activarse por golpes durante el transporte, lo que provocará consumo de la batería. Para evitar este problema, desconecte la batería antes del transporte.

Operación de desconexión de la batería

Utilice la herramienta adecuada (como una llave) para retirar el perno del terminal negativo de la batería.

Retire el cable negativo del terminal de la batería y envuelva este cable con cinta de goma aislante para evitar un cortocircuito.

Asegúrese de que no haya contacto entre el cable negativo y los terminales de la batería.

Restablecimiento de la alimentación después del transporte

Después del transporte, reinstale el cable negativo y el perno en la batería.

Verifique si los equipos electrónicos del vehículo funcionan normalmente.

Precauciones

Una interrupción de la alimentación puede causar que algunos dispositivos electrónicos (por ejemplo, relojes o configuraciones del tablero) se reinicien. Registre cualquier información importante antes de desconectar la alimentación.

PROBLEMAS COMUNES Y CAUSAS

Problema	Componente	Causa	Solución
El motor no arranca	Sistema de combustible	Sin combustible en el tanque de gasolina	Repostar
		Obstrucción o daño de la bomba: mala calidad del combustible	Limpiar o reemplazar
	Sistema de encendido	Falla de la bujía: depósitos excesivos de carbón, uso prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla del capuchón de la bujía: mal contacto o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla de la bobina de encendido: mal contacto o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla de la ECU: mal contacto o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla de la bobina de activación: mal contacto o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla del estator: mal contacto o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla del cableado: mal contacto	Inspeccionar o ajustar
	Sistema de cilindros	Falla del mecanismo de arranque: desgaste o daño	Inspeccionar o reemplazar
		Falla de válvulas de admisión y escape y asientos de válvula: exceso de depósitos de combustible o uso prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla del cilindro, pistón y anillos de pistón: exceso de depósitos de combustible o desgaste	Inspeccionar o reemplazar
		Fuga en el tubo de admisión: uso prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Falla en la sincronización de válvulas	Inspeccionar o reemplazar

Potencia insuficiente	Válvula y pistón	Válvulas de admisión y escape, depósitos excesivos de carbón en el pistón: mala calidad del combustible y mala calidad del aceite	Reparar o reemplazar
	Embrague	Deslizamiento del embrague: mala calidad del aceite, uso prolongado y sobrecarga	Ajustar o reemplazar
	Cilindro y anillo	Desgaste de cilindro y anillos del pistón: mala calidad del aceite y uso prolongado	Reemplazar el aceite
	Freno	Separación incompleta del freno: freno demasiado ajustado	Ajustar
	Motor	Sobrecalentamiento del motor: mezcla demasiado rica o demasiado pobre, mala calidad del aceite y combustible, refugios, etc.	Ajustar o reemplazar
Potencia insuficiente	Bujía	Holgura incorrecta de la bujía	Ajustar o reemplazar
	Tubo de admisión	Fuga de aire en el tubo de admisión: uso prolongado	Ajustar o reemplazar
	Culata del cilindro	Fuga de aire en la culata o válvulas	Inspeccionar o reparar
	Sistema eléctrico	Falla del sistema eléctrico	Inspeccionar o reparar
	Filtro de aire	Obstrucción del filtro de aire	Limpiar o ajustar

Faro delantero, luces traseras, luces de posición, luces direccionales y luces de placa no funcionan	Cables	Malas conexiones	Ajustar
	Interruptores izquierdo y derecho	Mal contacto del interruptor o daño del interruptor	Ajustar o reemplazar
	Faro delantero, luces traseras, luces de posición, luces direccionales y luces de placa	Falla o daño del LED y de la placa de circuito	Reemplazar
	Regulador	Inspección del regulador: mala conexión o quemado	Inspeccionar o reemplazar
	Magneto	Inspección del magneto: mala conexión o quemado	Inspeccionar o reemplazar
El claxon no funciona	Batería	Sin electricidad	Cargar o reemplazar
	Interruptor izquierdo	Falla o daño del botón del claxon	Ajustar o reemplazar
	Cables	Mala conexión	Ajustar o reparar
	Claxon	Daño del claxon	Ajustar o reemplazar

Los problemas mencionados anteriormente son los problemas comunes de una motocicleta. Si su motocicleta presenta ciertos problemas (especialmente en el sistema de inyección electrónica de combustible o en el sistema de evaporación de combustible), contacte a un distribuidor autorizado de CFMOTO para inspeccionar y reparar el vehículo a tiempo.

PELIGRO

No intente reparar problemas mecánicos sin ayuda profesional. De lo contrario, podría causar un accidente. Usted será responsable de los accidentes relacionados con cualquier reparación o mantenimiento no realizado por un distribuidor CFMOTO.

TABLA GENERAL DE TORQUES DE APRIETE

Tipo	Par de apriete (N·m)	Tipo	Par de apriete (N·m)
Perno y tuerca M5	5±1	Tornillo M5	5±1
Perno y tuerca M6	10±2	Tornillo M6	8±1
Perno y tuerca M8	25±5	Perno de brida y tuerca M6	12±1
Perno y tuerca M10	55±5	Pernos y tuercas de brida M8	25±5
Perno y tuerca M12	60±5	Perno de brida y tuerca M10	55±5

TABLA DE TORQUES CRÍTICOS

Tipo	Rosca	Número	Par de apriete (N·m)	Fijador de roscas
Perno de montaje del silenciador y el basculante trasero (horquilla trasera)	M10×1.25×65	3	45±5	No
Tuerca de montaje del silenciador y el motor	M8	2	25±5	No
Sensor de oxígeno	/	1	18±2	No
Tuerca (tapa) de montaje del conjunto del soporte delantero y el bastidor	M8	2	45±5	No
Tuerca de montaje del conjunto de la abrazadera triple delantera del motor y el bastidor	M10×1.25	2	60±5	No
Tuerca de montaje del conjunto de la abrazadera triple delantera del motor y el motor	M10×1.25	2	45±5	No
Perno del soporte lateral	M10	1	15±5	No
Tuerca del soporte lateral	M10×1.25	1	25±5	Si

Tuerca de montaje del eje de la rueda delantera	M12×1.25	1	70±5	No
Tornillo de montaje del disco de freno delantero	/	3	25±3	Si
Perno de montaje de la pinza de freno delantera	M8×30	2	25±3	Si
Tuerca de montaje de la rueda trasera	M16×1.5	1	125±5	No
Perno de montaje del disco de freno trasero	/	4	25±3	Si
Perno de montaje de la pinza de freno trasera	M8×25	2	25±3	Si
Perno de bloqueo del amortiguador de la abrazadera inferior de la tija triple	M10×1.25×50	4	45±5	Si
Conjunto de tapa del cojinete superior con compresión del cojinete	/	1	Apriete primero a 55±5 N·m. Luego, gire la horquilla delantera hasta los límites de dirección izquierda y derecha, repitiendo este ciclo 3 veces en cada lado. Afloje la contratuerca en 120~160°. Vuelva a apretarla a 25±3 N·m.	No
Tuerca de bloqueo del conjunto de la columna de dirección	/	1	70±10	No
Perno de montaje del amortiguador trasero (superior)	M10×1.25×40	2	45±5	Si
Perno de montaje del amortiguador trasero (inferior)	M8×30	2	25±5	Si
Perno de conjunto del basculante trasero (horquilla trasera) y el motor	M10×1.25×45	2	45±5	Si

Perno de montaje de los estribos traseros izquierdo/derecho y el bastidor	M8×25	4	25±2.5	No
Perno de montaje delantero del portaequipajes trasero	M8×20	2	25±2.5	No
Perno de montaje trasero del portaequipajes trasero	M8×20	1	25±2.5	No
Perno de montaje del conjunto del manillar	M10×1.25×50	1	45±5	Si
Tuerca superior del retrovisor (conexión con la carcasa del espejo)	M8	2	25	No

“/”: Indica pieza no estándar

APLICACIÓN CFMOTO RIDE / CAJA TELEMÁTICA

CFMOTO RIDE es una plataforma de servicios móviles inteligente y conectada en red, cuyo núcleo es la interconexión entre el usuario y el vehículo. CFMOTO RIDE está enfocada en ofrecer servicios completos en línea para los entusiastas del motociclismo.

El módulo telemático, o T-BOX, es una terminal inteligente del vehículo que establece un puente de comunicación entre el propietario y la motocicleta a través de la aplicación CFMOTO RIDE. Cuando el vehículo está equipado con una T-BOX, el propietario puede disfrutar de las funciones inteligentes de CFMOTO RIDE.

El módulo telemático es opcional en algunos mercados. Consulte con su distribuidor para confirmar si su vehículo está equipado con telemática (T-BOX), o descargue la aplicación CFMOTO RIDE y envíe su consulta mediante la opción de “comentarios”, y CFMOTO lo verificará.



APLICACIÓN CFMOTO RIDE

Escanee el código QR para descargar la aplicación CFMOTO RIDE desde la App Store de Apple para iPhone o desde Google Play para Android.



CFMOTO RIDE FACEBOOK

Escanee el código QR para seguir CFMOTO RIDE en Facebook y ser el primero en recibir avisos sobre actualizaciones de la aplicación y noticias.



SITIO WEB CFMOTO RIDE

Escanee el código QR para explorar la plataforma inteligente CFMOTO RIDE en el sitio web global de CFMOTO.

CFMOTO RIDE proporciona diversas funciones inteligentes, como el manual del propietario del vehículo, detalles de conducción, navegación, actualizaciones “Over-The-Air” (OTA), geocercas, recordatorios estáticos, etc. Las funciones disponibles pueden variar según la configuración del vehículo/modelo y los requisitos del mercado global. ¡Descargue CFMOTO RIDE y disfrute de una experiencia de conducción inteligente!

8AJV-380101-1700-12 CN257



MORE
FUN.

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

NO.116,Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,
Hangzhou 311100,Zhejiang Province,China

Tel:86-571-86258863

Fax:+86-571-89265788

[E-mail:service@cfmoto.com.cn](mailto:service@cfmoto.com.cn)

<http://global.cfmoto.com>

